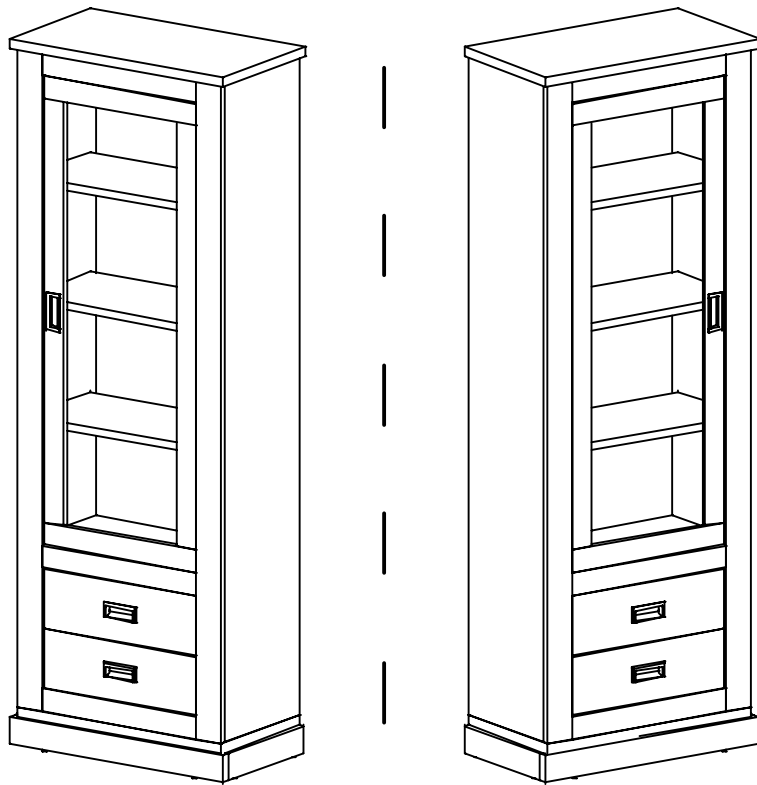
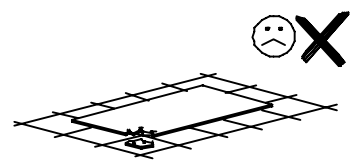
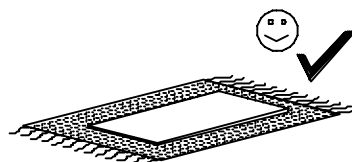
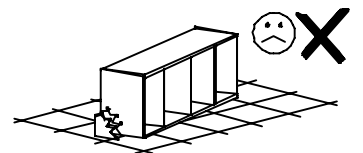
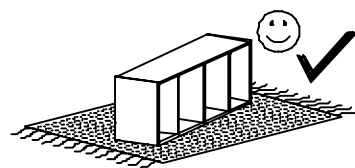
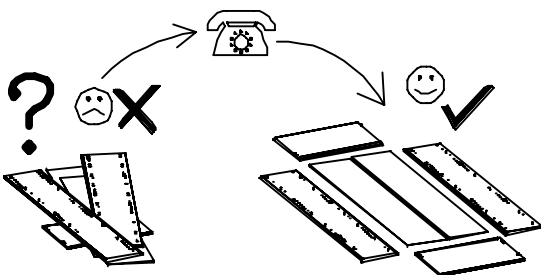
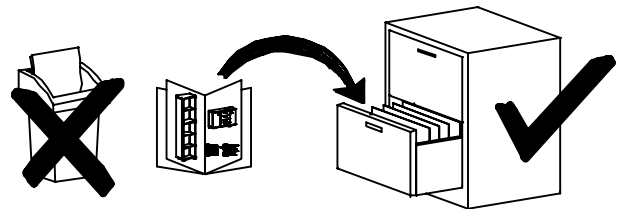
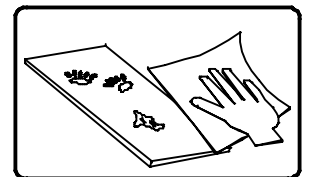
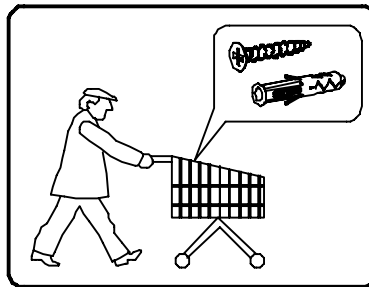
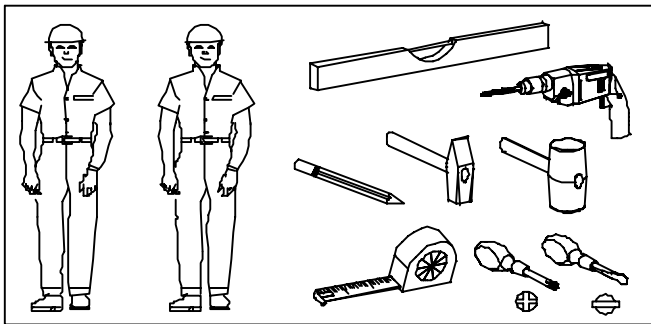


Modell: ORLANDO 23



- Ⓓ **Montageanleitung**
- Ⓐ **Handleiding voor de montage**
- Ⓓ **Montaj talimatı**
- Ⓕ **Notice de montage**
- Ⓒ **Montážní návod**
- Ⓗ **Szerelési útmutató**
- Ⓒ **Assembly Instructions**
- Ⓐ **Instrukcja montażu**
- Ⓔ **Инструкция по монтажу**
- Ⓘ **Istruzioni di montaggio**
- Ⓐ **Návod na montáž**
- Ⓓ **Instrucțiunile de montaj**



Name • Nom • Nome • Naam • Nazwa • Иméно
• Názov • Név • Denumire • Isim • Извание

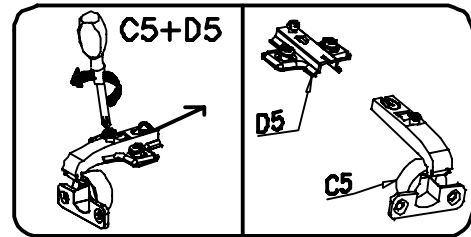
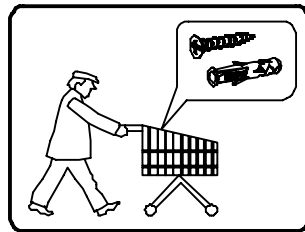
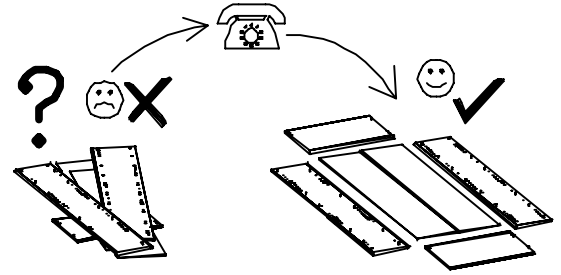
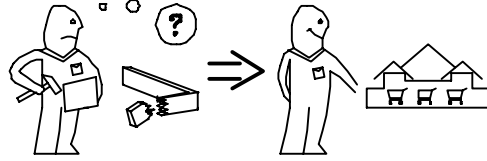
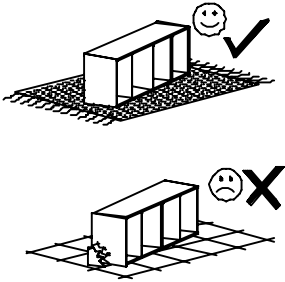
Nr • No • N° • Номер • Č • Sz

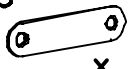


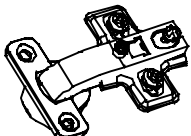




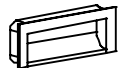





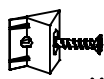


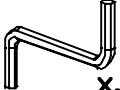





Typ • Type • Tip • Típus • Tipo • Тип

ORLANDO

— —

23



M19  x...(2)	F15  x...(9)				
G22  3,5x16 x...(6)	C5+D5  x...(3)	F4  x...(4)	K2  Ø15x16 x...(6)	M8  300mm x...(2)	
G50  6x13 x...(8)		E73  96mm x...(3)	P4  x...(8)	H3  280mm x...(4)	
K1  Ø15x12 x...(12)	K5  x...(18)	M11  x...(1)	I1  x...(16)	G34  3,5x16 x...(146)	W1  x...(1)
W2  x...(1)	B1  Ø8x35 x...(32)	N1  M4x9 x...(4)	I7  x...(18)	A6  Ø7x40 x...(8)	F12  x...(18)

Name • Nom • Nome • Naam • Nazwa • Όνομα
• Názov • Név • Denumire • Isim • Имя

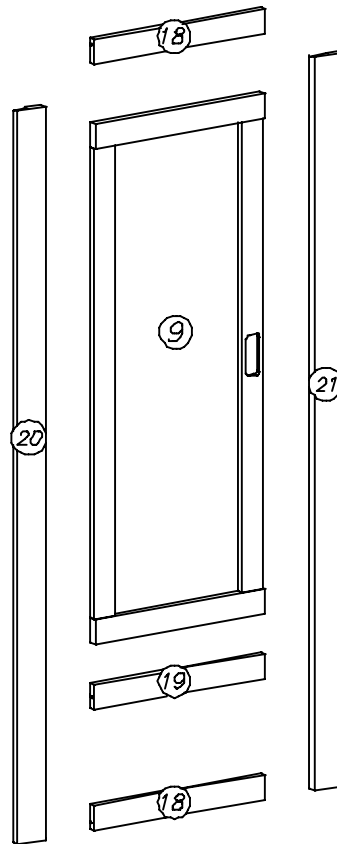
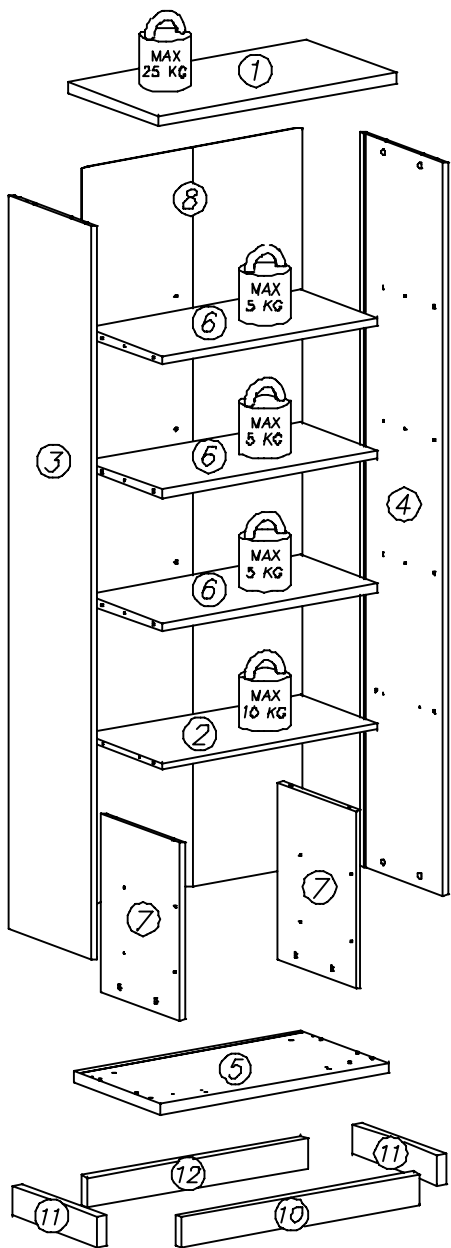
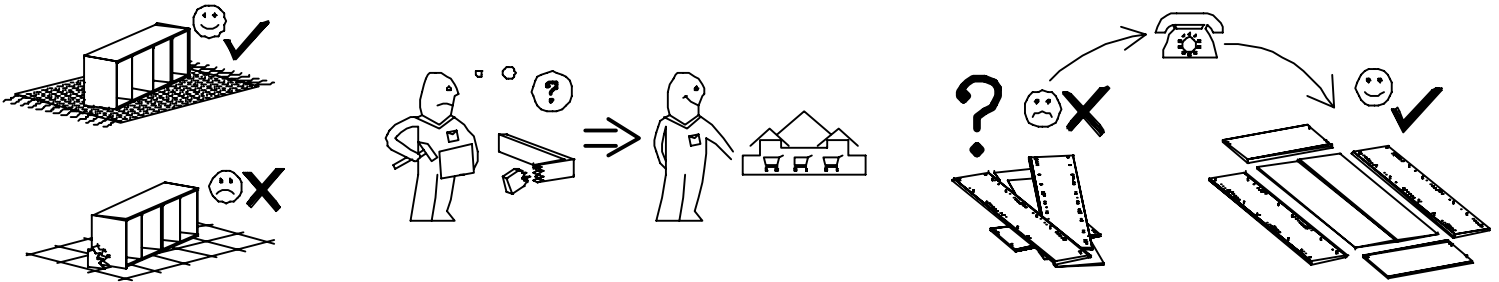
Nr • No • N° • Номер • Č • Sz

Typ • Type • Tip • Típus • Tipo • Тип

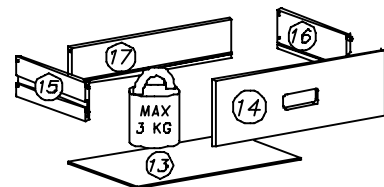
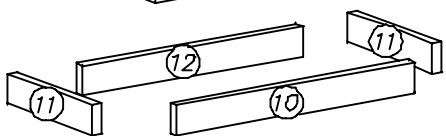
ORLANDO

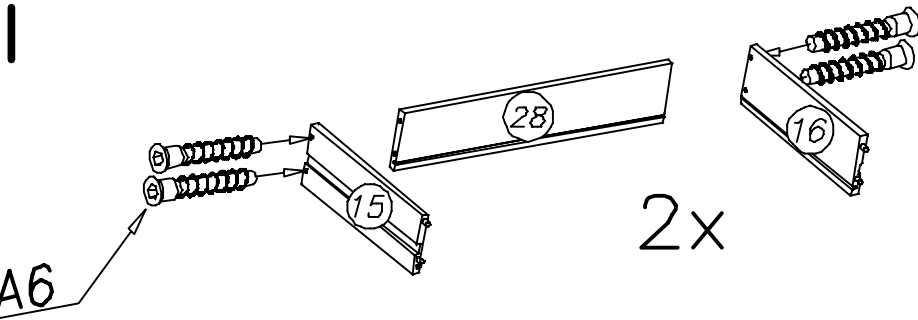
— —

23

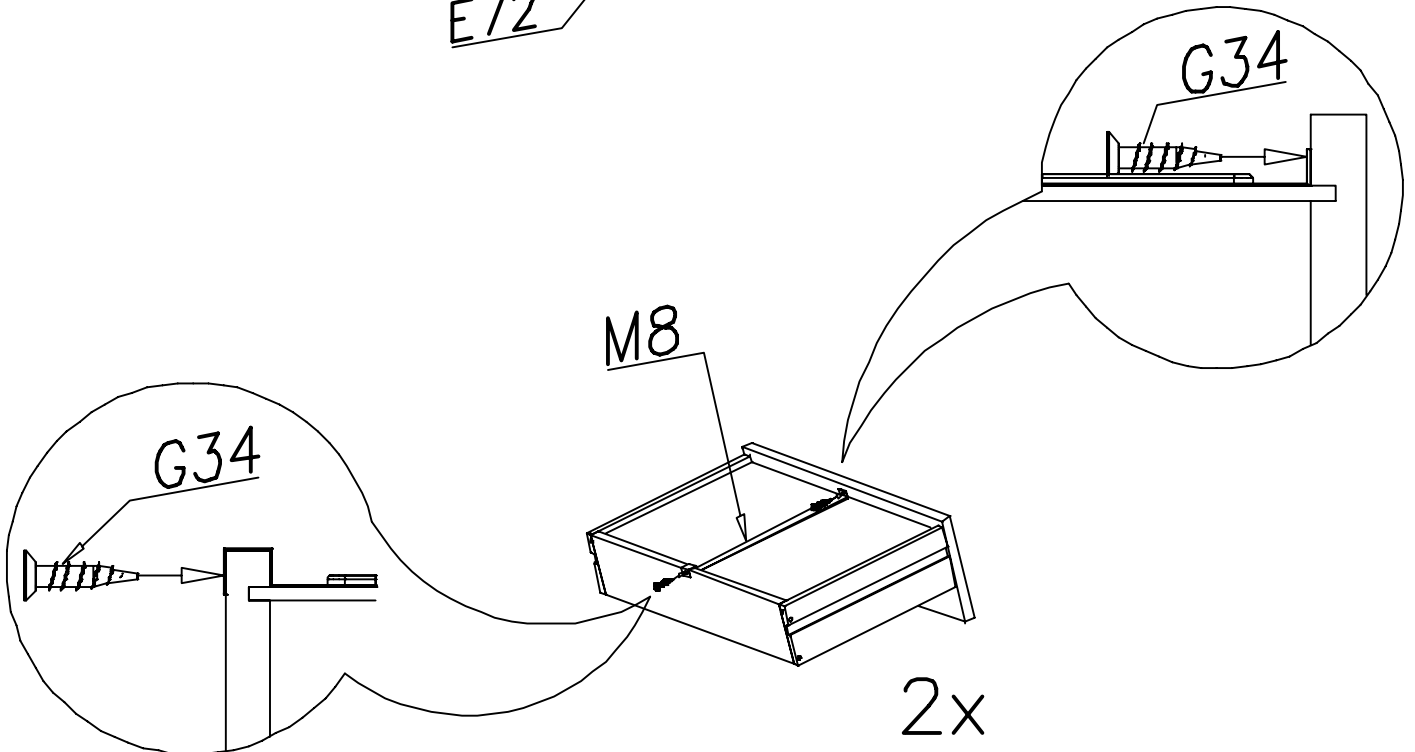
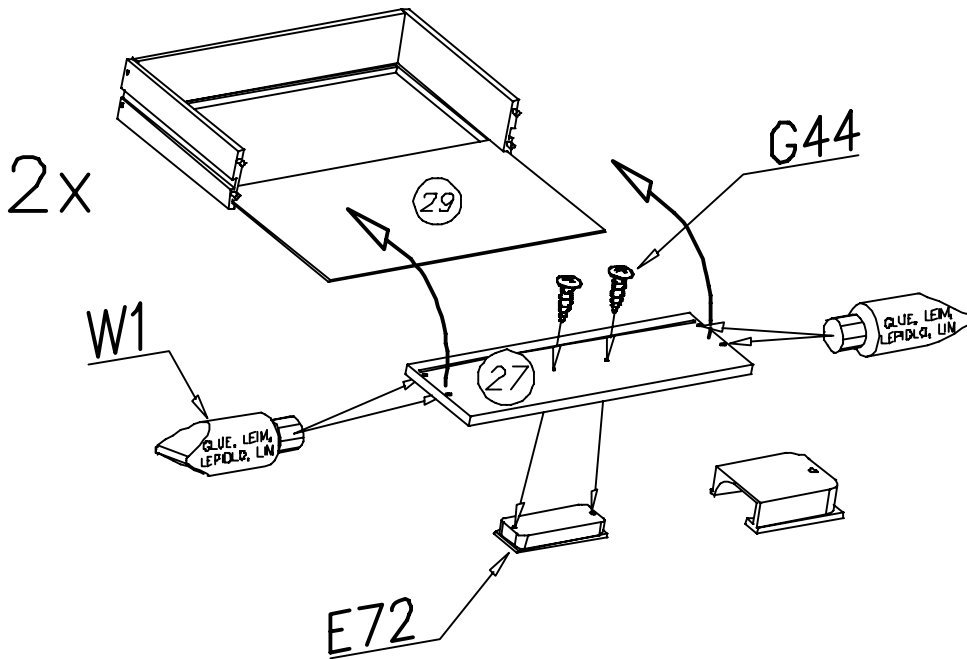


nr	L[mm]	B[mm]	T[mm]	Menge	Coll
1	730	396	28	1	1/2
2	660	340	16	1	1/2
3	1904	380	18	1	2/2
4	1904	380	18	1	2/2
5	695	379	28	1	1/2
6	660	320	16	3	1/2
7	462	340	16	2	1/2
8	1916	672	3	1	2/2
9	1354	518	18	1	2/2
10	730	79	28	1	1/2
11	367	79	28	2	1/2
12	671	79	28	1	1/2
13	497	301	3	2	1/2
14	518	170	16	2	2/2
15	300	100	12	2	1/2
16	300	100	12	2	1/2
17	487	100	12	2	1/2
18	524	65	16	2	2/2
19	524	65	16	1	2/2
20	1904	85	18	1	2/2
21	1904	85	18	1	2/2



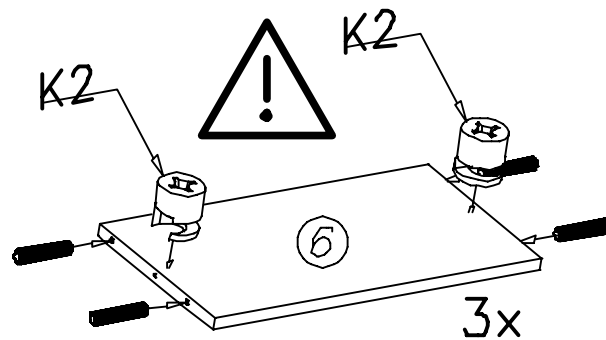
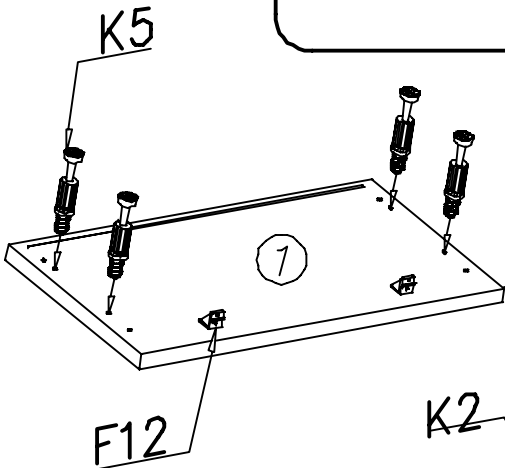
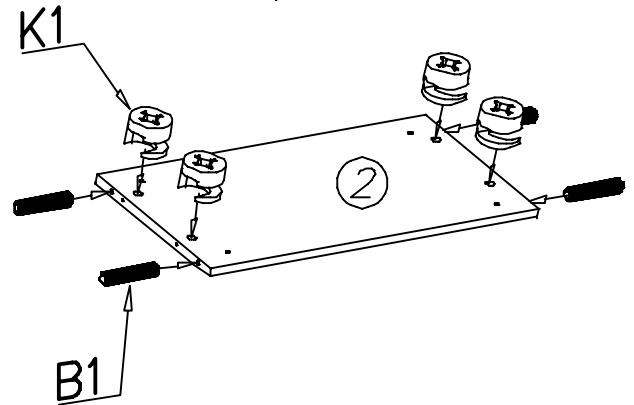
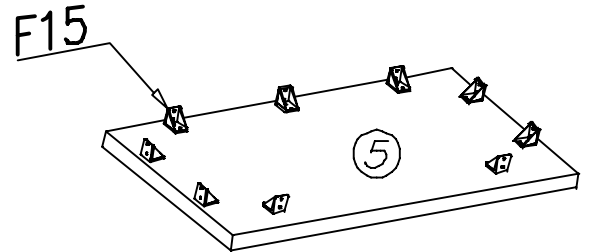
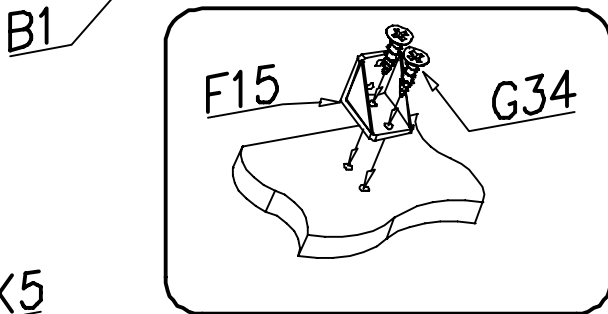
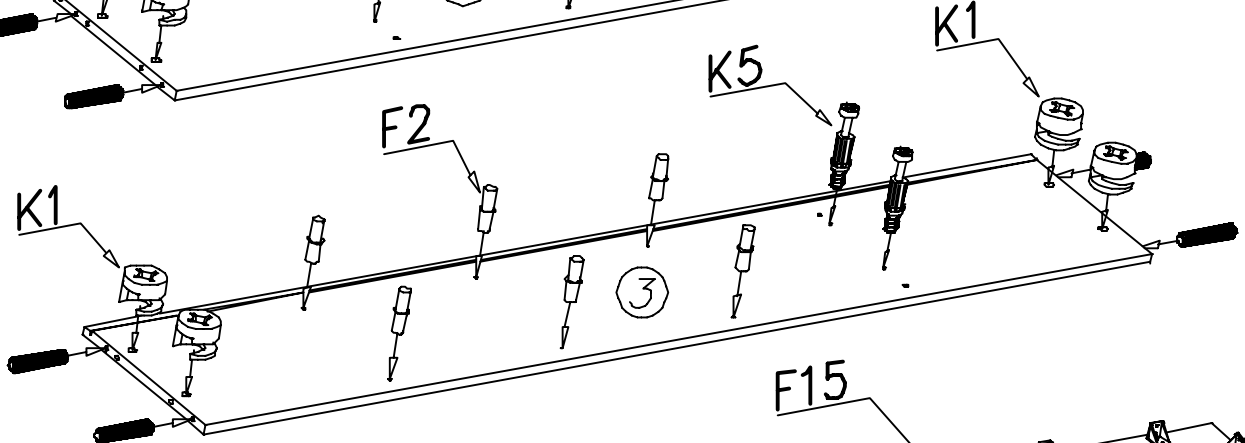
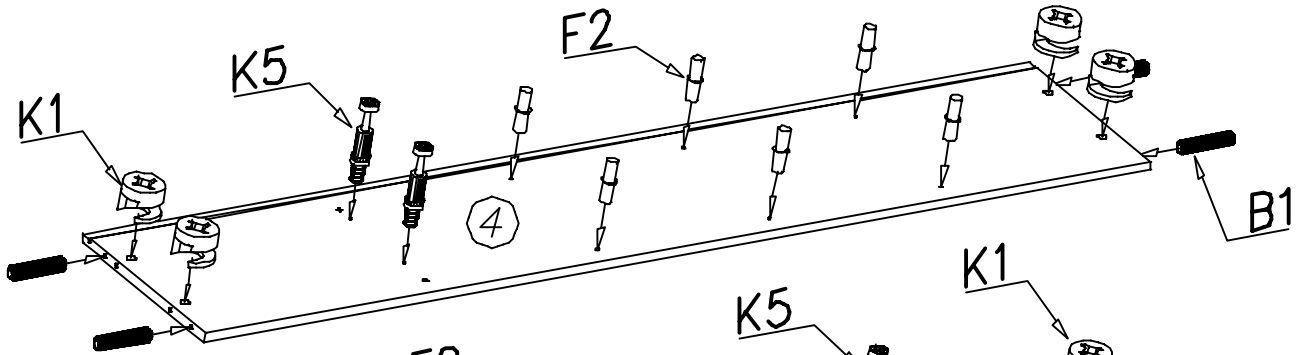
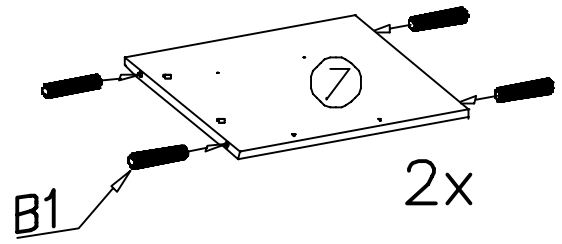
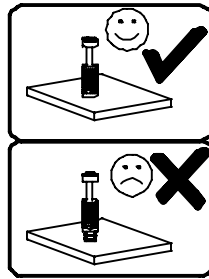
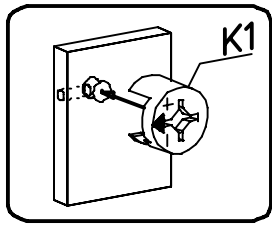


M8		300mm	x...(2)
W1		x...(1)	
A6		∅7x40	x...(8)
G34		3,5x16	x...(4)
E73		96mm	x...(2)
W2			x...(1)
G22		3,5x16	x...(4)

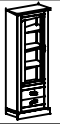




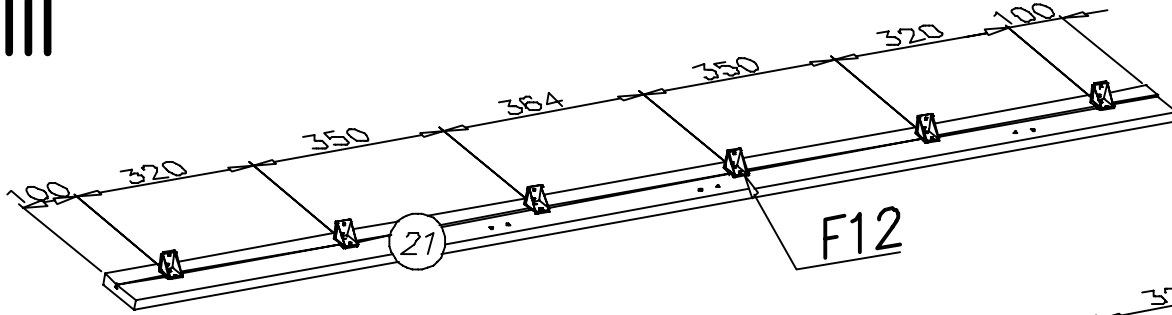
II





K2		B1	
∅15x16	x...(6)	∅Bx35	x...(32)
K1		F15	
∅15x12	x...(12)		x...(9)
G34		F12	
3,5x16	x...(22)		x...(2)
K5		F2	
	x...(B)		x...(12)

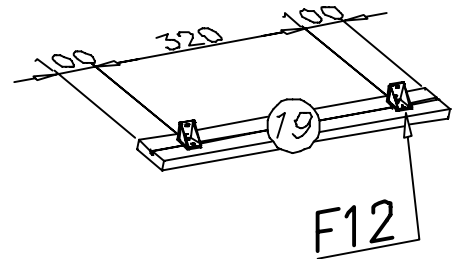
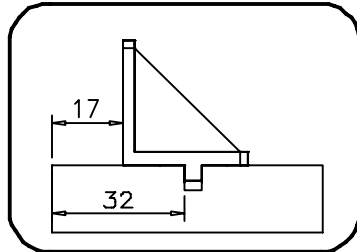
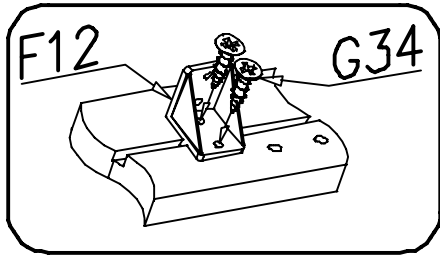
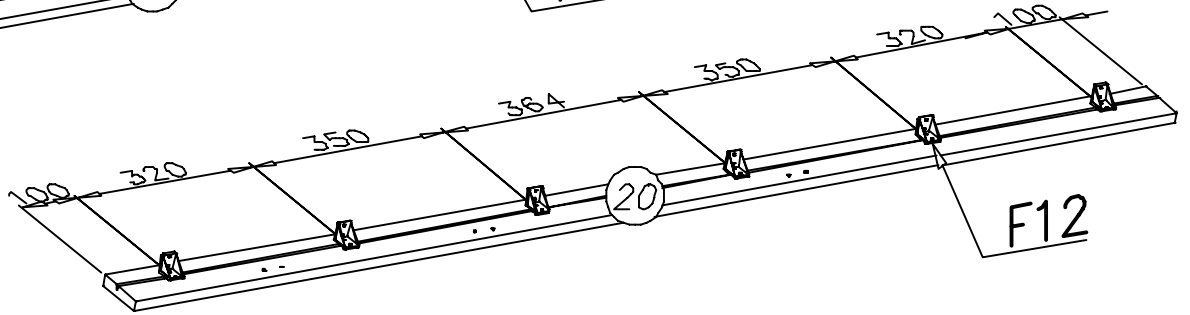


III

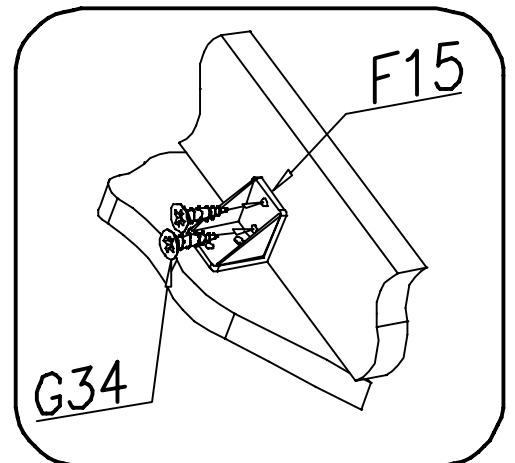
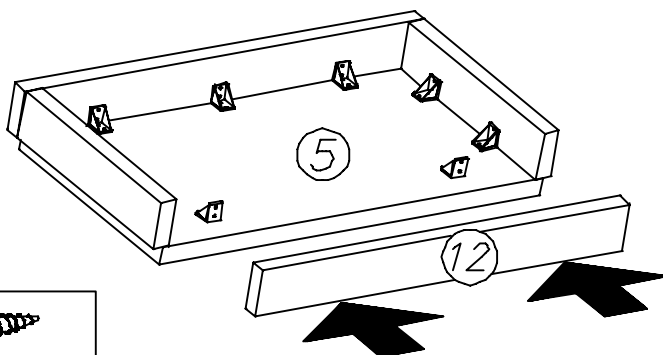
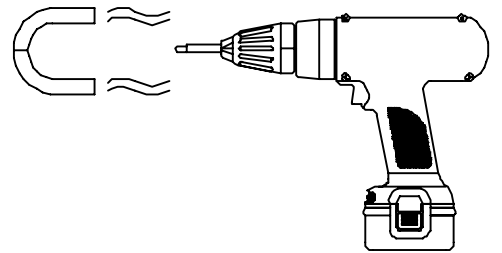
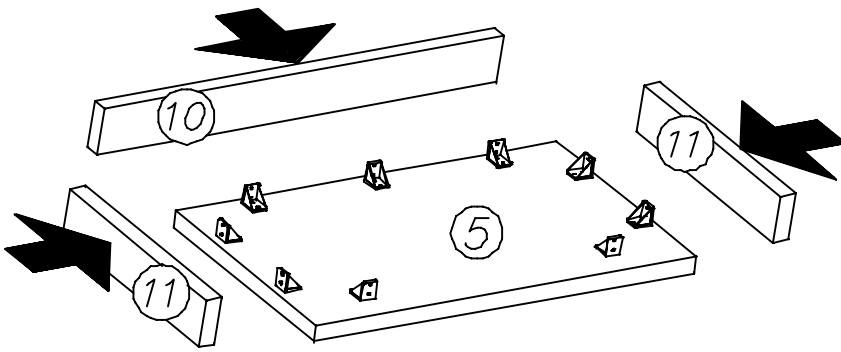



F12  x...(14)

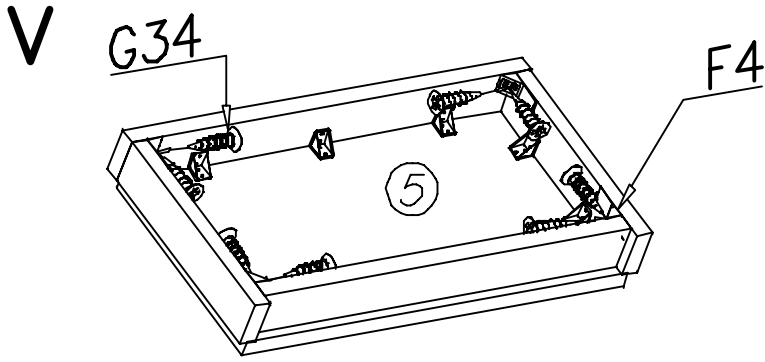
G34  3,5x16 x...(28)



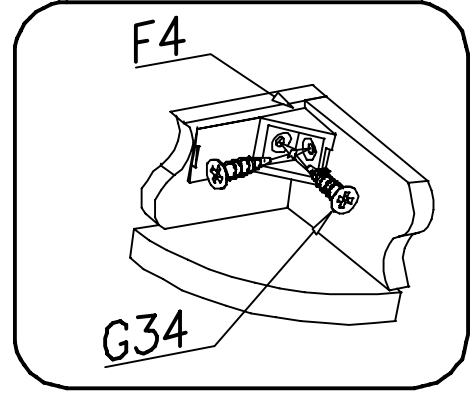
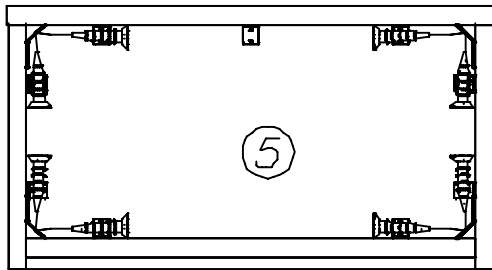
IV



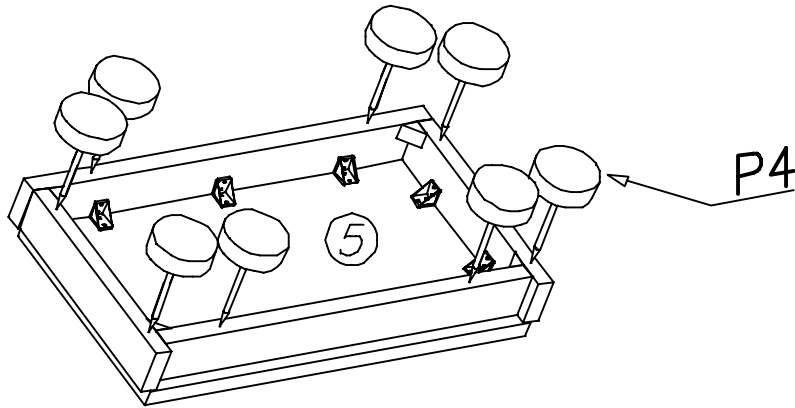
G34  3,5x16 x...(18)



F4		G34	
	x...(4)	3,5x16	x...(8)

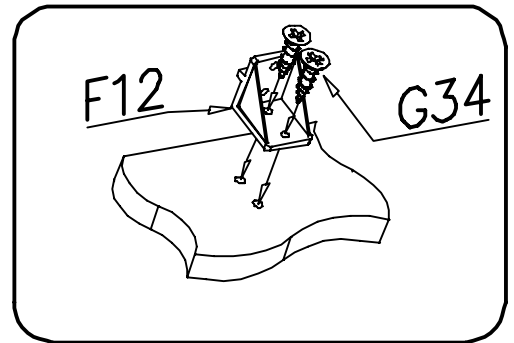
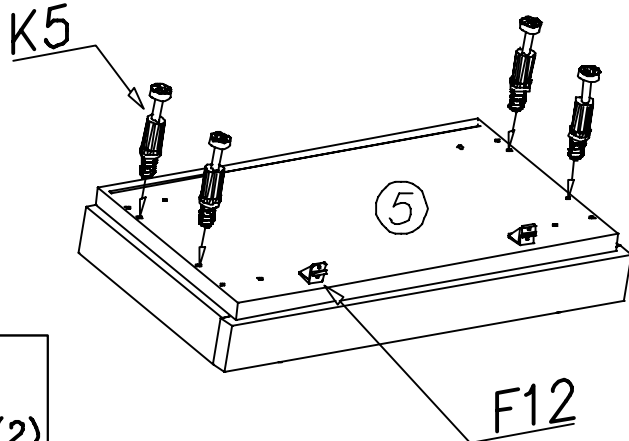


VI



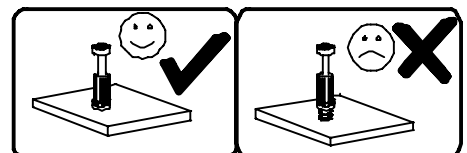
P4	
	x...(8)

VII




F12	
	x...(2)

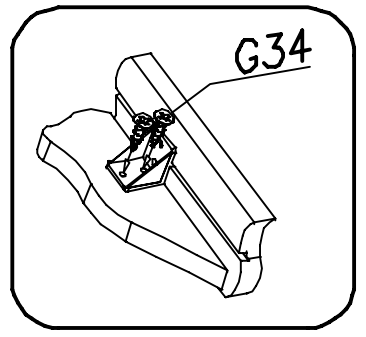
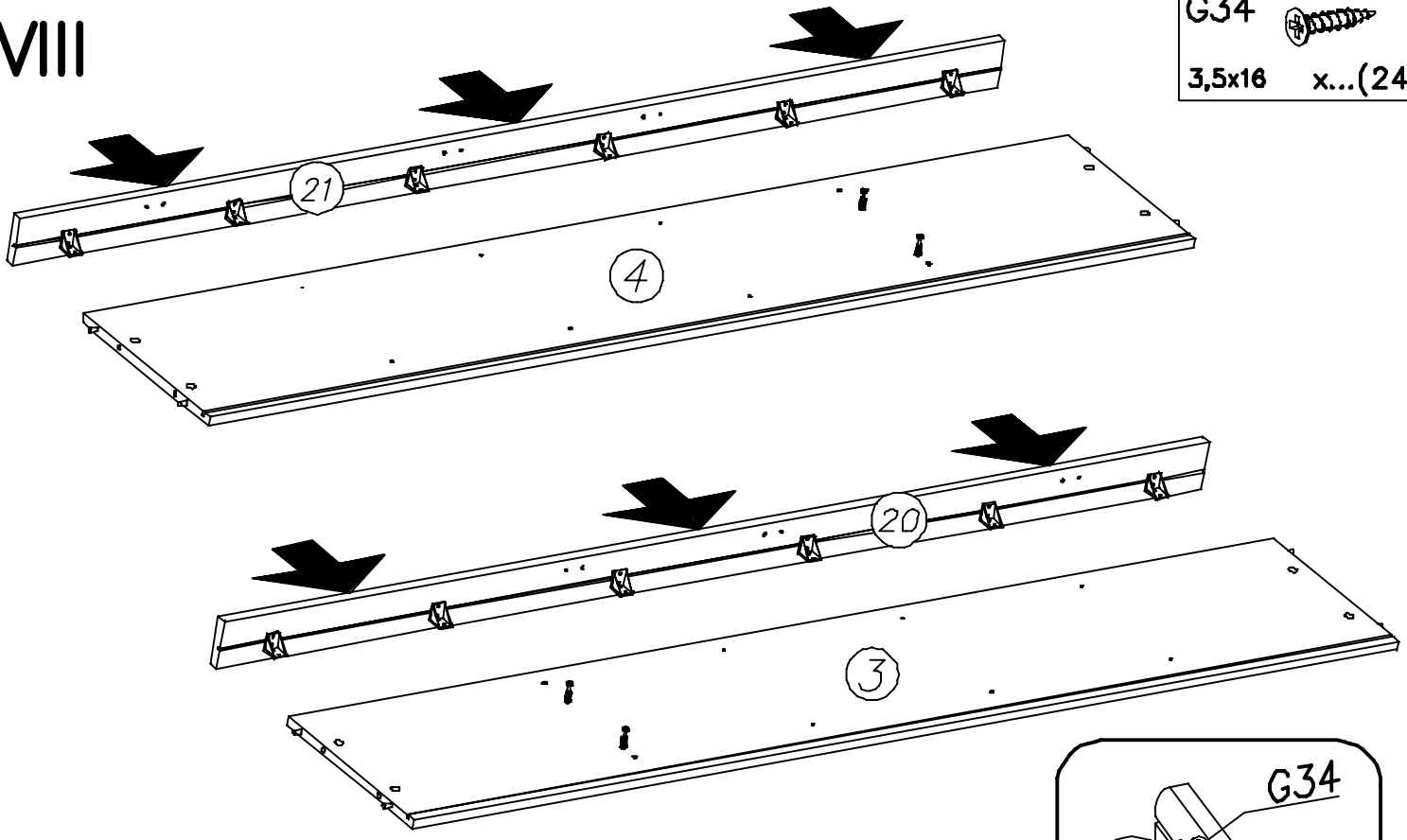
G34		K5	
3,5x16	x...(4)		x...(4)



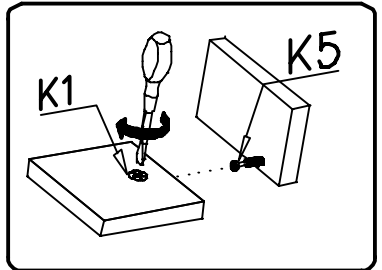
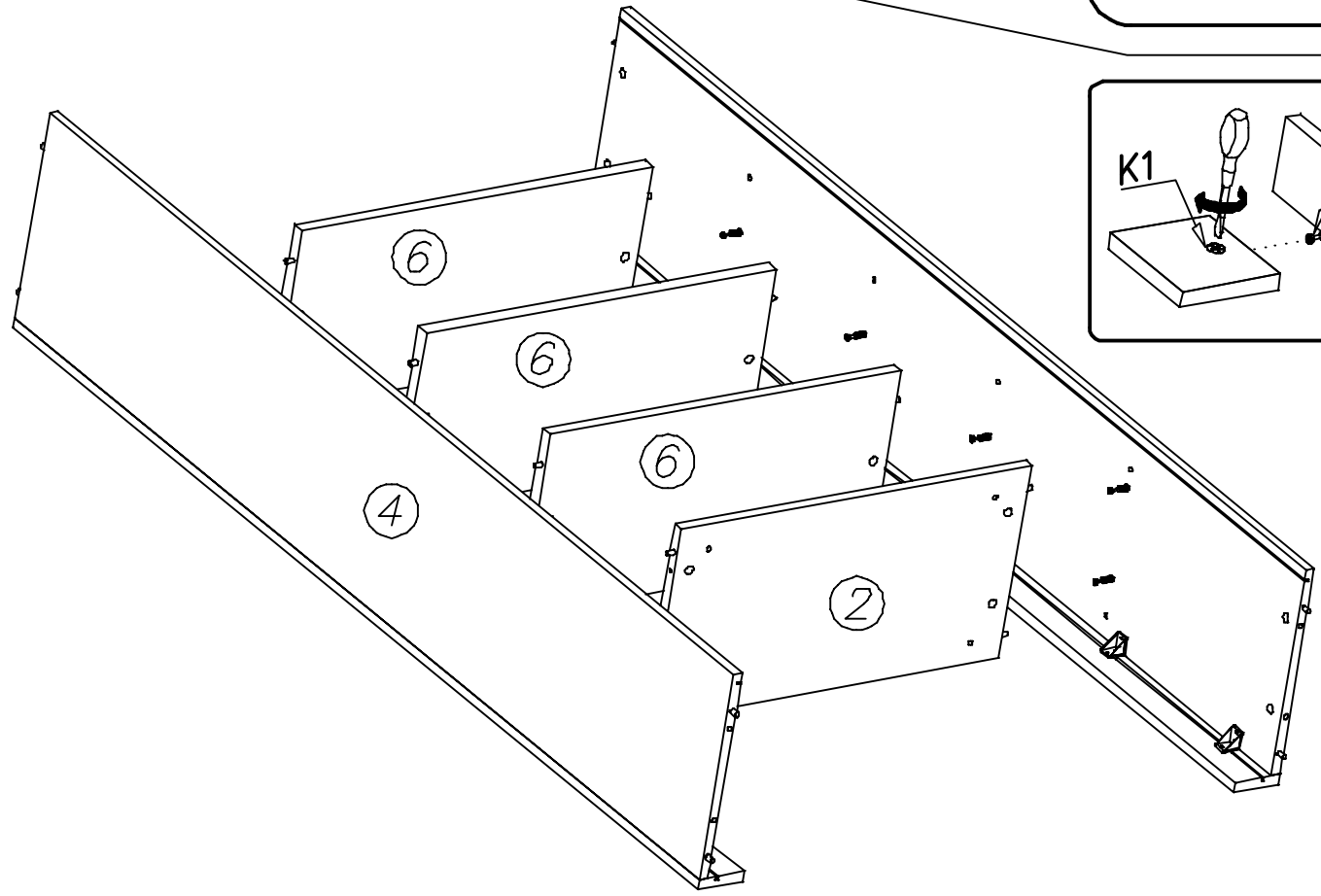


VIII

G34 
3,5x16 x...(24)

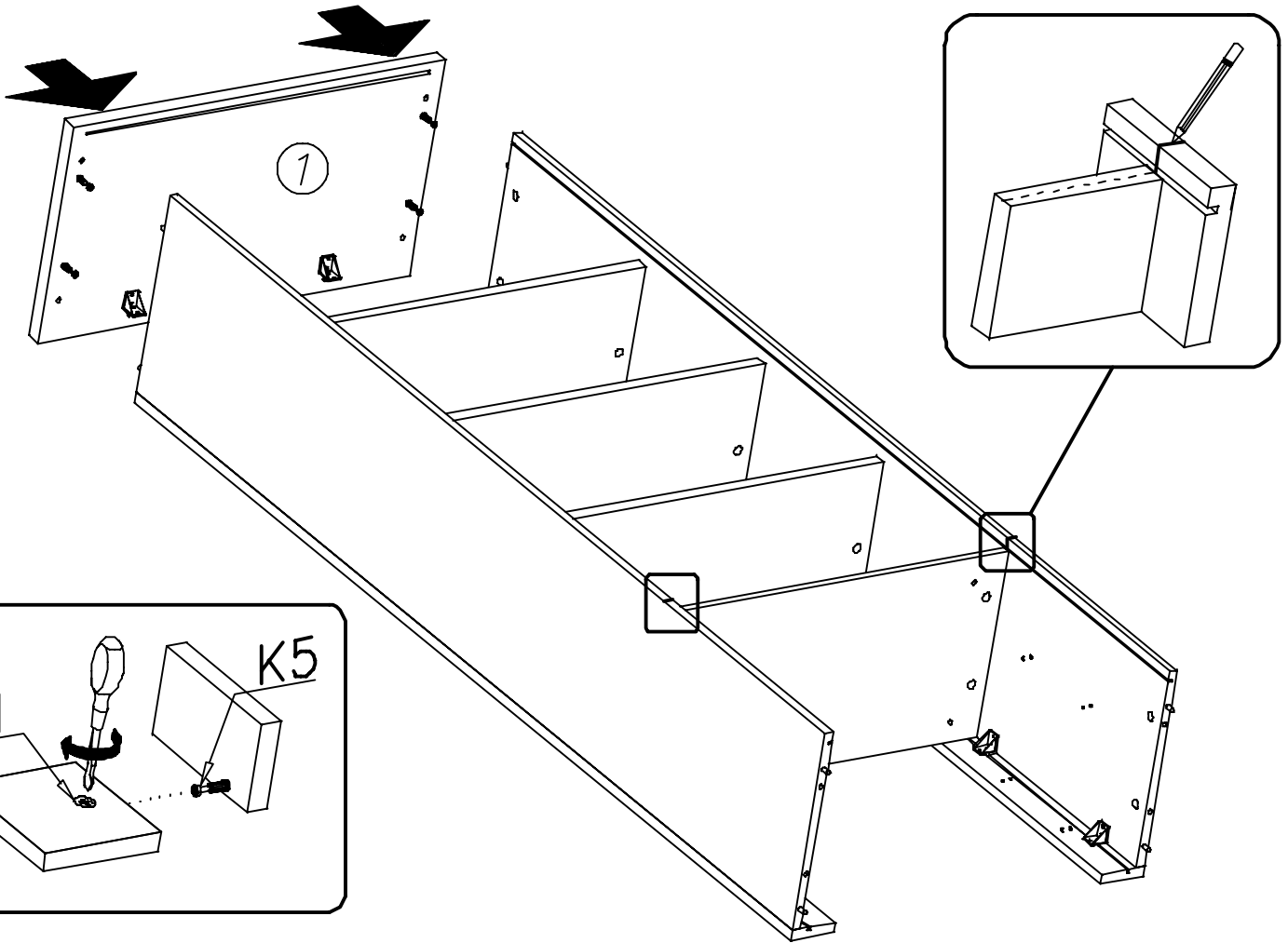


IX

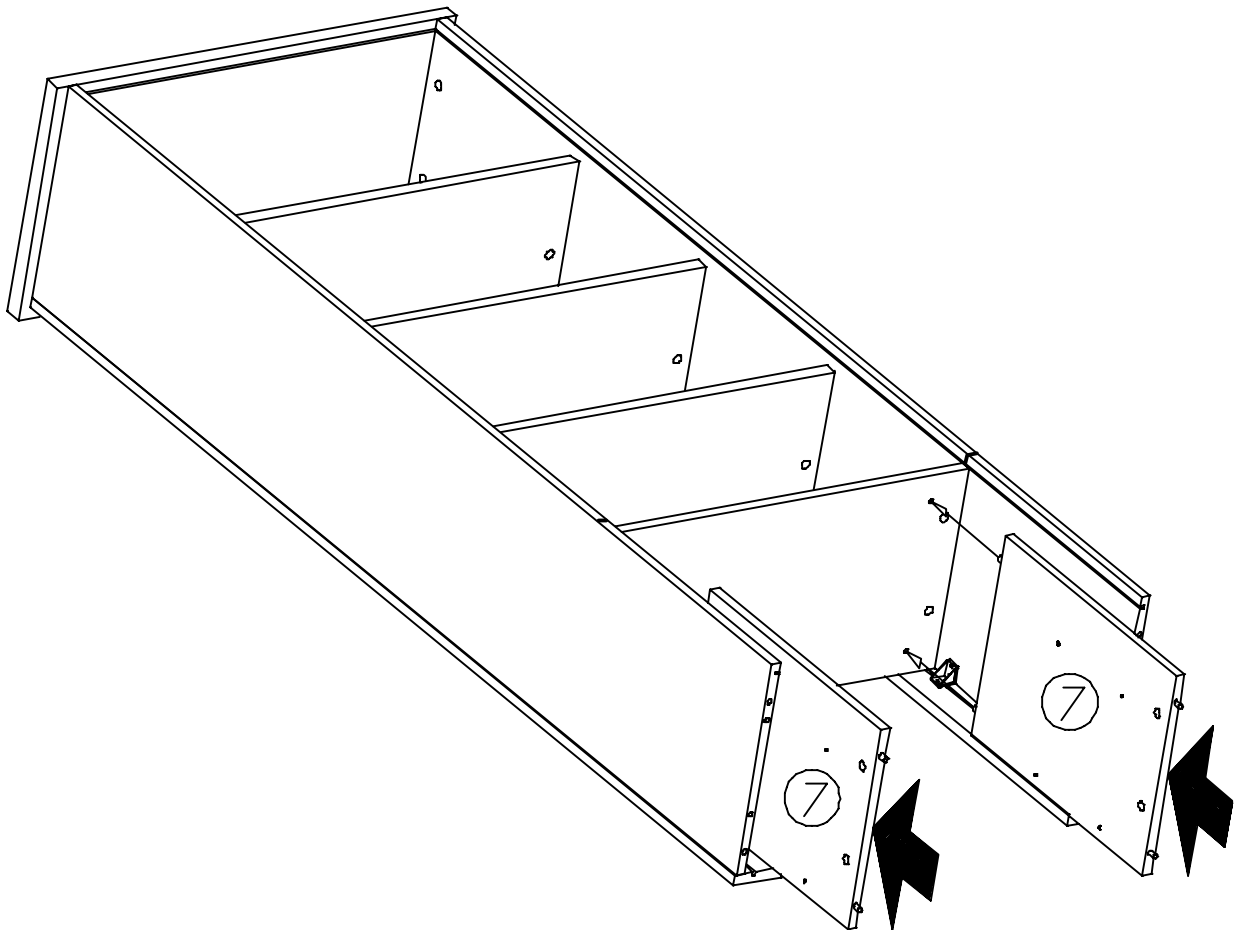




X

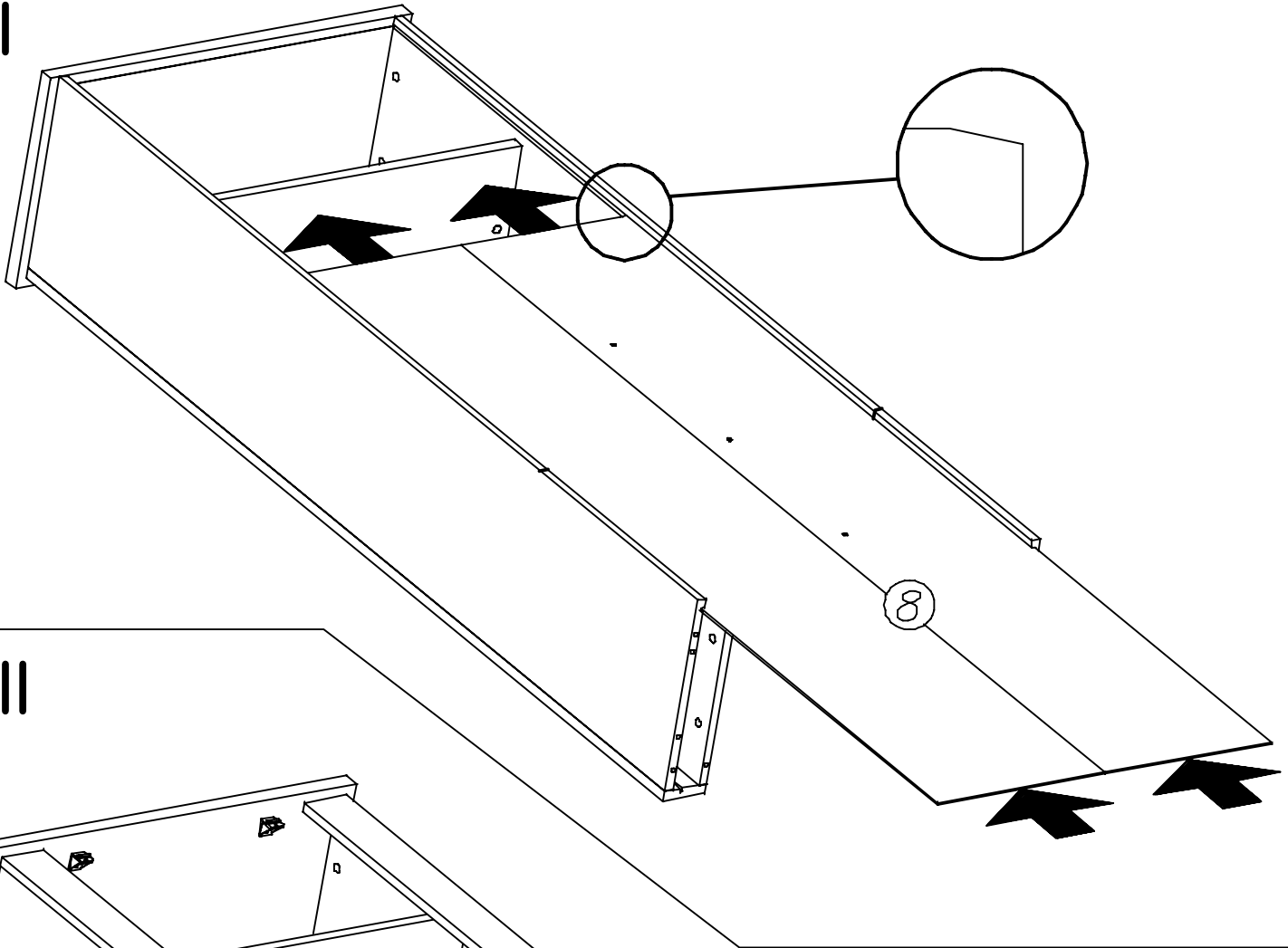


XI

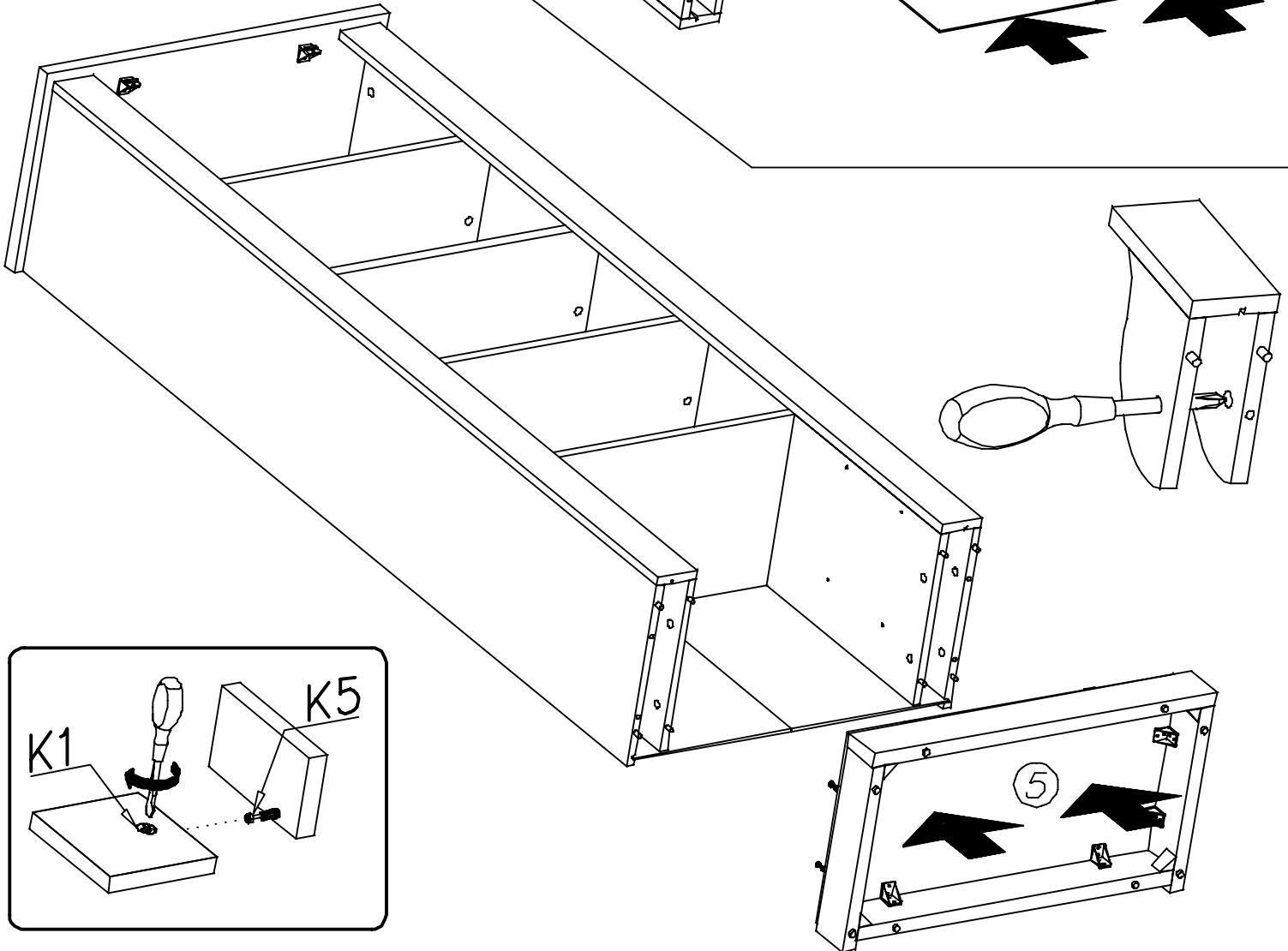




XII

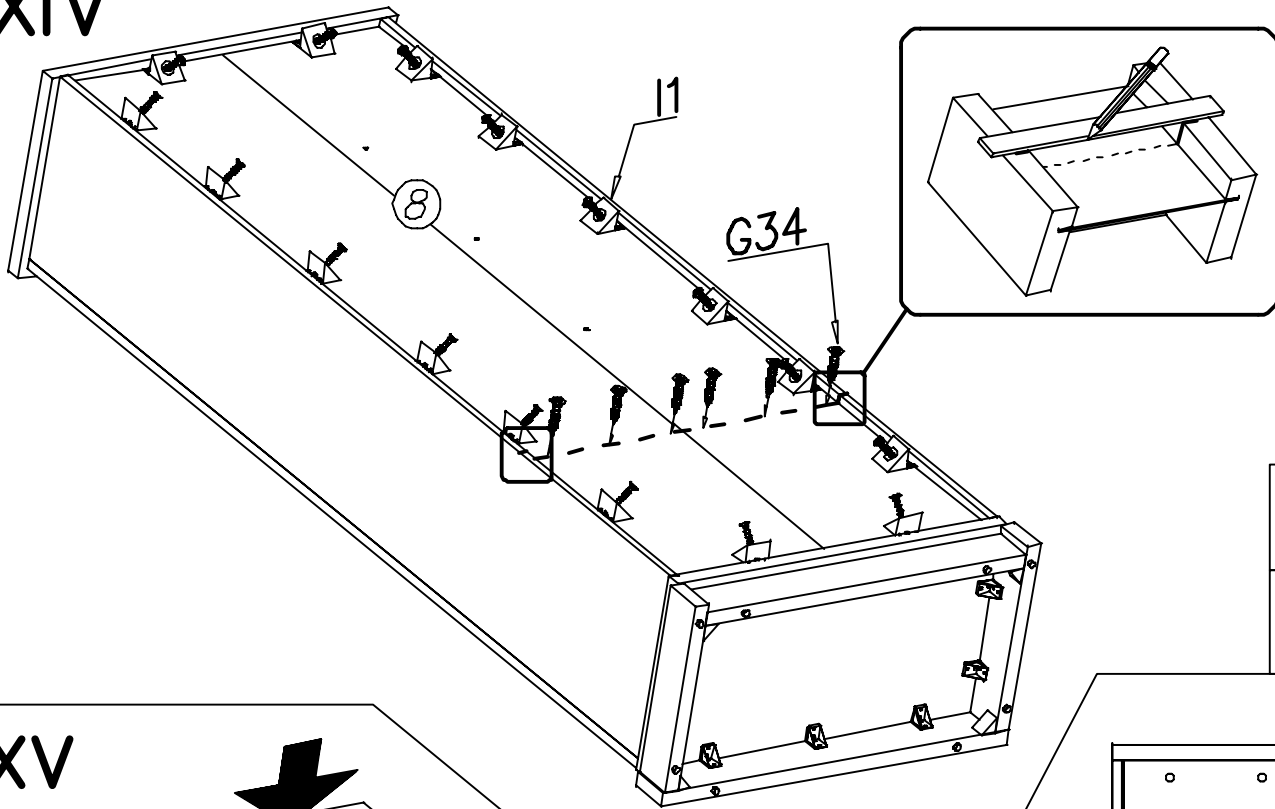




XIII



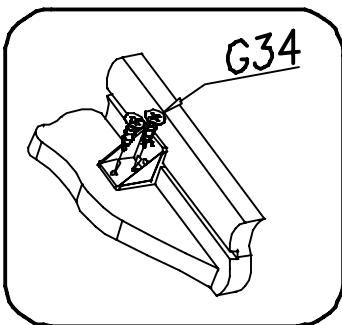
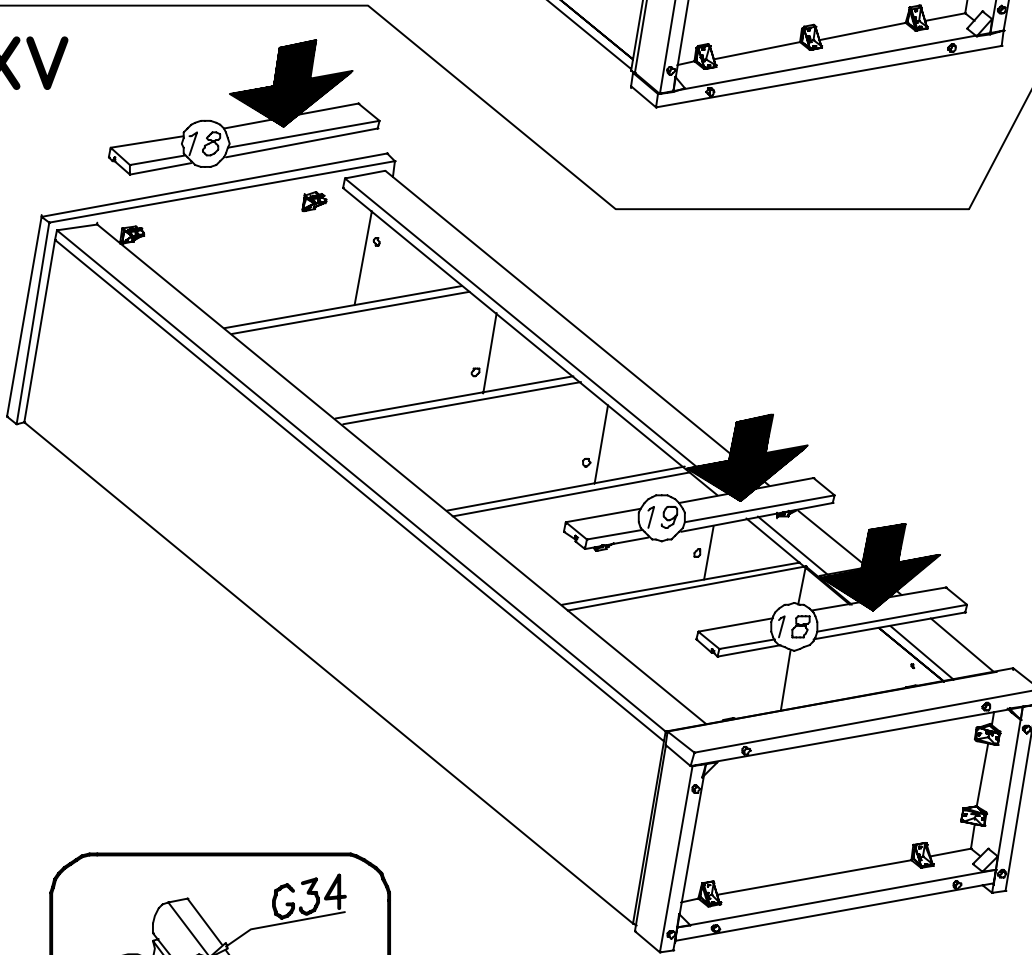


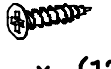
XIV

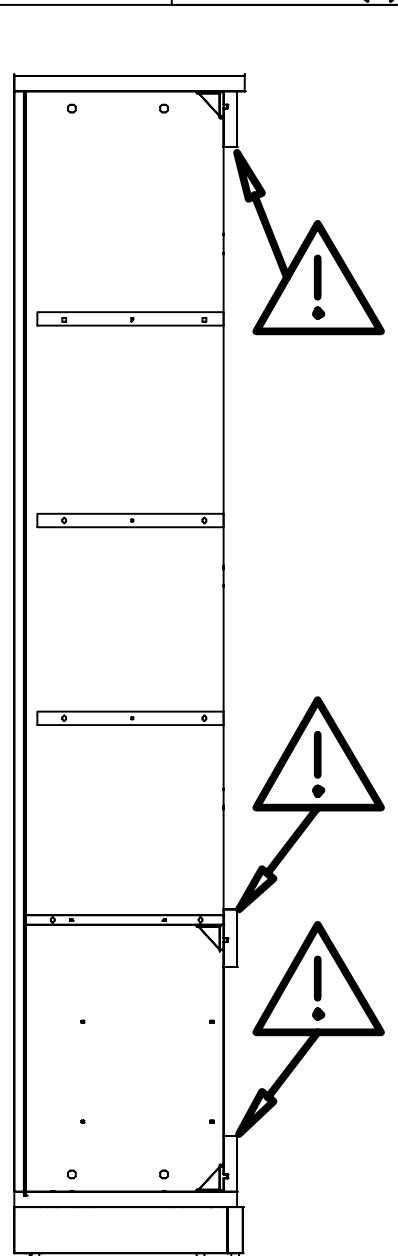


- I1  x...(16)
- G34  3,5x16 x...(6)

XV

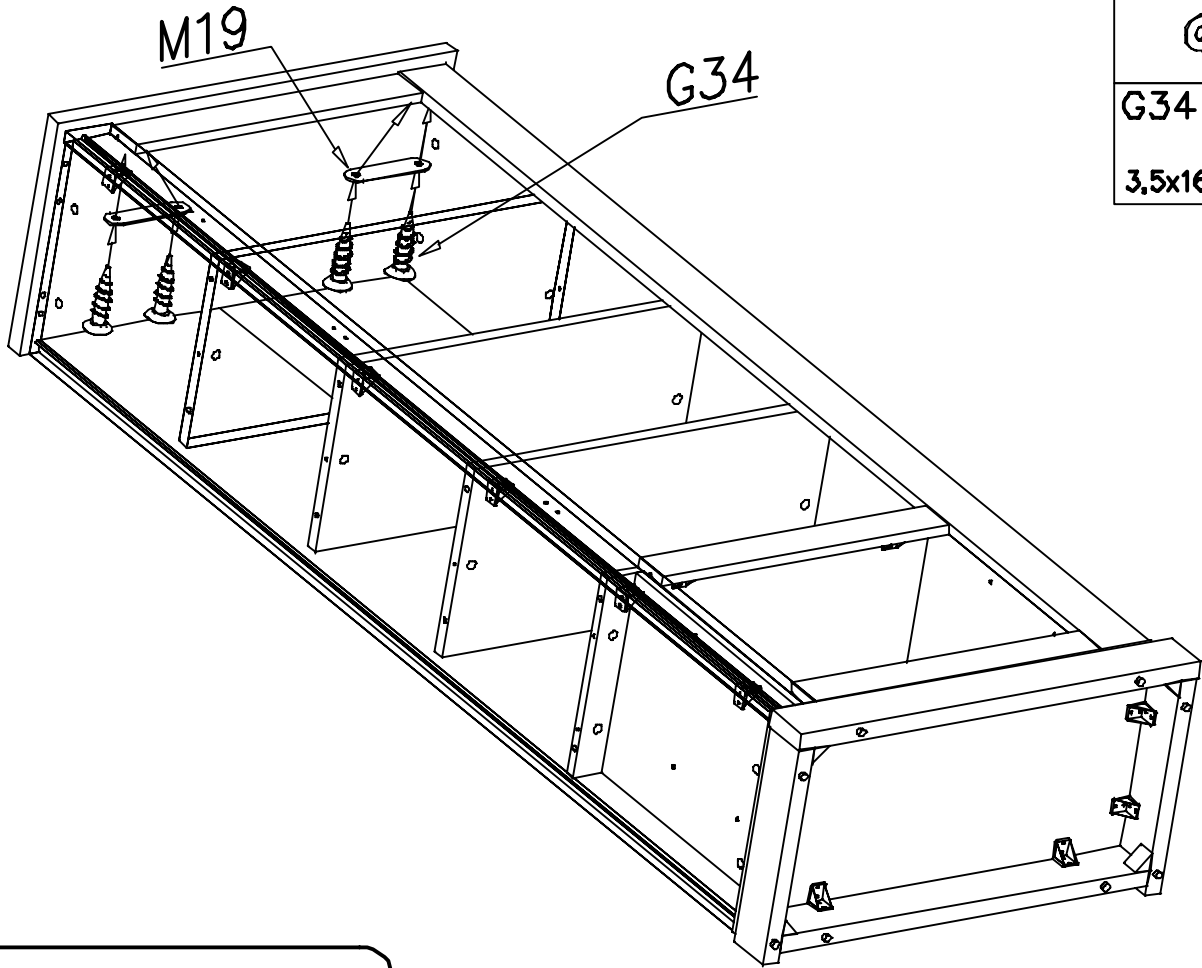




- G34  3,5x16 x...(12)

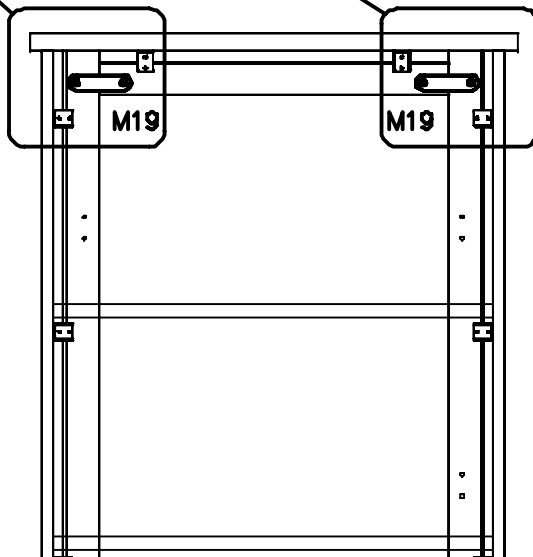
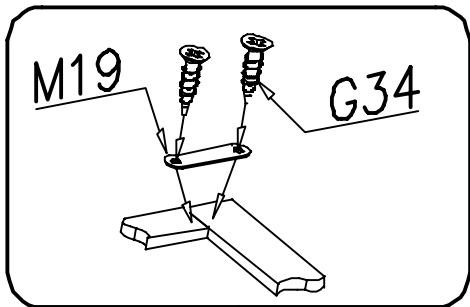




XVI

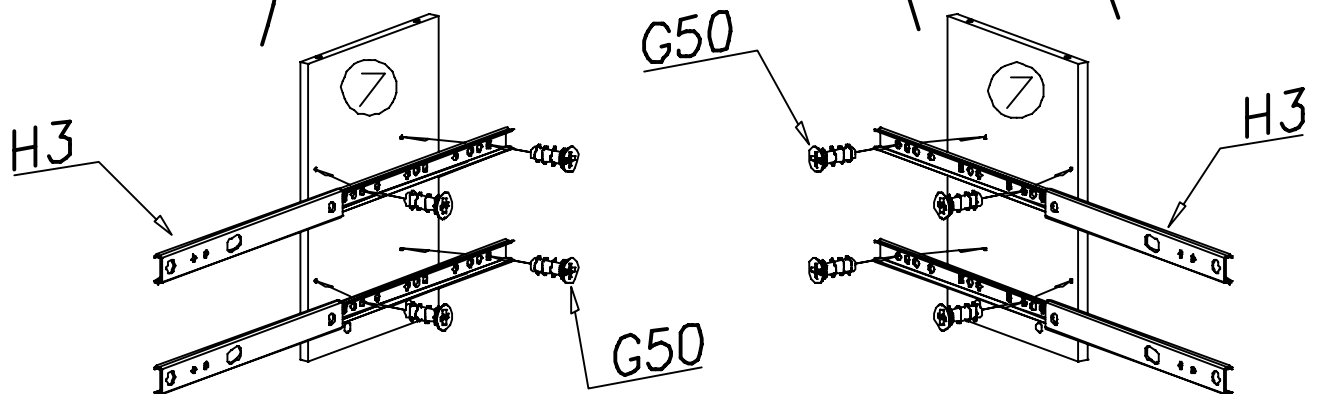
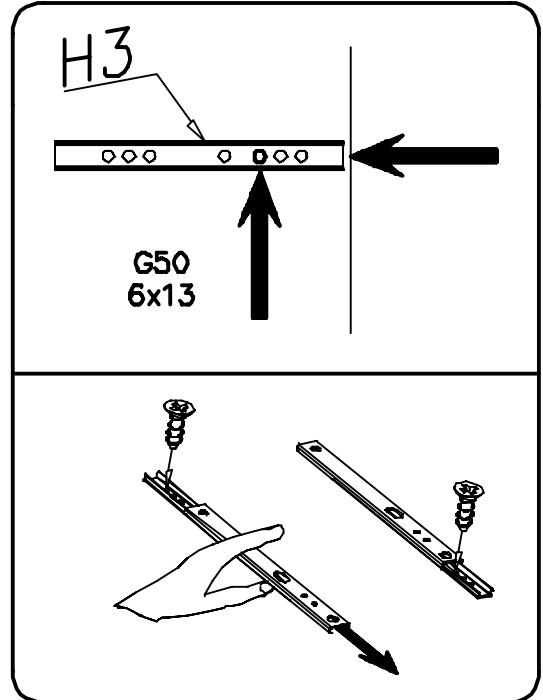
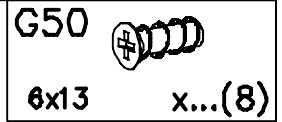
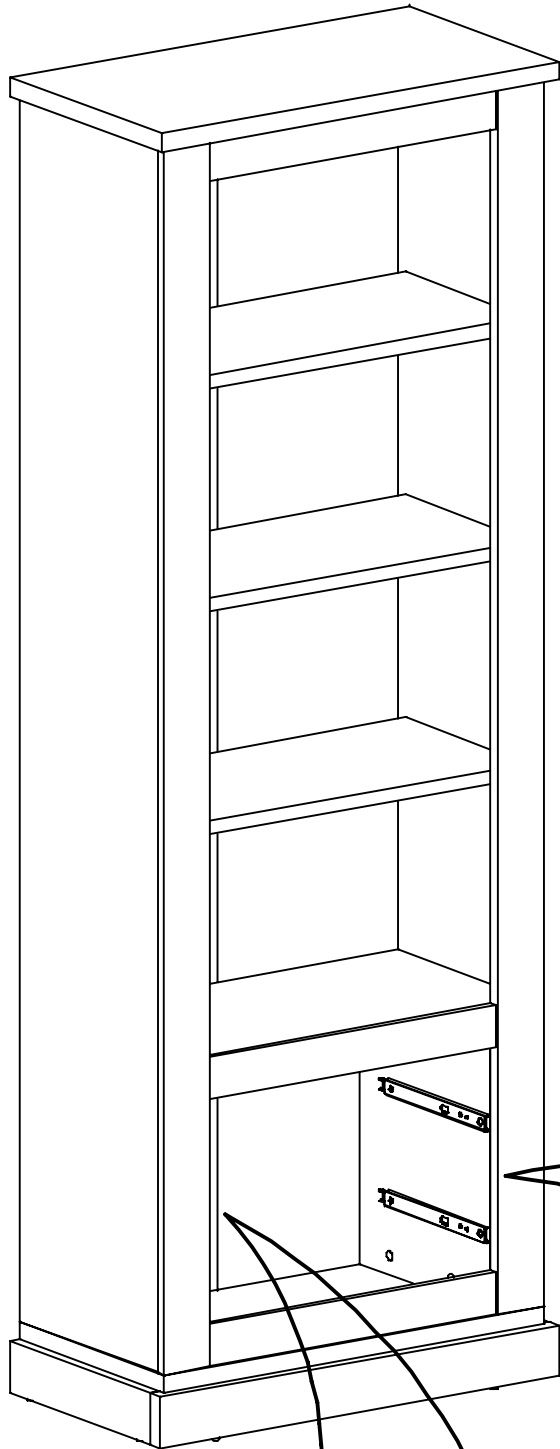


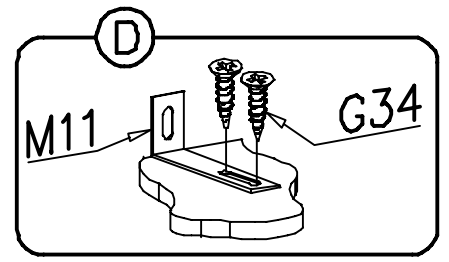
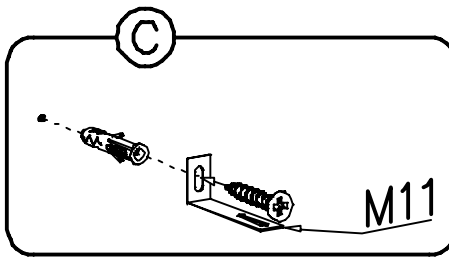
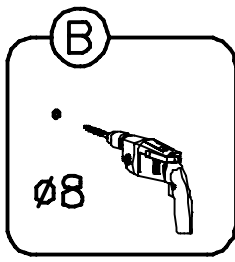
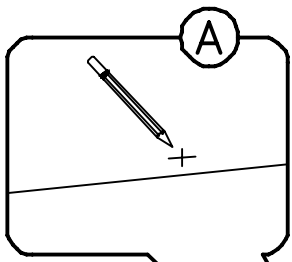
- M19  x...(2)
- G34  3,5x16 x...(4)



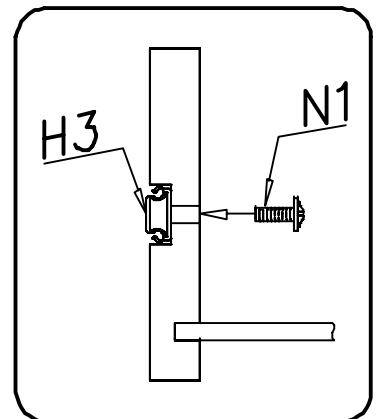
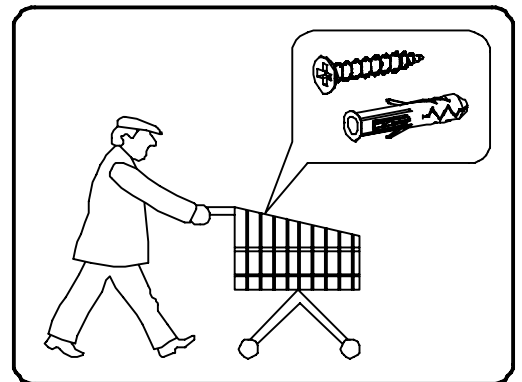
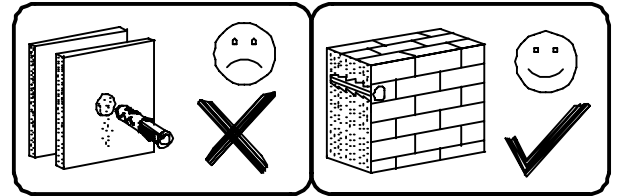
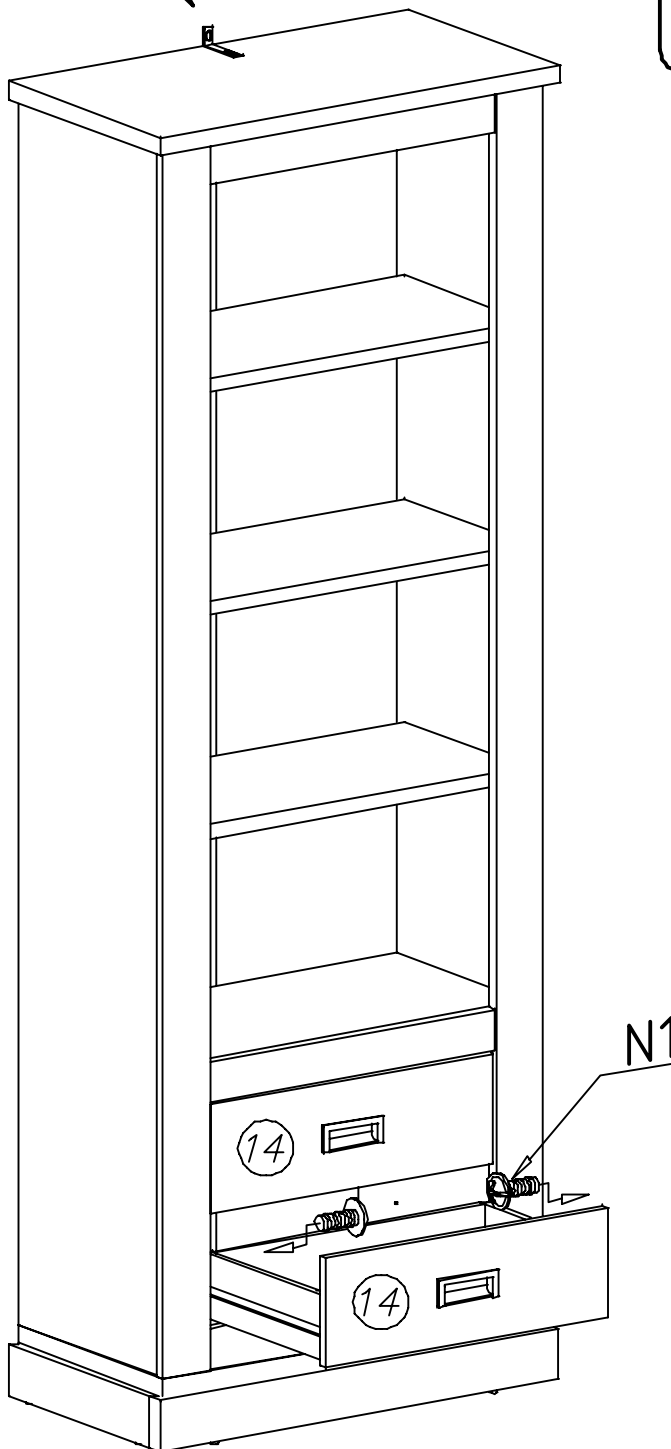


XVII





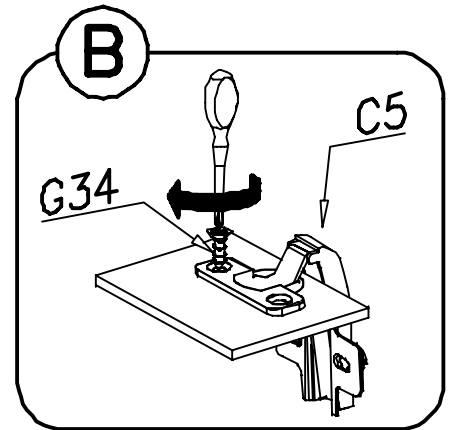
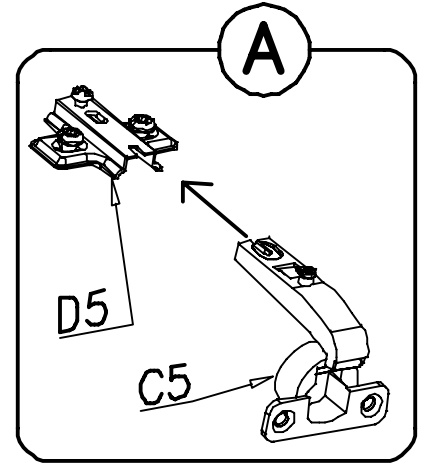
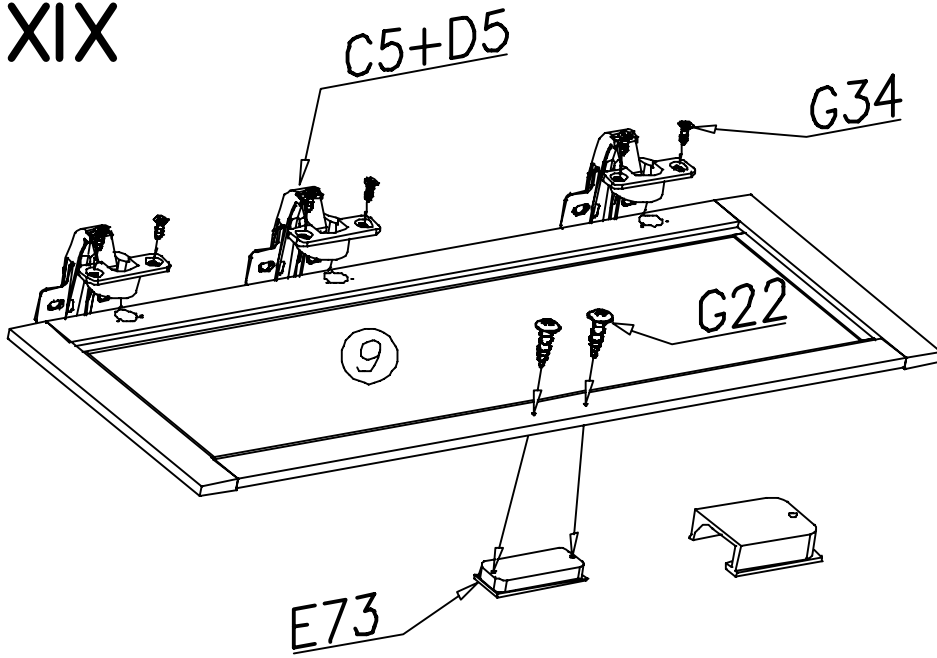
XVIII



M11		x...(1)
G34		3,5x16 x...(2)
N1		M4x9 x...(8)



XIX



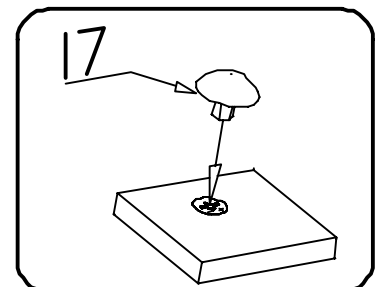
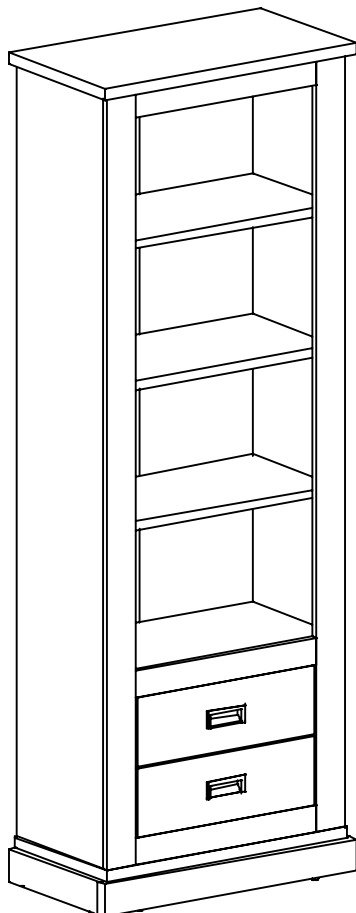
G22
3,5x16 x...(2)

C5+D5
x...(3)

G34
3,5x16 x...(6)

E73
96mm x...(1)

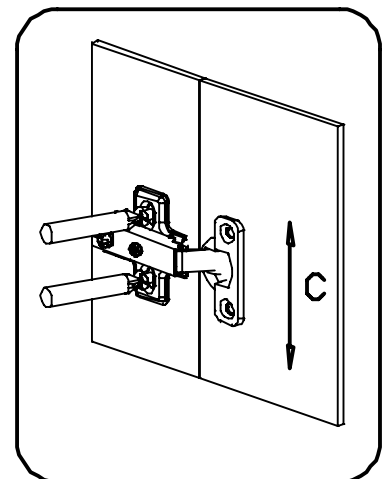
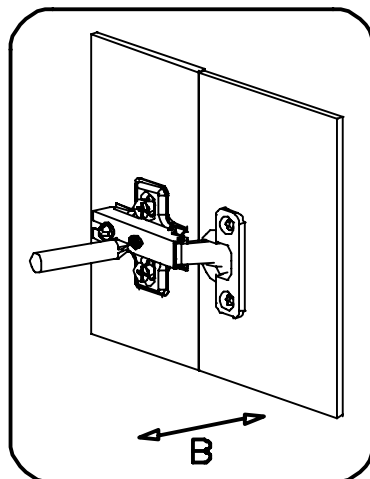
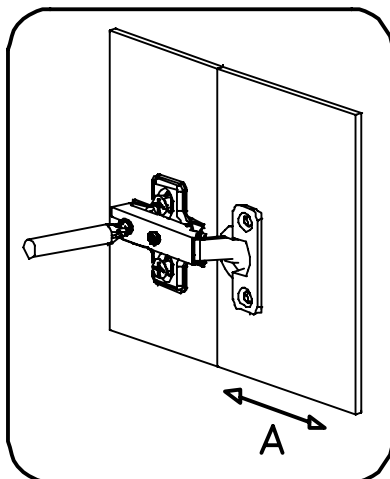
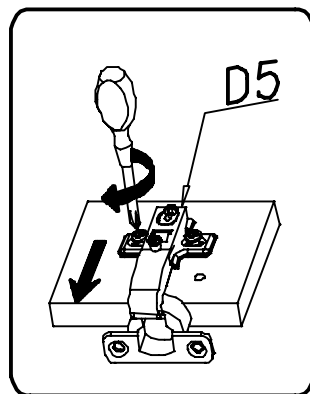
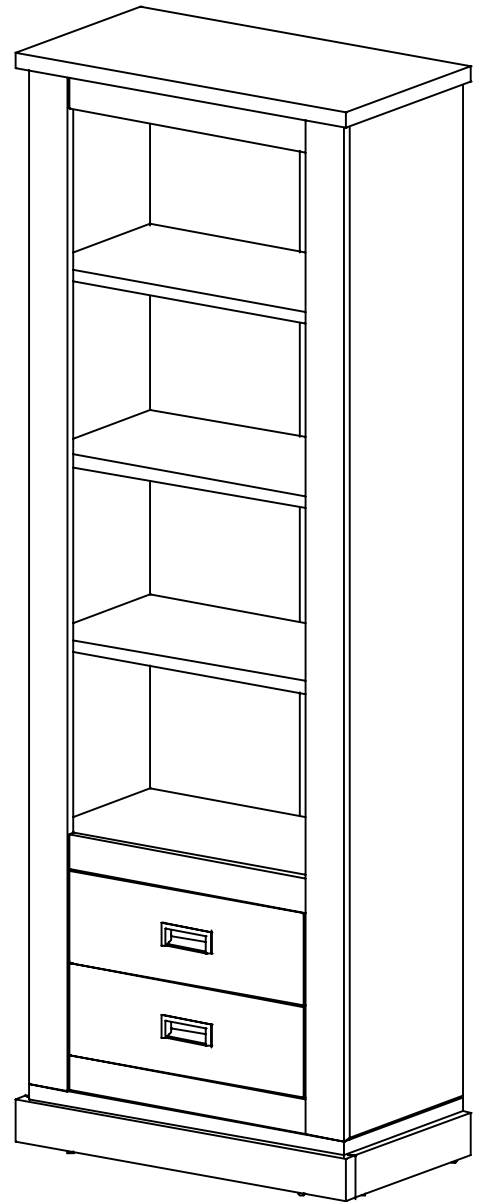
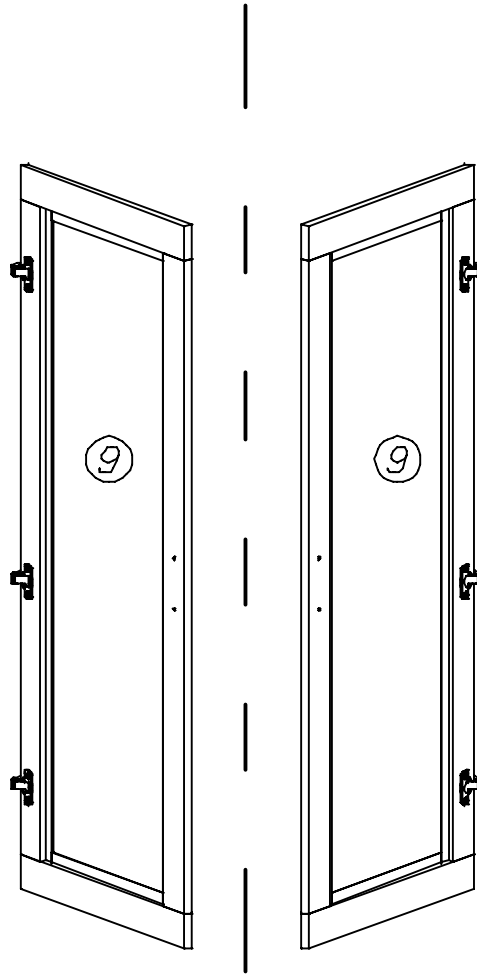
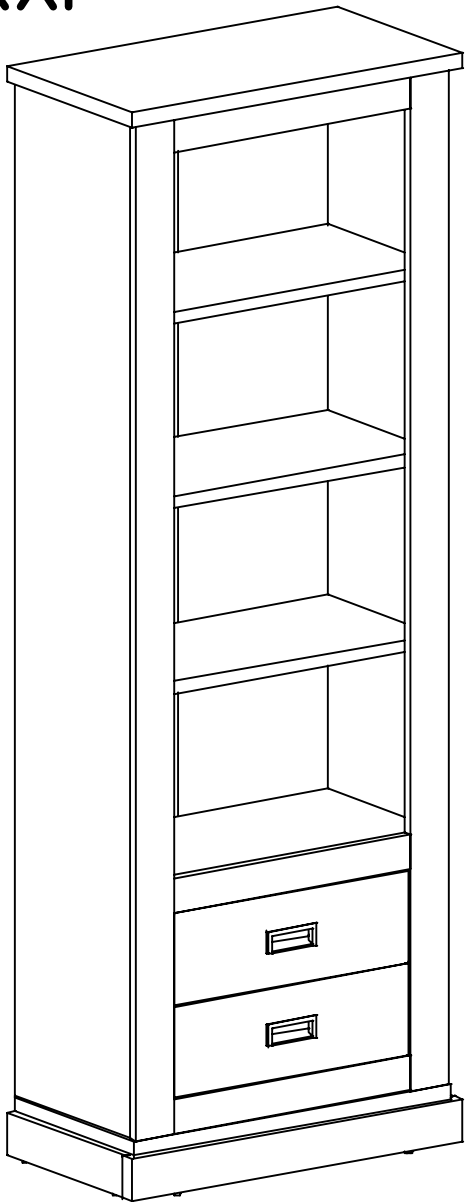
XX



17
x...(18)




XXI






Achtung • Opgelet • Uwaga • Dikkat • Вниманіе •
Attention • Upozorneni • Figyelem • Attenzione • Atentie


D	Überschreiten Sie die angegebenen Maximalbelastungen nicht. Andernfalls kann das Möbelstück beschädigt oder zerstört werden.
GB	Do not exceed the maximum loads specified. Otherwise, the furniture may sustain damage or be irreparably damaged.
NL	Overschrijd de aangegeven maximale belastingen niet. Anders kan het meubelstuk worden beschadigd of vernield.
PL	Nie wolno przekraczać podanych maksymalnych wartości obciążenia. W innym przypadku można mebel uszkodzić lub zniszczyć.
TR	Belirtilen azami yuk degerini asmayiniz, aksi taktirde mobilya parçasi zarar gorebilir veya kullanilamazehale gelebilir.
RU	Не допускается превышение указанных максимальных нагрузок. В противном случае возможно повреждение или разрушение мебели.
FR	Ne dépassez pas les charges maximum indiquées. Sinon, le meuble peut être endommagé ou détruit.
CZ	Nepřekračujte uvedená maximální zatížení. V opačném případě může dojít k poškození nebo zničení nábytku.
HU	Tartsa be az engedélyezett maximális terhelhetőséget/teljesítményt. Különben a bútor és annak alkatrészei megsérülhetnek, tönk्रे mehetnek.
IT	Non superare il carico massimo indicato. Altrimenti il mobile rischia di rovinarsi o frantumarsi.
RO	Nu depasiti solicitarile maxime specificate. Altfel puteti sa deteriorati sau sa distrugeti piesa de mobilier.
SK	Neprekročte uvedené maximálne zaťaženia. V opačnom prípade sa môže nábytok poškodiť alebo zničiť.
	
D	Die Befestigung des Möbelstückes an der Wand muss von einer fachkundigen Person vorgenommen werden, da für die Montage an die Wand angepasste Dübel erforderlich sind.
GB	A qualified professional is required when mounting furniture to the wall since dowels corresponding to the wall are required for this.
NL	Een vakkundige persoon dient het meubelstuk aan de muur te bevestigen; voor de montage aan de muur zijn immers aangepaste pluggen vereist.
PL	Montaż mebla do ściany mogą przeprowadzić wyłącznie wykwalifikowane osoby, z uwagi na zastosowanie odpowiednio dopasowanych kołków do rodzaju ściany.
TR	Mobilya parçasının duvara sabitlenmesi, duvar montajı için özel uyarlanmıř dübeller gerektirdiğinden bu it sadece bu konuda uzman bİR kiři tarafından gerçekleştirilmelidir.
RU	Поскольку для монтажа на стене необходимо использовать специальные дюбели, мебель должна быть закреплена на стене квалифицированным персоналом.
FR	La fixation du meuble contre le mur doit être effectuée par une personne compétente car, pour le montage mural, il faut utiliser des chevilles adaptées.
CZ	Montáž nabytku na stěnu musí provést odborník, protože k montáži na stěnu jsou zapotřebí upravené hmořďinky.
HU	A bútoreslemek falra rögzítését szakembernek kell végeznie, mert a rögzítéshez megfelelő tiplít kell használni.
IT	Il fissaggio del mobile alla parete deve essere eseguito esperte, dato che occorrono tasselli adeguati.
RO	Fixarea la perete a piesei de mobilier se realizeaza numai de catre personal competent, deoarece montajul de perete necesita dibluri adecvate.
SK	Upevnenie nábytku na stenu musí vykonať odborník, nakoľko sú pre montáž na stenu potrebné vhodné hmořďinky.

Name • Nom • Nome • Naam • Nazwa • Όνομα
• Názov • Név • Denumire • Isim • Имя

Nr • No • N° • Номер • Č • Sz

Typ • Type • Tip • Típus • Tipo • Tun

ORLANDO

— —

23

D Unser Kundenservice für Beschädigte
Bitte Ihnen ein Beschädigt zu sein, können Sie diese Servicekarte
direkt an die untenstehende Nummer senden. Wir können allerdings
nur Beschädigte auf diesem Weg verschicken. Sollen Sie eine andere
Bestandung an Ihrem Möbelstück haben, so wenden Sie sich bitte
direkt an Ihr Möbelhaus.

GB Our direct order service for fittings
If a fitting should be missing to you, you know this service map
directly following number boxes. We can in this way send away
however only fittings. If you should have another objection to your
piece of furniture, then they turn please to your furniture houses.

CZ Naše přímá služba pro kování
Chybí-li vám nějaký díl z kování, můžete tuto službu kartu odeslat
přímo na níže uvedenou adresu. Tuto službu však můžeme poslat jen
díly kování. Pokud byste měli jinou námitku, obraťte se přímo
na svého prodejce nábytku.

F Bien servirer la notice de montage
Rappeler les pièces manquantes vous sera utile. Rappelez et contrôlez la
quantité. Merci - vous de l'aide la plus nécessaire. Attention -
vous une seule de montage. Procédez au montage. Ne jamais forcer
les assemblages. Remarquez les vis après quelques heures d'usage.
Gardez votre notice de montage, si une pièce venait à manquer, elle
serait le plus clair moyen de communiquer avec votre magasin.

I Il potrà servizio diretto per l'ordine delle forniture
Nel caso vi mancassero dei pezzi, potete spedire fax questa carta alle
servizi direttamente al seguente numero. Per altri reclami al vostro
negozio, potete rivolgervi al vostro rivenditore.

BG Директно обслужаване на гръбна част "Ковачи"
Ако ви липне некои од поставките, доставките картици или картици
може да се испратат директно на адресот на фабриката. Може да се
испраќаат директно на адресот на фабриката. Може да се испратат
директно на адресот на фабриката. Може да се испратат директно
на адресот на фабриката.

NL Onze directservice voor losse onderdelen
Wanneer er een onderdeel mist kunt u deze servicekaart direct aan
onderstaand telefoonnummer sturen. Wij kunnen alleen langs deze weg
onderdelen versturen. Mocht u een ander probleem aan uw meubel
hebben verzeken wij u contact op te nemen met uw meubeldealer.

PL Nasz bezpośredni serwis części montażowych
Jeżeli brakuje części koniecznych do montażu, prosimy o przesłanie
nam tej karty serwisowej na niżej podany numer faxu. Możemy w ten
sposób przysłać partiami tylko brakujące części. W przypadku innych
objawów dotyczących mebli, prosimy o zgłoszenie ich do salonu
montażowego w którym został dokonany zakup.

HR Servis za dijelove
U slučaju da nedostaje neki od dijelova molimo vas da na dole
navedeni fax broj posaljete svoj servisni obrazac. Na ovaj način mogu
se dostaviti samo dijelovi. U slučaju da imate dodatna pitanja vezana
uz korak montaže molimo vas da se obratite trgovini trgovini
najbliže gdje je isti kupljen.

HU Direktrendelési kártya visszatérő esetén
Ha hiányzik egy darab, azt a kártyát közvetlenül küldje el az alábbi
számadatokhoz. Azonban csak a visszatérő kártyákra lehet.
Amennyiben másféle problémát áll fel, forduljon a boltjának
szolgálati központjához.

SK Naše priamy servis pro šupky kování
Ak by Vám chýbala nejaká časť kování, môžete poslať túto službu
kartu priamo na nižšie uvedené číslo. Táto služba však môže poslať
iba kováčiky. Ak by ste mali inú námietku ohľadom Vašho nábytku, obráťte sa priamo na Vašu
predajňu nábytku.

SLO Naše direktno služba za dijelove
Ča vam manjka kakihva dijelova, lahko te servisna kartica pošljete
na našu direktno na spodnje številko. Na taj poti vam lahko pošljemo
samo dijelove. Ča želite rešiti kakšen drug del pohištva, se obrnite
na prodajalca na vašo trgovino pohištva.

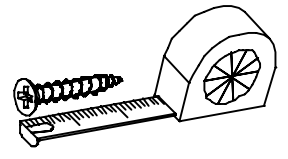
RO Serviciul nostru direct pentru fierarerie
In cazul in care vi lipseste o piesa de fierarerie puteti sa trimiti
direct acest card de service pe fax la numarul de mai jos. Noi nu
putem expedia piesa de fierarerie decat pe aceasta cale. Dacă aveți o
altă reclamație referitoare la piesa de mobilier, atunci vă rugăm să vă
adresați direct la magazinul dvs. de mobilier.

RUS Наш прямой сервис для поставки фурнитуры
Если обнаружено, что Вам не хватает того или иного элемента
фурнитуры, Вы можете отправить сервисную карту по факсу
непосредственно на нижеприведенный номер. Однако, таким
образом мы можем перевезти лишь фурнитуру. Если же у Вас
возникнут иные претензии относительно приобретенной мебели,
пожалуйста, обращайтесь непосредственно в магазин,
исполнивший продажу.

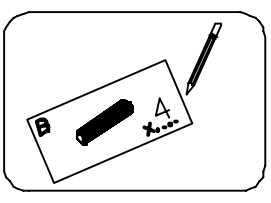
S Vår direktservice för beställningar
Om du saknar en delar till kan du faxa detta servicekort direkt till
numret som anges nedan. Tillräckligt att skicka till den enda möbelfabriken till
dessa beställningar till oss. Om du vill reklamera om något av en
annan anledning måste du kontakta ditt möbelsal direkt.

ES Nuestro servicio directo para accesorios
Si le falta algún accesorio, puede enviar esta tarjeta de servicio
directamente a la siguiente dirección. No obstante, por este medio
solo podemos enviar accesorios. Si tiene alguna otra objeción sobre su
mueble, consulte directamente con su mueblería.

TR Doğrudan için doğrudan servisi
Bir parçanın eksikliği bu servis kartını doğrudan aşağıdaki adrese
doğrudan mail yoluyla gönderin. Sadece bu yolu kullanarak
gönderilebilir. Mobilyanızla ilgili diğer problemlerinizi veya diğer doğrudan
mobilya satışınıza danışın.



M19		x...	F15		x...
G22		x...	C5+D5		x...
3,5x16					
G50		x...		E73	
6x13			x...	96mm	x...
K1		x...	K5		M11
ø15x12			x...		x...
W2		x...	B1		N1
			ø8x35	x...	M4x9
K2		x...	M8		x...
ø15x16			300mm		
P4		x...	H3		x...
			280mm		
I1		x...	G34		W1
			3.5x16	x...	
I7		x...	A6		F12
			ø7x40	x...	



+49 5233 95 290 10

service@mv-stenheim.de

Name • Nom • Nome • Naam • Nazwa • Όνομα
• Názov • Név • Denumire • Isim • Имя

Nr • No • N° • Номер • Č • Sz

Typ • Type • Tip • Típus • Tipo • Тип

ORLANDO

23

D

Unser Kundenservice für Beschädigte
Sollte Ihnen ein Beschädigt fallen, können Sie diese Servicekarte direkt an die untenstehende Nummer senden. Wir können allerdings nur Beschädigte auf diesem Weg verschicken. Sollen Sie eine andere Beanstandung an Ihrem Möbelstück haben, so wenden Sie sich bitte direkt an Ihr Möbelhaus.

GB

Our direct order service for fittings
If a fitting should be missing or faulty, you know this service map directly following number boxes. We can in this way send away however only fittings. If you should have another objection to your piece of furniture, then they turn please to your furniture houses.

CZ

Náš přímý službu pro kování
Chybil-li vám nějaký díl z kování, můžete tuto servisní kartu odeslat přímo na níže uvedené číslo. Tuto kartu však můžeme poslat jen díky kování. Pokud byste reklamovali jiný díl nábytku, obraťte se přímo na svého prodejce nábytku.

F

Bitte studier le notice de montage
Regardez les pièces correspondantes votre meuble. Regardez et contrôlez le quincaillerie. Hérissez - vous de l'outil lige nécessaire. Assemblez - vous une partie de montage. Procédez au montage. Ne jamais forcer les assemblages. Remarquez les vis après quelques tours d'usage. Garder votre notice de montage, si une pièce venait à manquer, elle serait le plus clair moyen de communiquer avec votre magasin.

I

Il potete servizio diretto per l'ordine delle ferramenta
Nel caso vi mancherà dei pezzi, potete spedire fax questa carta del servizio direttamente al seguente numero. Per altri reclami al vostro mobile, potete rivolgervi al vostro rivenditore.

BG

Доставка отговаря на грешки при монтаж
Ако следите при монтаж, доставките услуги имат ограничение и не могат да бъдат използвани за всички случаи. Може да бъде поискано от доставчика или от производителя на мебелта. Ако следите при монтаж, доставките услуги имат ограничение и не могат да бъдат използвани за всички случаи. Може да бъде поискано от доставчика или от производителя на мебелта.

NL

Direct service voor losse onderdelen
Wanneer er een onderdeel mist kunt u deze servicekaart direct aan onderdelen leverancier sturen. Wij kunnen alleen langs deze weg onderdelen versturen. Mocht u een ander probleem aan uw meubel hebben verzoeken wij u contact op te nemen met uw meubeldealer.

PL

Nasz bezpośredni serwis części montażowych
Jeżeli brakuje części koniecznych do montażu, prosimy o przesłanie nam tej karty serwisowej na niżej podany numer faxu. Możemy w ten sposób przysłać jedynie brakujące części. W przypadku innych objawów dotyczących mebla, prosimy o zgłoszenie ich do salonu meblowego w którym został dokonany zakup.

HR

Služba za dijelove
U slučaju da nedostaje neki od dijelova meblu vas da ne dolje nevestiti fax broj poslijete ovaj servisni obrazac. Na ovaj način mogu se dostaviti samo dijelovi. U slučaju da imate dodatna prigovora vezane uz karmat namještaja molimo vas da se obratite trgovini trgovini namještaja gdje je isti kupljen.

HU

Direktrendelési kiegészítő csatlakozás
Ha hiányzik egy visszat, azt a kiegészítő kiegészítő részletek az alábbi telefonszámra. Azonban csak a visszatételek tudnak így küldeni. Annyira csak a hiányzó részletek ill. form. kiegészítő részletek, amelyek kiegészítő részletek a kiegészítő részletek.

SK

Náš priamy servis pre šupky kování
Ak by Vám chýbala nejaká časť kování, môžete poslať túto servisnú kartu poslať rovnakým spôsobom na nižšie uvedené číslo faxu. Môžeme v takom prípade poslať iba chýbajúce časti. V prípade iných problémov týkajúcich sa nábytku, obráťte sa priamo na Vašu predajňu nábytku.

SLO

Náš direktno služba storitve za ključke
Če vam manjka kakršnih ključkov, lahko te servisne kartice pošljete po faxu direktno na spodnje število. Na tej poti vam lahko pošljemo samo ključke. Če želite reklamirati kakšen drug del pohištva, se obrnite neposredno na vašo trgovino pohištva.

RO

Service-ul nostru direct pentru fierarerie
In cazul in care vi lipseste o piesa de fierarerie puteti sa trimiti direct acest card de service pe fax la numarul de mai jos. Noi nu putem expedia piesa de fierarerie decat pe aceasta cale. Dacă aveți o altă reclamație referitoare la piesa de mobilier, atunci vă rugăm să vă adresați direct la magazinul dvs. de mobilier.

RUS

Наш прямой сервис для поставки фурнитуры
Если обнаружено, что Вам не хватает того или иного элемента фурнитуры, Вы можете отправить сервисную карту по факсу непосредственно на указанный номер. Однако, таким образом мы можем поставлять лишь фурнитуру. Если же у Вас возникнут иные претензии относительно приобретенной мебели, пожалуйста, обращайтесь непосредственно в магазин, осуществляющий продажу.

S

Vår direktservice för besvärskartor
Om du saknar en besvärskartor kan du faxa detta servicekort direkt till nummeret som anges nedan. Till på ett sätt kan vi bara skicka ut delar till besvärskartor till dig. Om du vill reklamera din möbel av en annan anledning måste du kontakta ditt möbelsal direkt.

ES

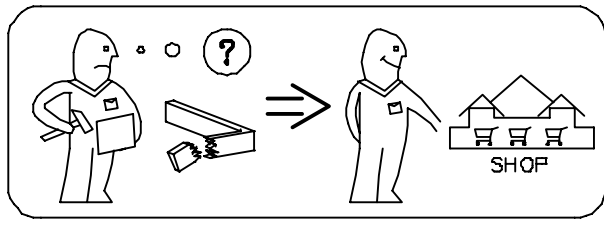
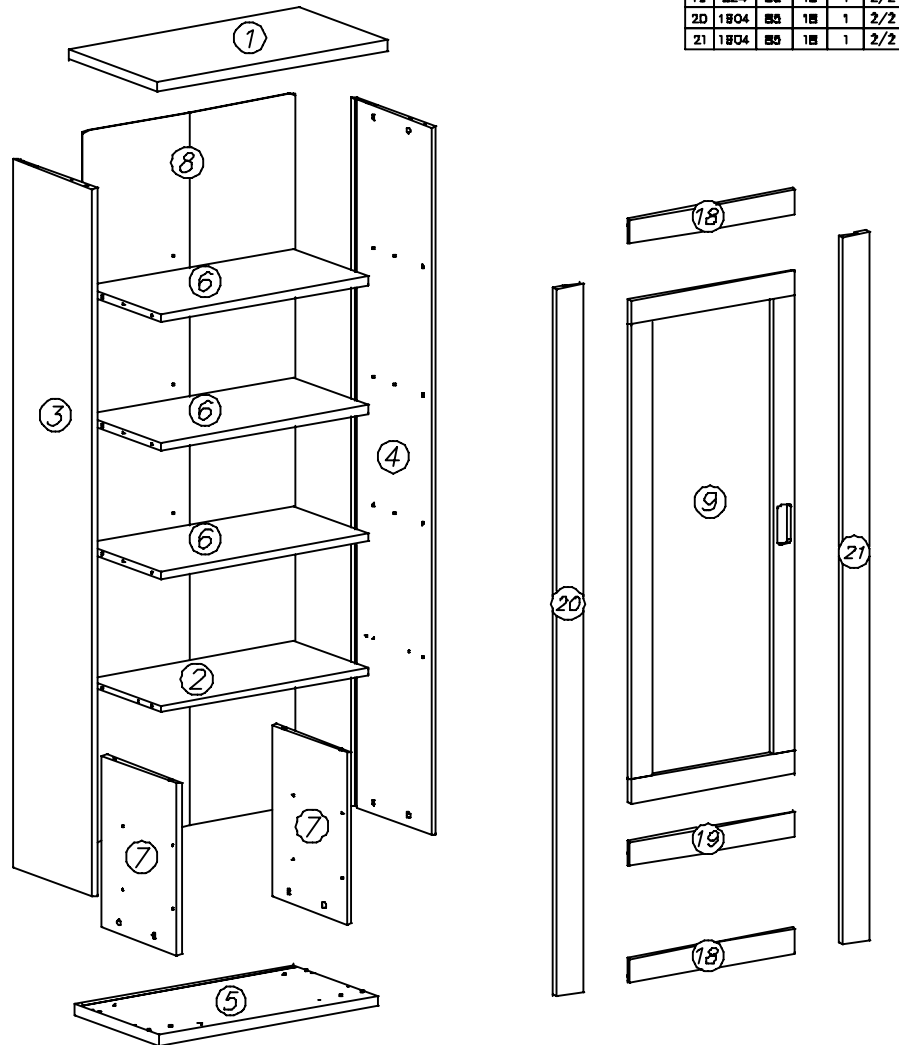
Nuestro servicio directo para accesorios
Si le falta algún accesorio, puede enviar esta tarjeta de servicio directamente a la siguiente dirección. No obstante, por este medio solo podemos enviar accesorios. Si tiene alguna otra objeción sobre su mueble, consulte directamente con su mueblería.

TR

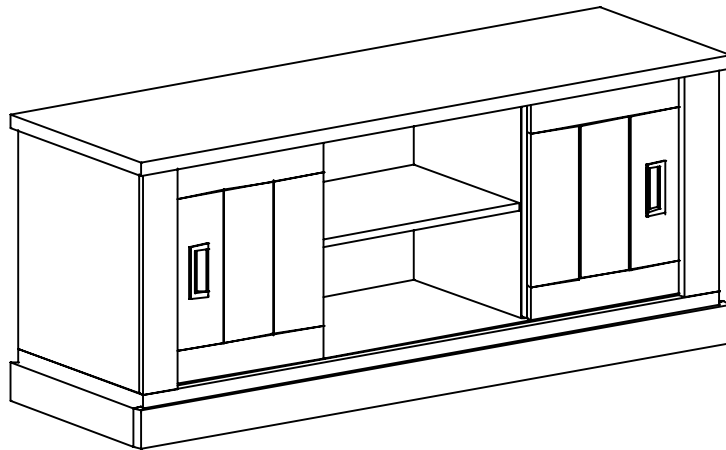
Donanlar için doğrudan servislere
Eğer donanılar eksikse bu servis kartını doğrudan aşağıdaki butun adresine doğrudan mail yollayabilirsiniz. Sadece bu yolla donanılar gönderilebilir. Mobilyanızla başka şikayetleriniz varsa lütfen doğrudan mobilya satışçınıza danışın.

nr	L[mm]	B[mm]	T[mm]	Menge	Dist
1	730	396	28	1	1/2
2	880	340	18	1	1/2
3	1904	380	18	1	2/2
4	1904	380	18	1	2/2
5	695	379	28	1	1/2
6	680	320	18	3	1/2
7	482	340	18	2	1/2
8	1918	672	3	1	2/2

nr	L[mm]	B[mm]	T[mm]	Menge	Dist
9	1354	518	18	1	2/2
10	730	78	28	1	1/2
11	387	79	28	2	1/2
12	671	79	28	1	1/2
13	497	301	3	2	1/2
14	518	170	10	2	2/2
15	300	100	12	2	1/2
16	300	100	12	2	1/2
17	487	100	12	2	1/2
18	524	65	16	2	2/2
19	524	65	16	1	2/2
20	1804	85	18	1	2/2
21	1804	85	18	1	2/2



Modell: ORLANDO 31



(D) Montageanleitung

(NL) Handleiding voor de montage

(TR) Montaj talimatı

(F) Notice de montage

(CZ) Montážní návod

(HU) Szerelési útmutató

(GB) Assembly instructions

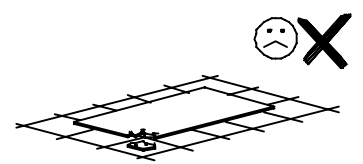
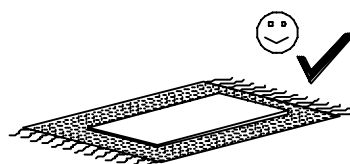
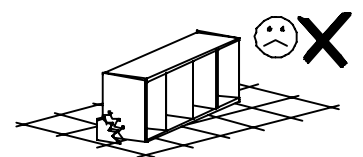
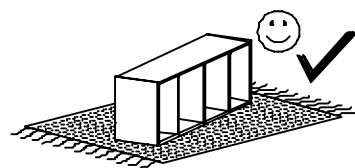
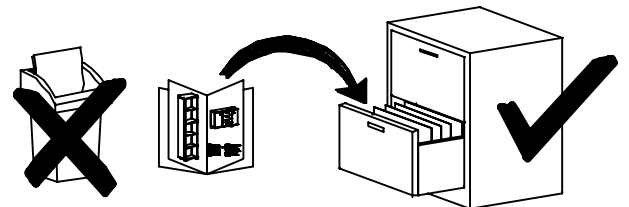
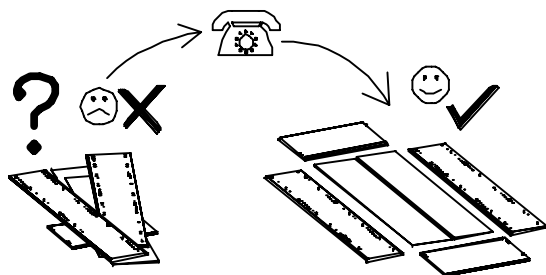
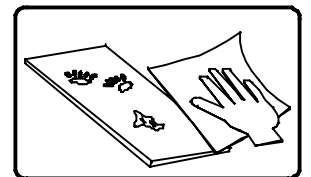
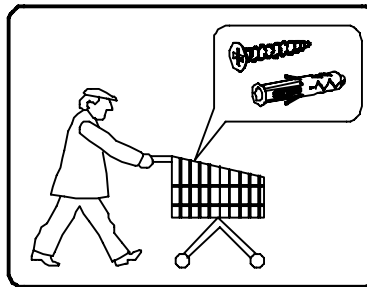
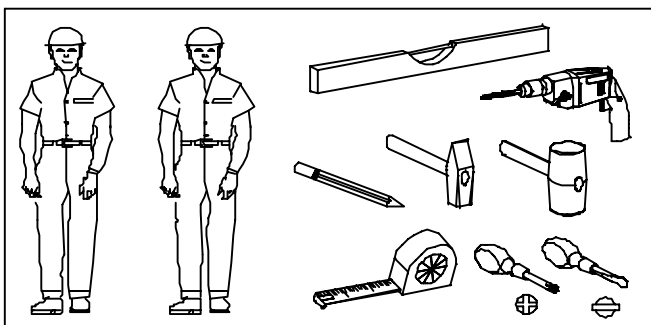
(PL) Instrukcja montażu

(RU) Инструкция по монтажу

(IT) Istruzioni di montaggio

(SK) Návod na montáž

(RO) Instrucțiuni de montaj



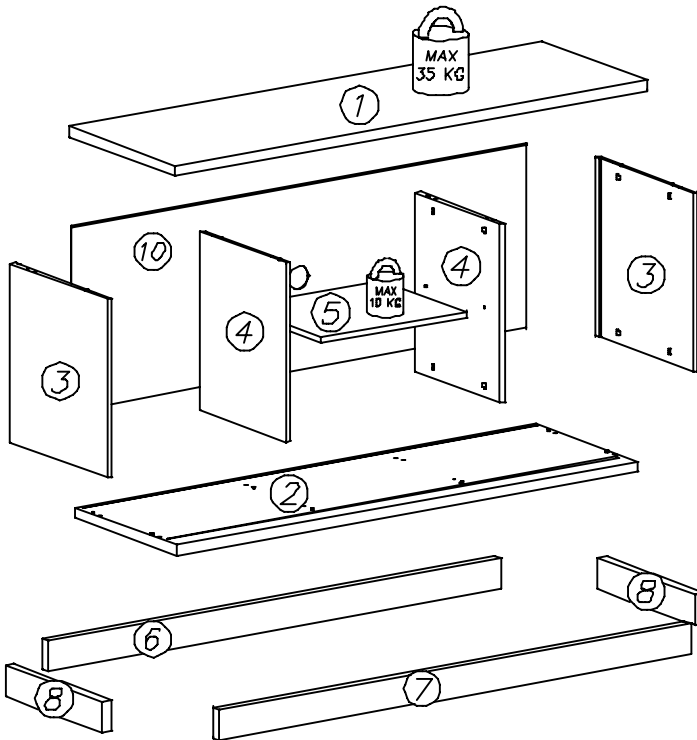
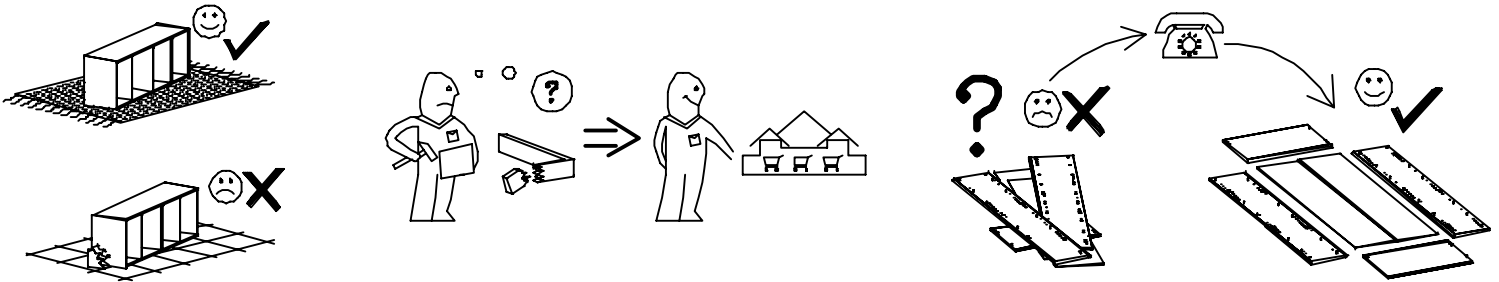
Name • Nom • Nome • Naam • Nazwa • Όνομα
• Názov • Név • Denumire • Isim • Имя

Nr • No • N° • Номер • Č • Sz

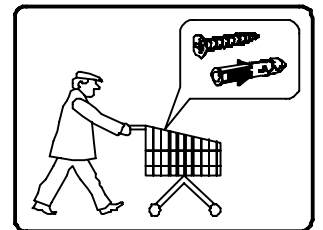
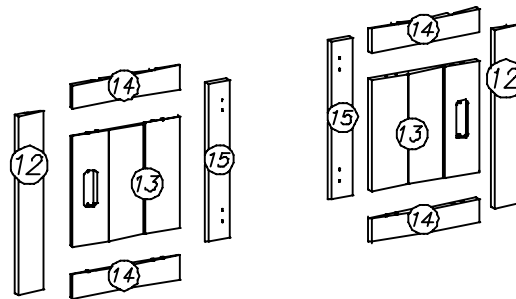
Typ • Type • Tip • Típus • Tipo • Tun

ORLANDO

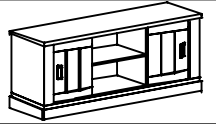
31



nr	L[mm]	B[mm]	T[mm]	Menge	Coll
1	1450	460	28	1	2/2
2	1415	443	28	1	2/2
3	464	424	18	2	1/2
4	464	373	18	2	1/2
5	512	365	16	1	1/2
6	1391	79	28	1	2/2
7	1450	79	28	1	2/2
8	431	79	28	2	2/2
10	1392	476	3	1	2/2
12	464	85	18	2	2/2
13	320	366	16	2	1/2
14	366	68	16	4	2/2
15	458	50	18	2	2/2

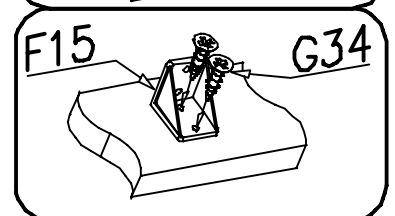
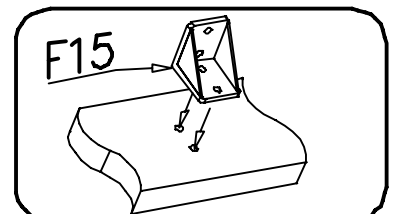
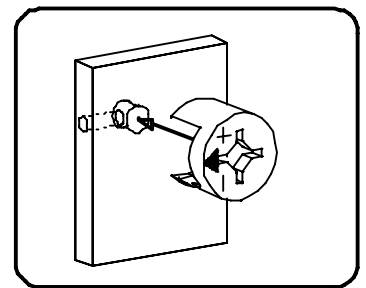
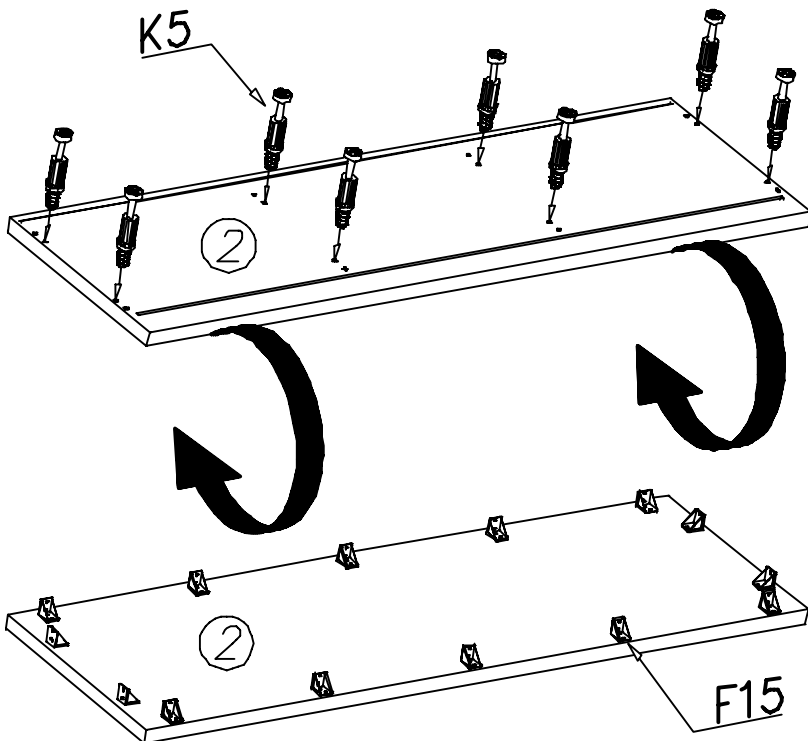
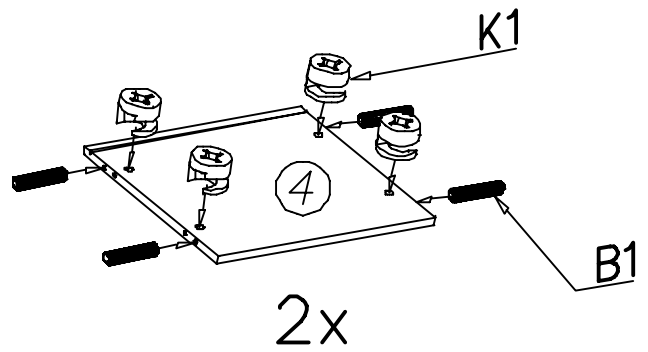
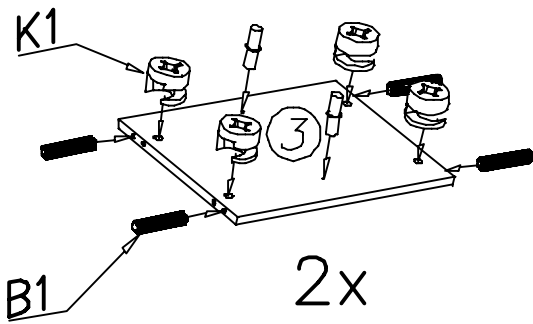
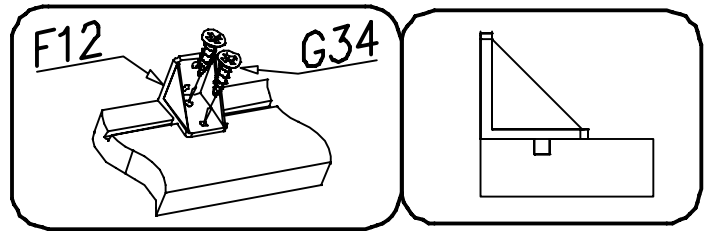
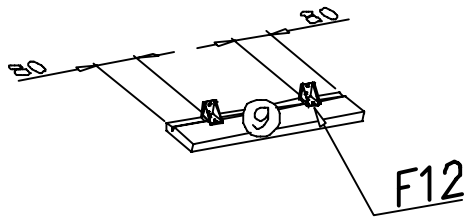
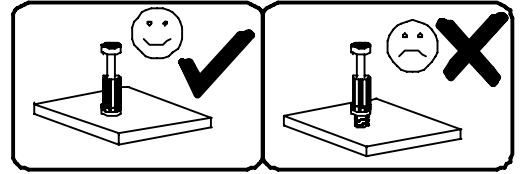
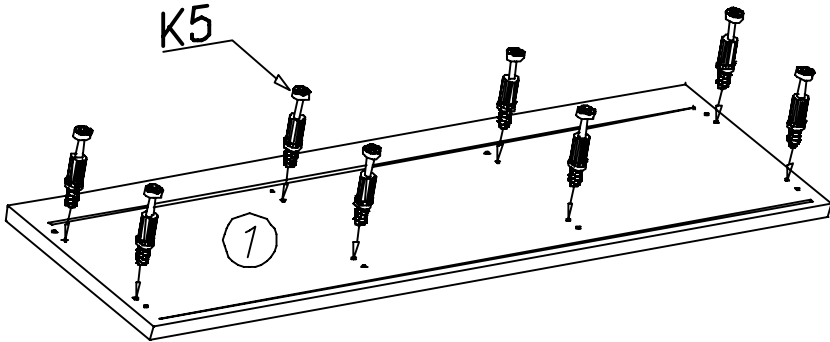


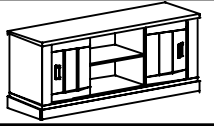
W1 x...(1)	G25 4x28 x...(8)	G22 3,5x16 x...(12)	E73 96mm x...(2)	B1 ø8x35 x...(16)	M11 x...(2)	F15 x...(14)	B3 ø8x50 x...(8)				
K5 x...(24)	P4 x...(10)	K1 ø15x12 x...(24)	T39 x...(4)	T40 x...(4)	F4 x...(4)	F2 x...(4)	F12 x...(4)	I7 x...(24)	I1 x...(10)	G2 3x20 x...(12)	G34 3,5x16 x...(84)




I

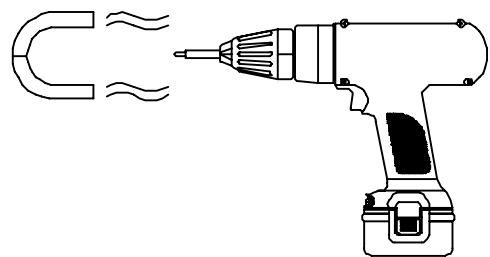
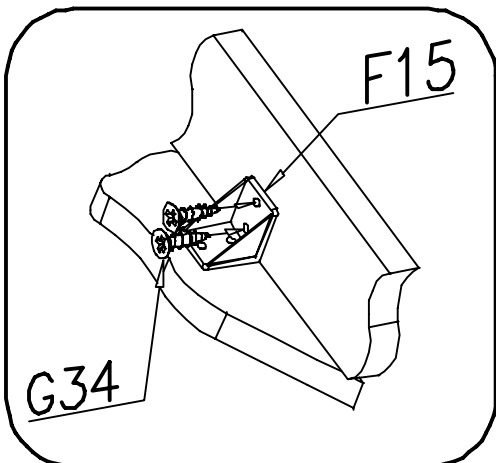
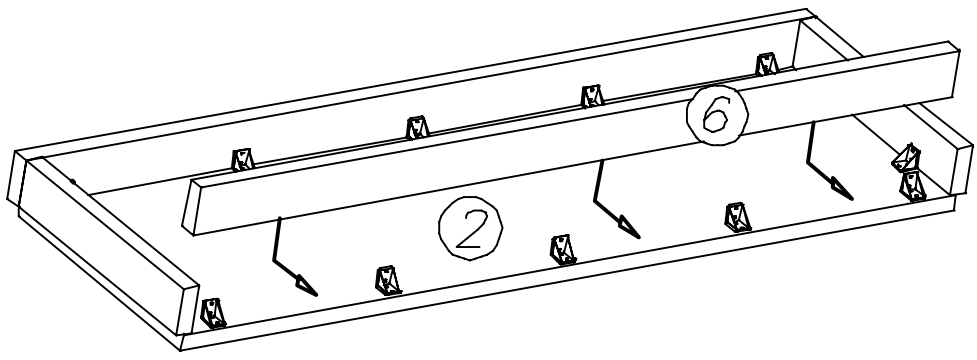
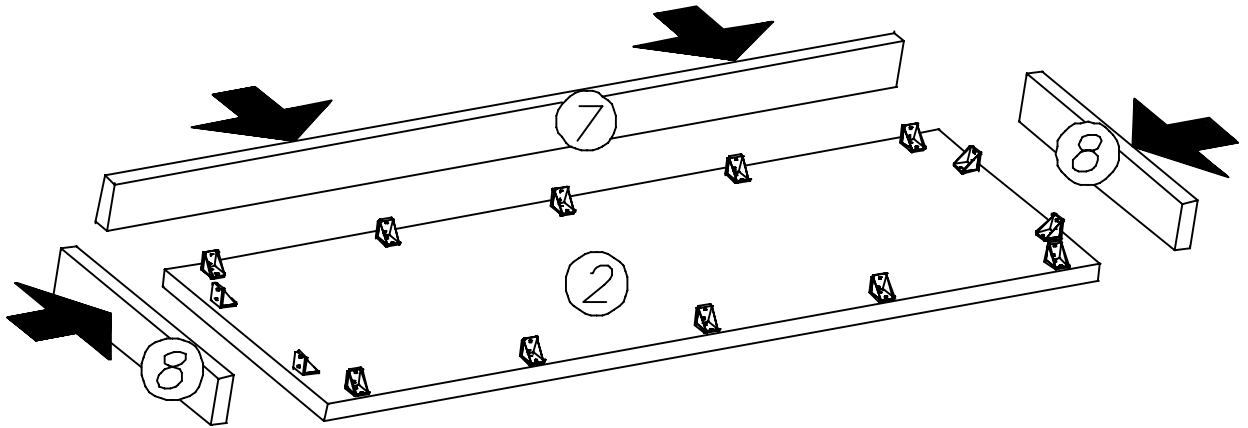
F2 x...(4)	G34 3,5x16 x...(32)	K5 x...(16)	B1 #8x35 x...(16)
		F12 x...(16)	K1 #15x12 x...(16)

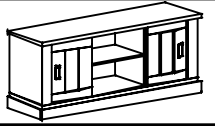




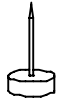
II

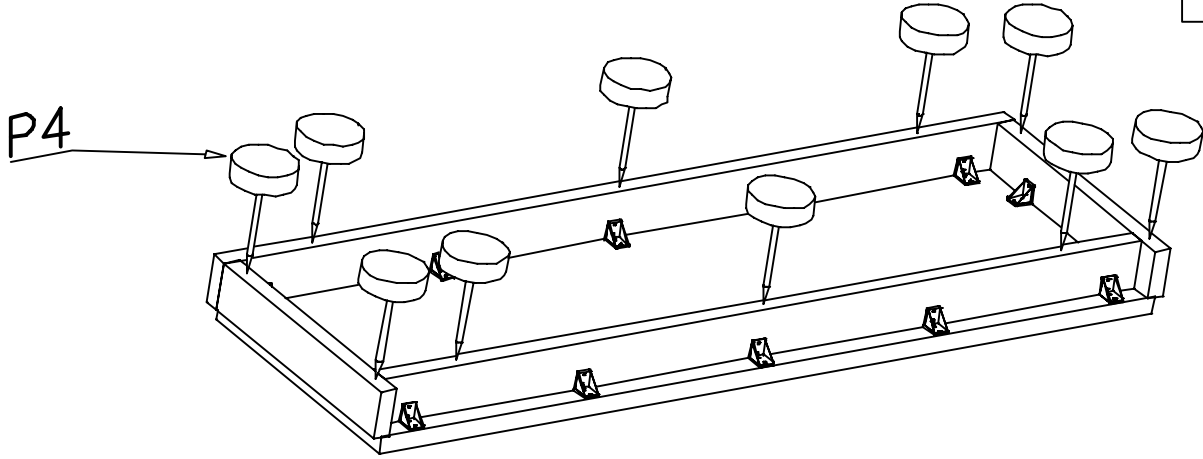
G34 
3,5x16 x...(28)




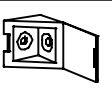


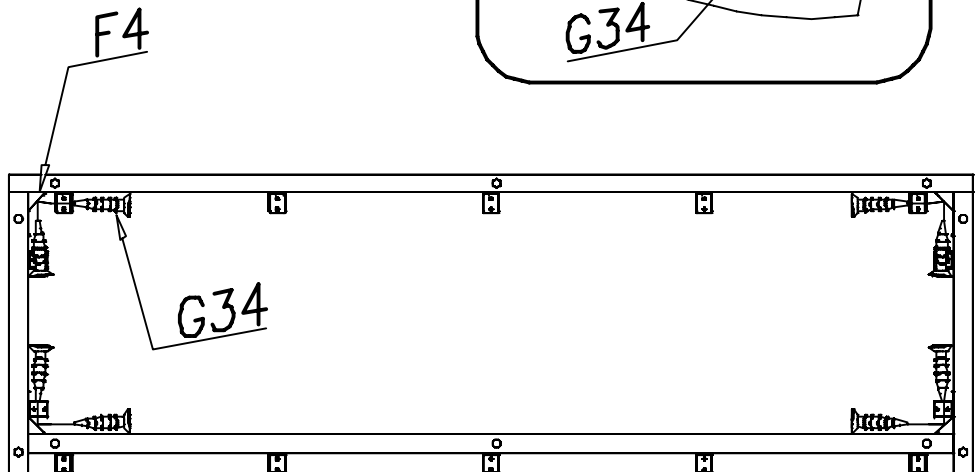
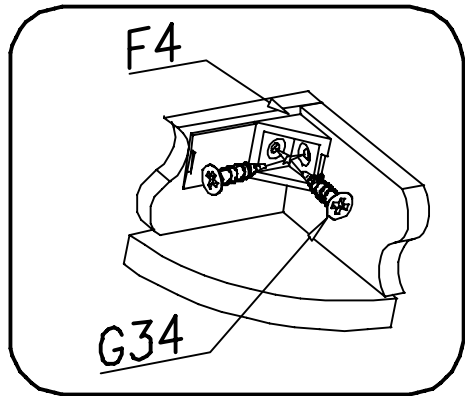
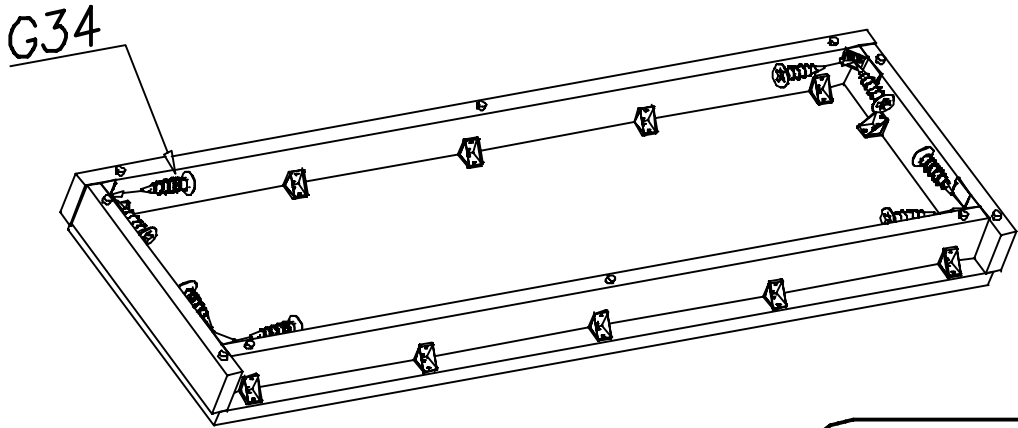
III

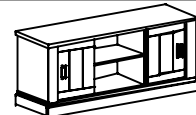
P4  x...(10)



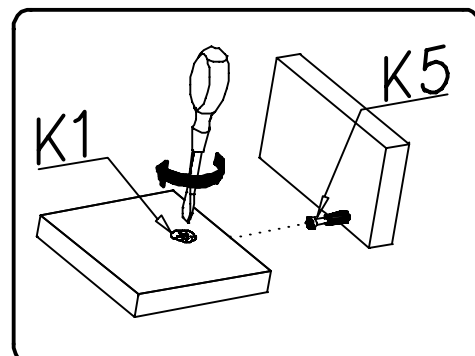
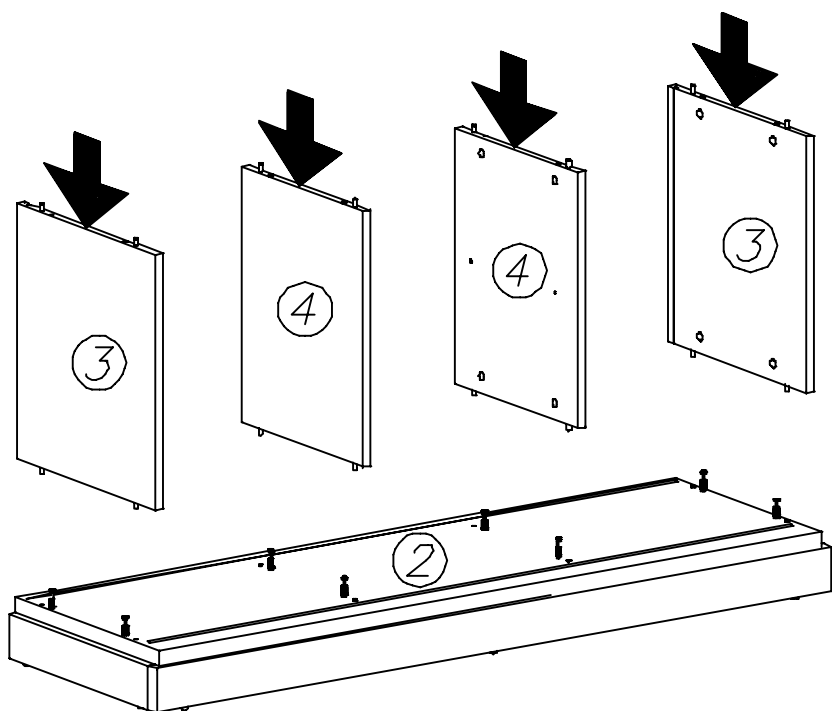
IV

G34  3,5x16 x...(8)
F4  x...(4)

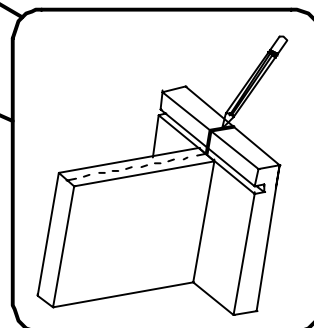
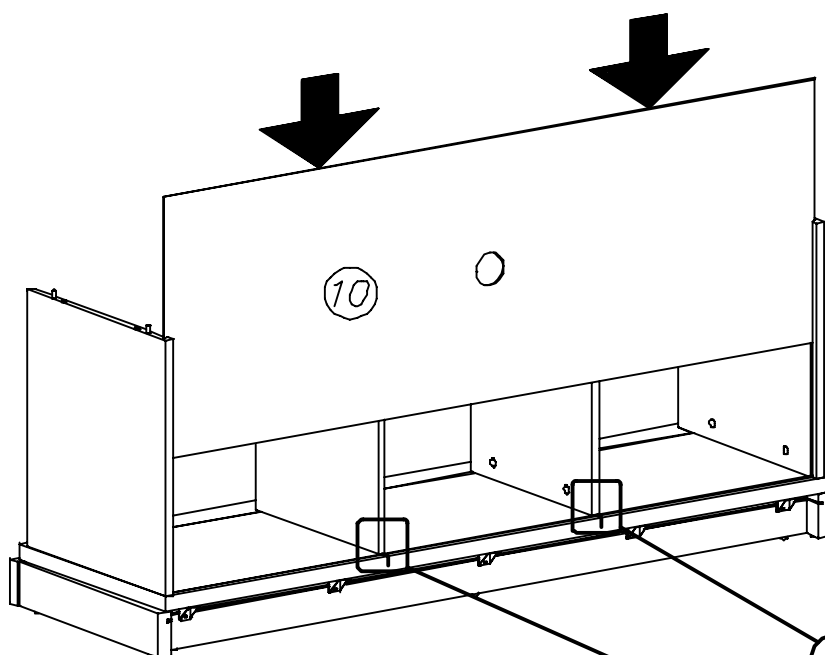


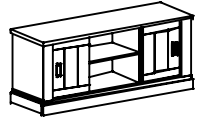


V

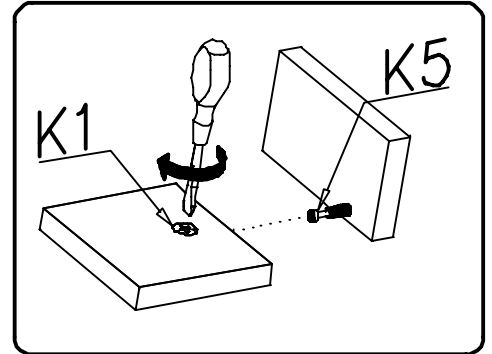
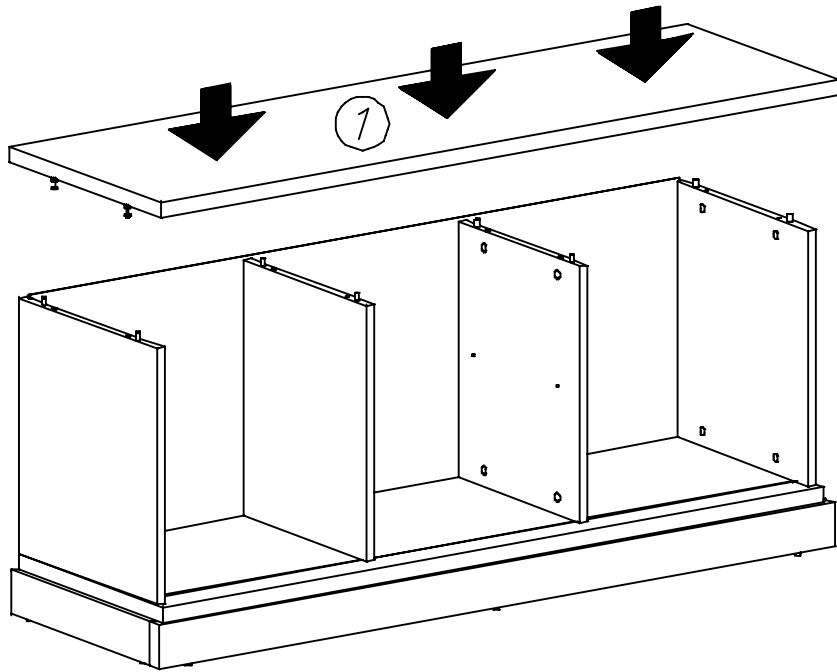


VI

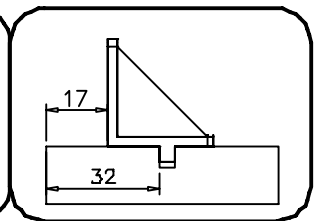
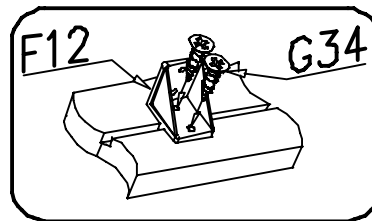
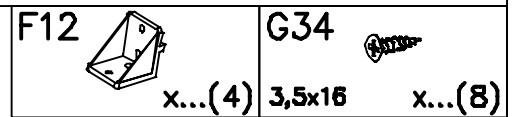
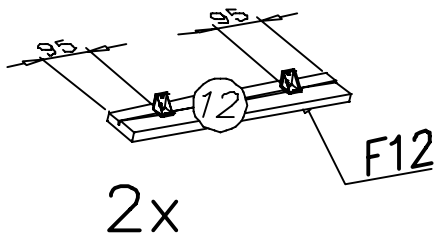




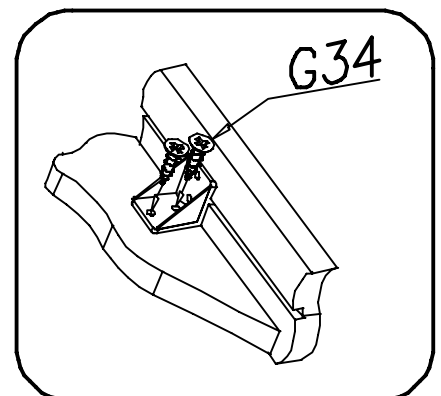
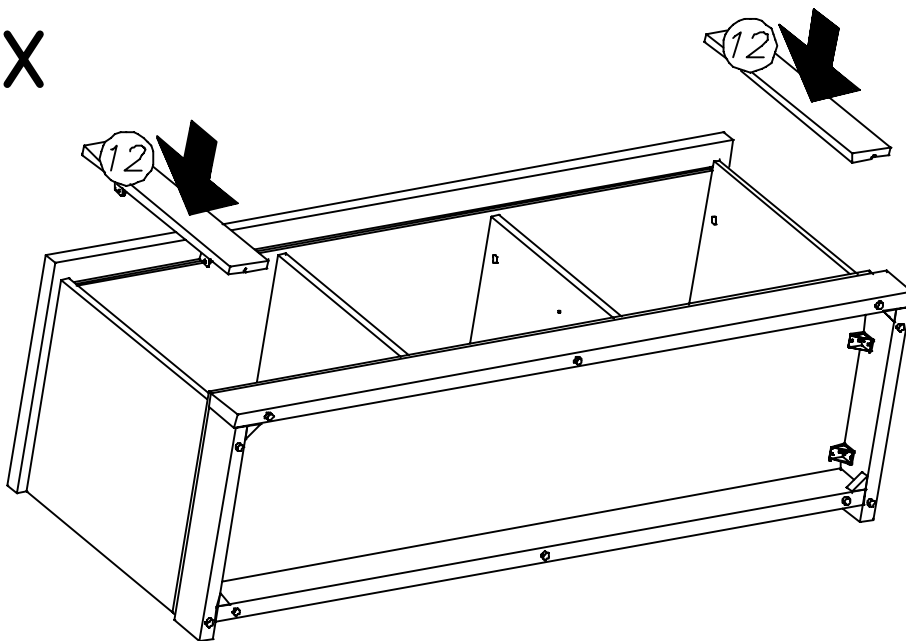
VII

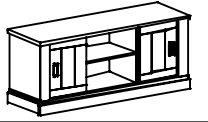


VIII

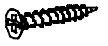
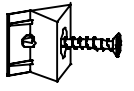


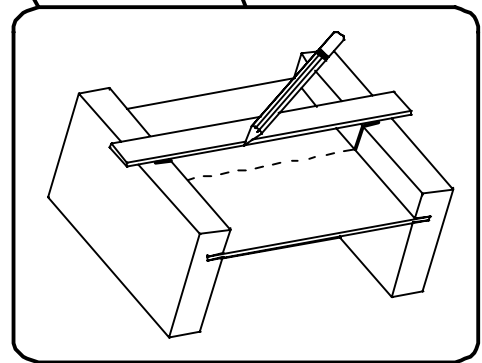
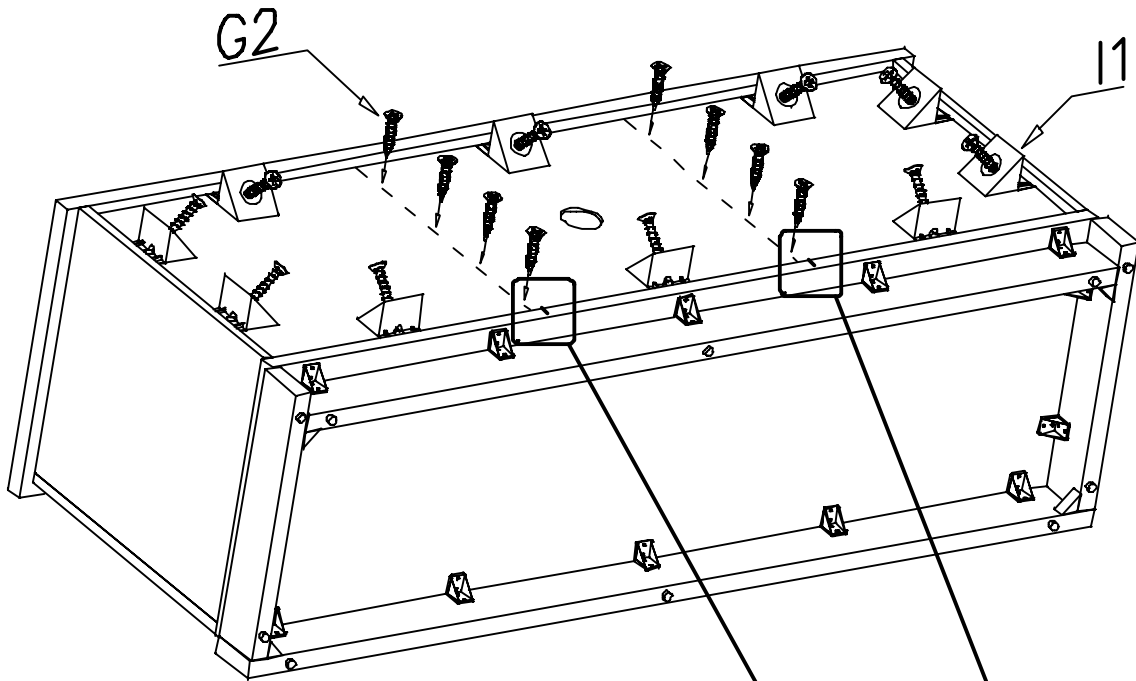
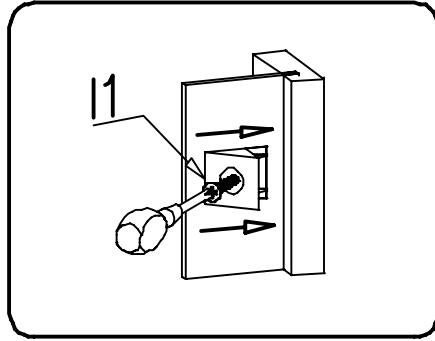
IX



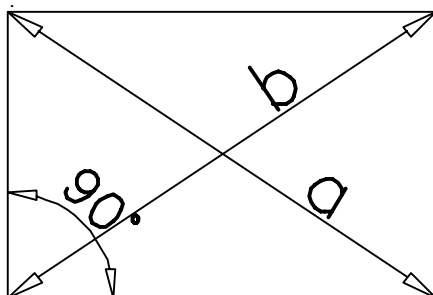


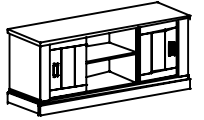
X

- G2  3x20 x...(12)
- I1  x...(10)







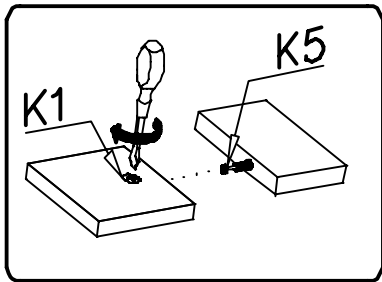
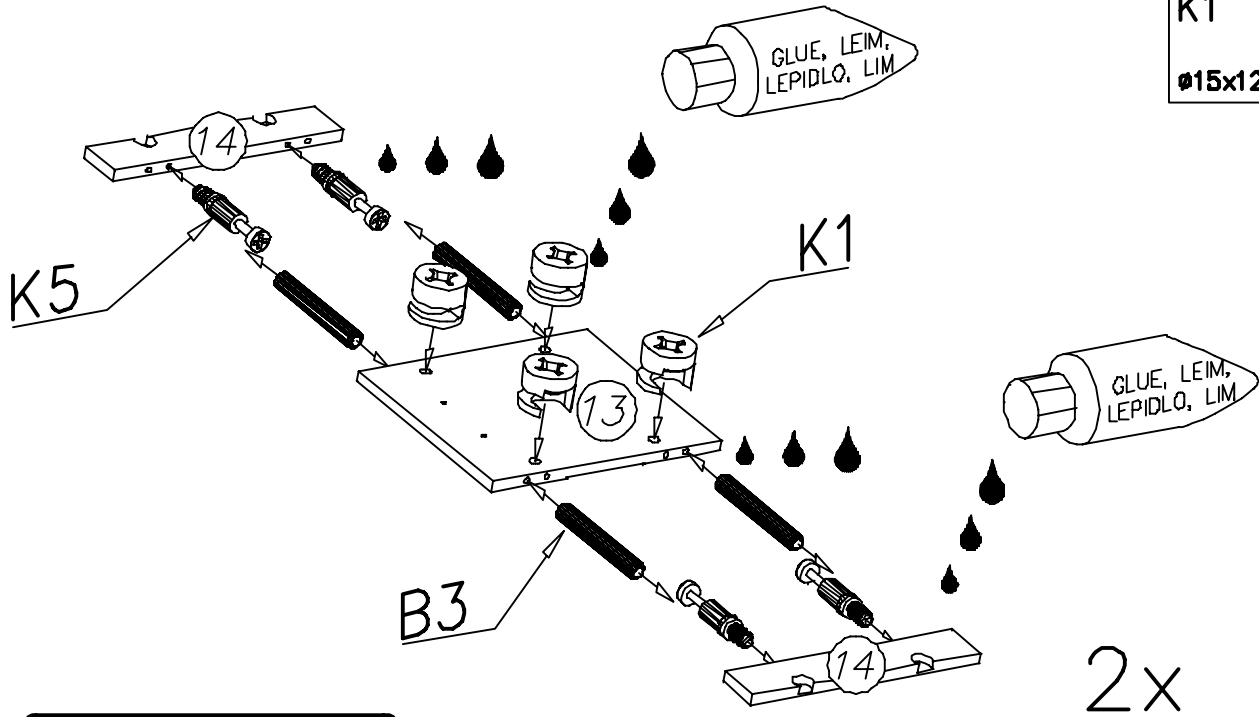
$a = b$






XI

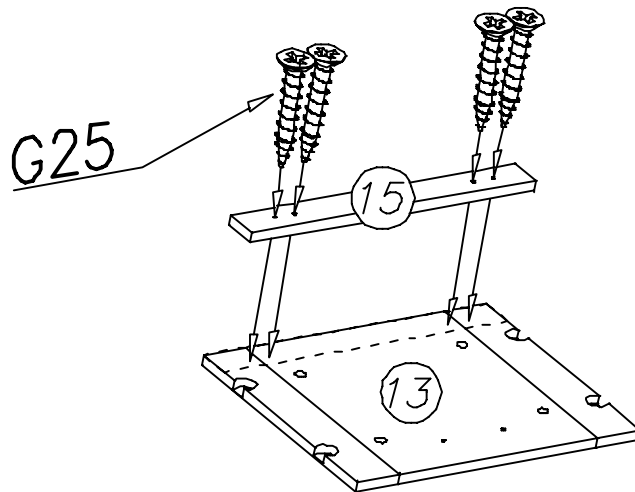
W1	 GLUE, LEIM, LEPIDLO, LIM	x...(1)
B3	 Ø8x50	x...(8)
K5		x...(8)
K1	 Ø15x12	x...(8)



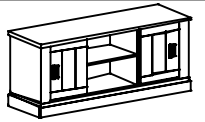
2x

XII

G25		x...(8)
4x28		

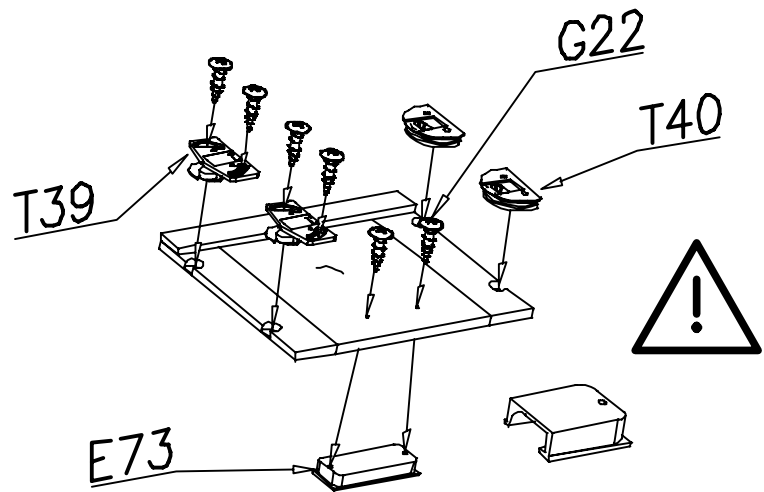
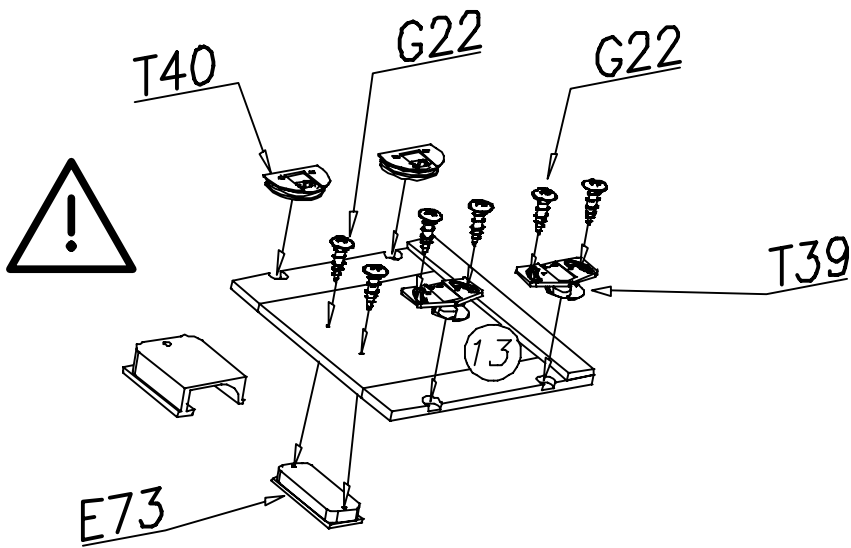


2x

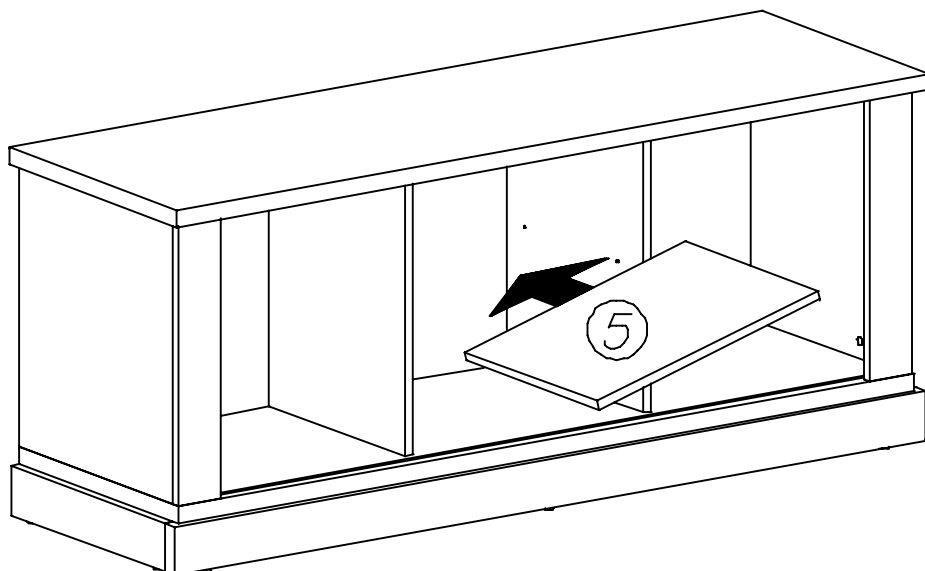


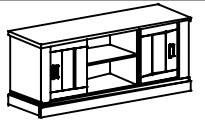
XIII

G22		E73	
3,5x16	x...(12)	96mm	x...(2)
		T40	
			x...(4)
		T39	
			x...(4)






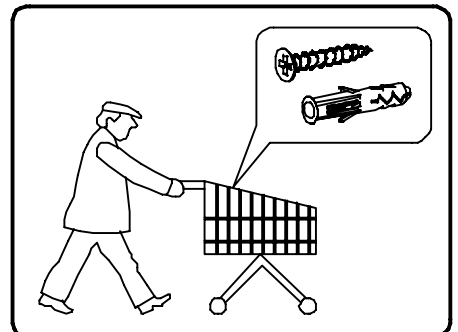
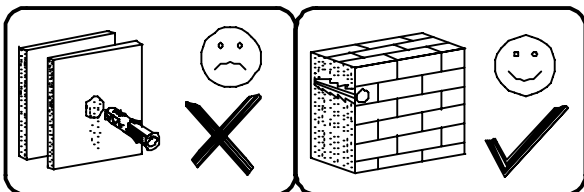
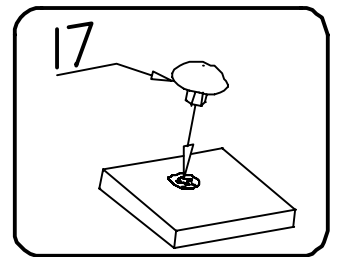
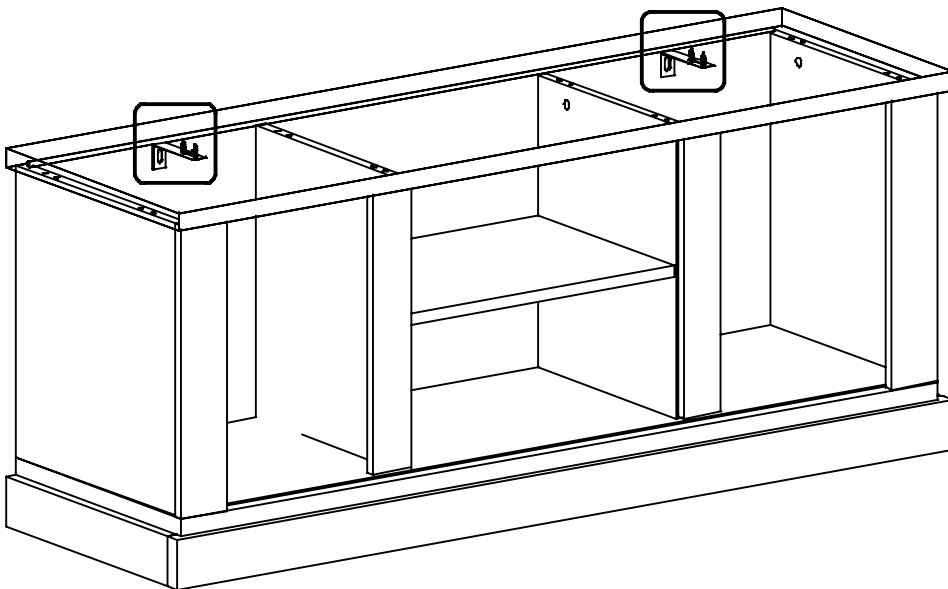
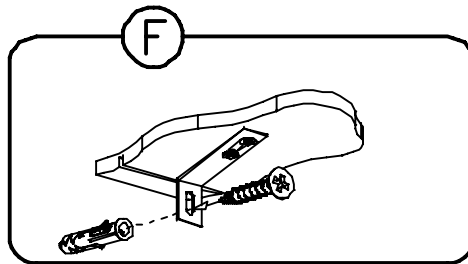
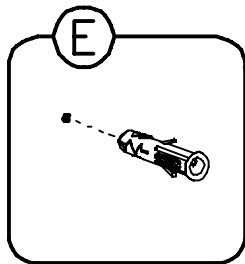
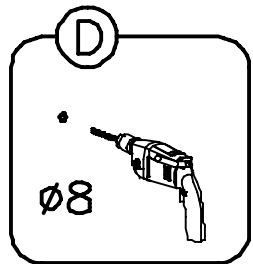
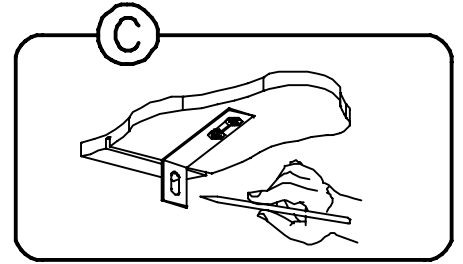
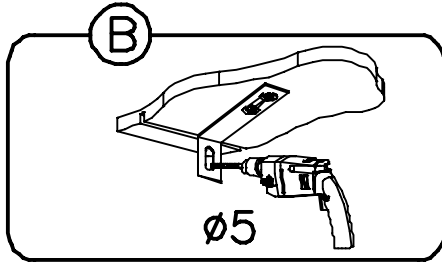
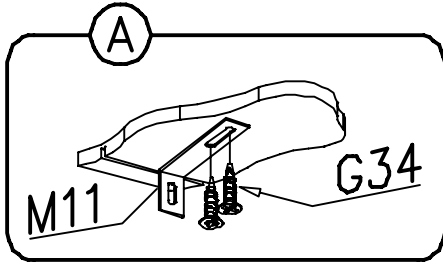
XIV

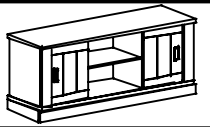




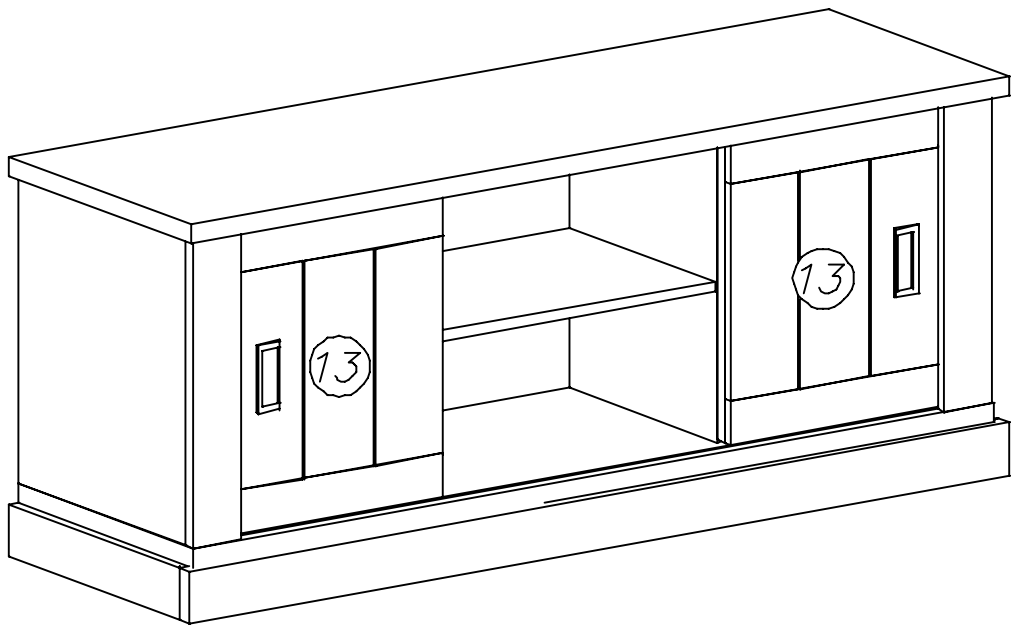
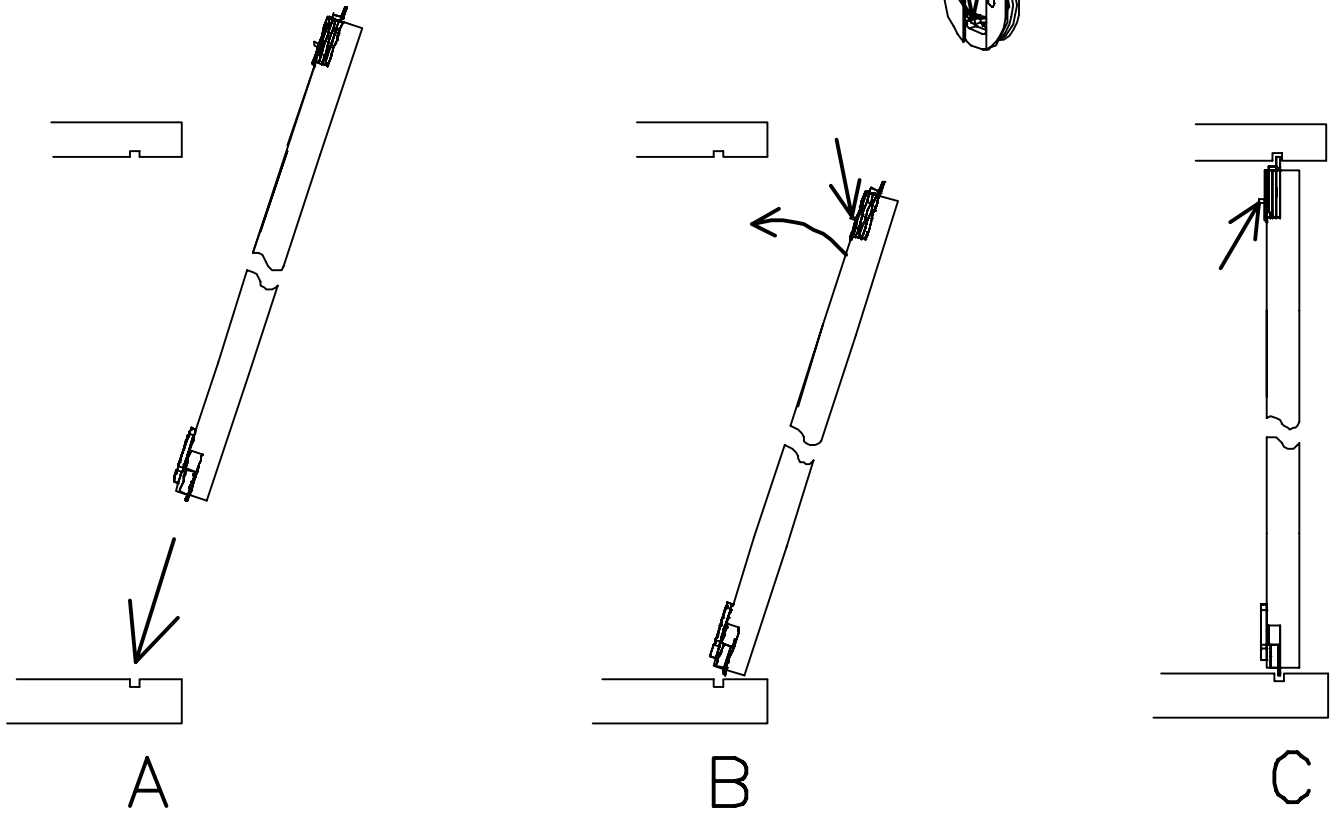
XV

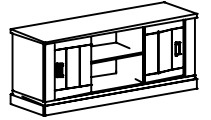
17		M11		G34	
	x...(16)		x...(2)	3,5x16	x...(4)





XVI





Achtung • Opgelet • Uwaga • Dikkat • Внимание •

Attention • Upozorneni • Figyelem • Attenzione • Atentie

D	Überschreiten Sie die angegebenen Maximalbelastungen nicht. Andernfalls kann das Möbelstück beschädigt oder zerstört werden.
GB	Do not exceed the maximum loads specified. Otherwise, the furniture may sustain damage or be irreparably damaged.
NL	Overschrijd de aangegeven maximale belastingen niet. Anders kan het meubelstuk worden beschadigd of vernield.
PL	Nie wolno przekraczać podanych maksymalnych wartości obciążenia. W innym przypadku można mebel uszkodzić lub zniszczyć.
TR	Belirtilen azami yuk degerini asmayiniz, aksi taktirde mobilya parçasi zarar gorebilir veya kullanilamazehale gelebilir.
RU	Не допускается превышение указанных максимальных нагрузок. В противном случае возможно повреждение или разрушение мебели.
FR	Ne dépassez pas les charges maximum indiquées. Sinon, le meuble peut être endommagé ou détruit.
CZ	Nepřekračujte uvedená maximální zatížení. V opačném případě může dojít k poškození nebo zničení nábytku.
HU	Tartsa be az engedélyezett maximális terhelhetőséget/teljesítményt. Különben a bútor és annak alkatrészei megsérülhetnek, tönk्रे mehetnek.
IT	Non superare il carico massimo indicato. Altrimenti il mobile rischia di rovinarsi o frantumarsi.
RO	Nu depasiti solicitarile maxime specificate. Altfel puteti sa deteriorati sau sa distrugeti piesa de mobilier.
SK	Neprekročte uvedené maximálne zaťaženia. V opačnom prípade sa môže nábytok poškodiť alebo zničiť.
D	Die Befestigung des Möbelstückes an der Wand muss von einer fachkundigen Person vorgenommen werden, da für die Montage an die Wand angepasste Dübel erforderlich sind.
GB	A qualified professional is required when mounting furniture to the wall since dowels corresponding to the wall are required for this.
NL	Een vakkundige persoon dient het meubelstuk aan de muur te bevestigen; voor de montage aan de muur zijn immers aangepaste pluggen vereist.
PL	Montaż mebla do ściany mogą przeprowadzić wyłącznie wykwalifikowane osoby, z uwagi na zastosowanie odpowiednio dopasowanych kołków do rodzaju ściany.
TR	Mobilya parçasının duvara sabitlenmesi, duvar montajı için özel uyarlanmıř dübeller gerektirdiğinden bu it sadece bu konuda uzman bİR kiřI tarafından gerçekleřtirilmelidir.
RU	Поскольку для монтажа на стене необходимо использовать специальные дюбели, мебель должна быть закреплена на стене квалифицированным персоналом.
FR	La fixation du meuble contre le mur doit être effectuée par une personne compétente car, pour le montage mural, il faut utiliser des chevilles adaptées.
CZ	Montáž nabytku na stěnu musí provést odborník, protože k montáži na stěnu jsou zapotřebí upravené hmořďinky.
HU	A bútorelemek falra rögzítését szakembernek kell végeznie, mert a rögzítéshez megfelelő tiplit kell használni.
IT	Il fissaggio del mobile alla parete deve essere eseguito esperte, dato che occorrono tasselli adeguati.
RO	Fixarea la perete a piesei de mobilier se realizeaza numai de catre personal competent, deoarece montajul de perete necesita dibluri adecvate.
SK	Upevnenie nábytku na stenu musí vykonať odborník, nakoľko sú pre montáž na stenu potrebné vhodné hmořďinky.

Name • Nom • Nome • Naam • Nazwa • Όνομα • Názov • Név • Denumire • Isim • Имя

Nr • No • N° • Номер • Č • Sz

Typ • Type • Tip • Típus • Tipo • Tun

ORLANDO

— —

31

D Unser Direktservice für Beschädigte
Sollte Ihnen ein Beschädigter Schaden an Ihrem Möbelstück verursacht haben, wenden Sie sich bitte direkt an Ihr Möbelhaus.

GB Our direct order service for fitting
If a fitting should be missing to you, you know this service map directly following number boxes. We can in this way send away however only fitting. If you should have another objection to your piece of furniture, then they turn please to your furniture house.

CZ Náše služby služby pro bezvadní
Chybí-li vám nějaký díl z kování, můžete tuto službu rovnou od nás získat přímo na místě v obchodě. Pokud byste měli nějaký problém s montáží, obraťte se přímo na svého prodejce nábytku.

F Nosse serviço de montagem
Reparez les pièces constituant votre meuble. Rassemblez et contrôlez la quincaillerie. Montez - vous les fixations nécessaires. Assemblez - vous sans force de montage. Procédez au montage. Ne jamais forcer les assemblages. Remarquez les vis après quelques temps d'usage. Cacher votre notice de montage, si une pièce venait à manquer, elle serait le plus clair moyen de communiquer avec votre magasin.

I Il nostro servizio diretto con l'azienda della ferramenta
Nel caso di mancanza del pezzo, potete spedire fax vostra carta da servizi direttamente al seguente numero. Per altri problemi al vostro mobile, potete rivolgervi al vostro mobilista.

BG Нашата услуга директно към фирмата за инструментариум
Ако ви липсва някаква част от кováníта, можете да получите тази част директно от нас на място в магазина. Ако имате друг въпрос относно монтажа, моля да се свържете директно с вашия магазин за мебели.

NL Onze directservice voor losse onderdelen
Wanneer er een onderdeel mist kunt u deze servicekaart direct aan onze afdeling retourneren. Wij kunnen alleen langzame weg onderdelen verzuren. Macht u een ander probleem aan uw meubel hebben verzuren wij u contact op de naam met uw meubelmaker.

PL Nasz bezpośredni serwis części meblowych
Jeżeli brakuje części konstrukcyjnej do mebla, prosimy o przesłanie nam tej karty serwisowej do adresy podanej numerem faxu. Problemy w tym zakresie prosimy rozwiązywać tylko bezpośrednio z nami. W przypadku innych obaw dotyczących mebla, prosimy o zgłoszenie ich do naszego mobilowego w którym został dokonany zakup.

HR Servis za dijelove
U slučaju da nedostaje neki od dijelova meblu vas da na dalje navedeni fax broj poslati ovaj servisni obrazac. Na ovaj način mogu se dostaviti samo dijelovi. U slučaju da imate dodatna pitanja vezano uz kovanje namještaja molimo vas da se obratite izravno trgovini namještaja gdje je taj kupljen.

HU Direktrendelésünk vasnak azonnal
Ha hiányzik egy részlet, azt a kóvókat közvetlenül eljuttathatjuk az általa található boltunkba. Azonban csak a vasalókat tudunk így küldeni. Amennyiben más kérdés merül fel az Ön mebléjével kapcsolatban, kérjük közvetlenül a boltunkhoz.

SK Naši priamy servis pri štáti kování
Ak by Vám chýbalo nejaké kování, môžete poslať túto servisnú kartu priamo priamo na miesto kování. Ak máte iné otázky týkajúce sa montáže nábytku, obráťte sa priamo na Vašu predajňu nábytku.

SLO Nasz direktna služba za dijelove
Ča vam manjka kakikova delovca, lahko to storimo kar na našem direktno na sprednje kování. Če kaj poti vam kakikova delovca manjka, če kakikova delovca manjka, obratite se direktno na vaše trgovino kování.

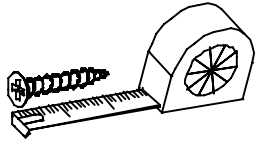
RO Serviciu-ul nostru direct catre firmarii
In cazul in care va lipseste o piesa de mobilier puteti sa trimitemi direct catre card de service pe fax la numarul de mai jos. Noi nu putem expedia piese de mobilier decat pe aceasta cale. Dacă aveți o altă problemă referitoare la piese de mobilier, atunci vă rugăm să vă adresați direct la magazinul dvs. de mobilier.


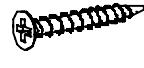



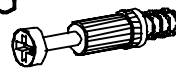





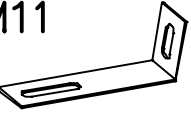


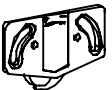


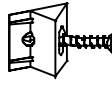


RUS Наш прямой сервис для поставки фурнитуры
Если возникает, что Вам не хватает чего-либо или некое изделие фурнитуры, Вы можете и напрямую обратиться к нам по адресу, напечатанному на этой сервисной карте. Однако, только в том случае, если не хватает именно фурнитуры. Если же у Вас возникнут иные проблемы связанные с приобретением мебели, пожалуйста, обращайтесь непосредственно к продавцу, осуществляющему продажу.

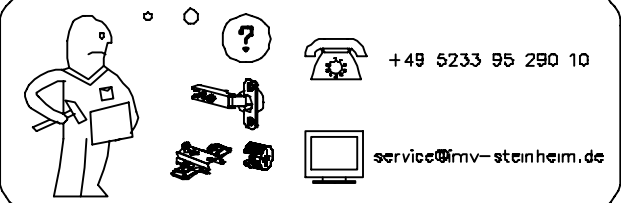
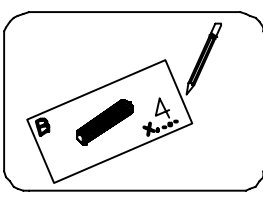
S Vår directservice för beställningar
Om du saknar en beställning kan du få den direkt levererad direkt till nummeret som anges nedan. Tänk på att detta är den enda möjligheten att skicka beställningar till oss. Om du vill klargöra din beställning eller om du saknar någon del till ditt möbelsystem.

ES Nuestro servicio directo para suministros
Si le falta algún elemento, puede enviar esta tarjeta de servicio directamente a la siguiente dirección. No obstante, por esta vía solo podemos enviar accesorios. Si tiene alguna otra objeción sobre su mueble, consulte directamente con su mueblista.

TR Doğrudan firmaya servisleriniz
Bir donanım eksikliği veya başka bir donanım sorunu durumunda doğrudan mail yoluyla bizimle iletişime geçebilirsiniz. Diğer tüm problemlerinizi doğrudan mağazaya bildirmenizi öneririz.



W1  x...	G25  4x28 x...	
G22  3.5x16 x...	E73  96mm x...	B1  Ø8x35 x...
K5  x...	P4  x...	K1  Ø15x12 x...
F2  x...	F12  x...	I7  x...
M11  x...	F15  x...	B3  Ø8x50 x...
T39  x...	T40  x...	F4  x...
I1  x...	G2  3x20 x...	G34  3,5x16 x...



+49 5233 95 290 10

service@mv-steinheim.de

Name • Nom • Nome • Naam • Nazwa • Όνομα
• Názov • Név • Denumire • Isim • Имя

Nr • No • N° • Номер • Č • Sz

Typ • Type • Tip • Típus • Tipo • Tún

ORLANDO

— —

31

D Unser Direktservice für Beschädigte
Bitte Ihren ein Beschädigten fallen, können Sie diese Servicekarte direkt an alle unterstehende Nummer senden. Wir können allerdings nur Beschädigte auf diesem Weg verschicken. Bitte Sie eine andere Bestätigung an Ihrem Möbelstück fallen, da werden Sie sich bitte direkt an Dr. Möbelhaus.

GB Our direct order service for fitting
If a fitting should be missing to you, you know this service map directly following number form. We can in this way send away however only fitting. If you should have another objection to your piece of furniture, then they turn please to your furniture house.

CZ Náše služby slouží pro havárii
Čtyřlístek vám přijede při z kování, můžete také servisu kartu zaslat přímo na náš úvodní list. Takto můžete však měnit pouze: jen při havárii. Pokud byste měli nějaký jiný problém, obraťte se přímo na svého prodejce nábytku.

F Nous servons le réseau de montage
Reportez les pièces constituant votre meuble. Regroupez et contrôlez le quincaillerie. Munissez-vous de l'outillage nécessaire. Assemblez - vous une zone de montage. Procédez au montage. Ne jamais forcer les assemblages. Remarquez les vis après quelques temps d'usage. Garder votre notice de montage, si une pièce venait à manquer, elle serait le plus sûr moyen de communiquer avec votre magasin.

I Il nostro servizio diretto per l'ordine delle forniture
Nel caso vi manassero del pezzo, potete spedire fax questa carta del servizio direttamente al seguente numero. Per altri reclami al vostro mobile, potete rivolgervi al vostro mobilificio.

BG Позволява обръщане при повреждане на "Четирилист"
Ако някой от частите на мебелите, съставени от този комплект е разбит или липсва - ние ще доставим до вас. За повреждане на частите от този комплект изпращайте тази карта. Ако имате други въпроси относно този комплект, моля да се свържете директно с вашия магазин.

NL Onze directservice voor losse onderdelen
Wanneer er een onderdeel mist kunt u deze servicekaart direct aan onderstaand telefoonnummer sturen. Wij kunnen alleen losse delen weg onderdelen verzuren. Mocht u een ander probleem met uw meubel hebben verzaken wij u contact op te nemen met uw meubeldealer.

PL Nasz bezpośredni serwis części meblowych
Jeżeli brakuje części koniecznych do montażu, prosimy o przesłanie nam tej karty serwisowej na nasz podany numer faxu. Możemy w ten sposób przysłać do Państwa tylko brakujące części. W przypadku innych problemów dotyczących mebla, prosimy o zgłoszenie ich do sklepu meblowego w którym został dokonany zakup.

HR Služba za slučaj
U slučaju da nedostaje neki od dijelova meblu vas da na dole navedeni broj broj pozovite ovaj servisi obratiti. Na ovaj način moguće dostaviti samo dio. U slučaju da imate dodatna pitanja vezano uz komad namještaja molimo vas da se obratite izravno trgovcu namještajem gdje je isti kupljen.

HU Direktrendelési kártya használata
Ha hiányzik egy részlet, ezt a kártyát közvetlenül elküldözheti az alábbi telefonszámra. Amennyiben csakis a hiányzó részletet kívánja kiküldetni, Amennyiben másféle reklamációt kíván bejelenteni, kérjük forduljon közvetlenül a boltvezetőhöz.

SK Náš priamy servis pre haváriu
Ak by Vám chýbala nejaká časť mebla, môžete poslať túto servisnú kartu priamo na náš úvodný list. Takto môžete však meniť iba pri havárii. Ak by ste mali iný problém, obráťte sa priamo na Vašu predajnú nábytku.

SLO Náša direktna služba služi za slučaj
Če vam manjka kakikoli delov, lahko las servisu kartico pošljete po faksu direktno na spodnje številko. Po tej poti vam lahko pošljemo samo delce. Če želite reklamirati kakšen drug del pohiaba, se obrnite neposredno na vašo trgovsko mesto.

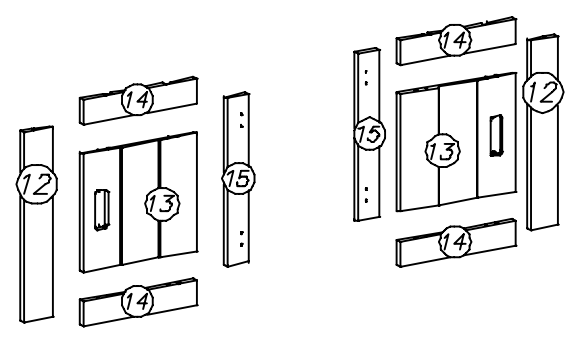
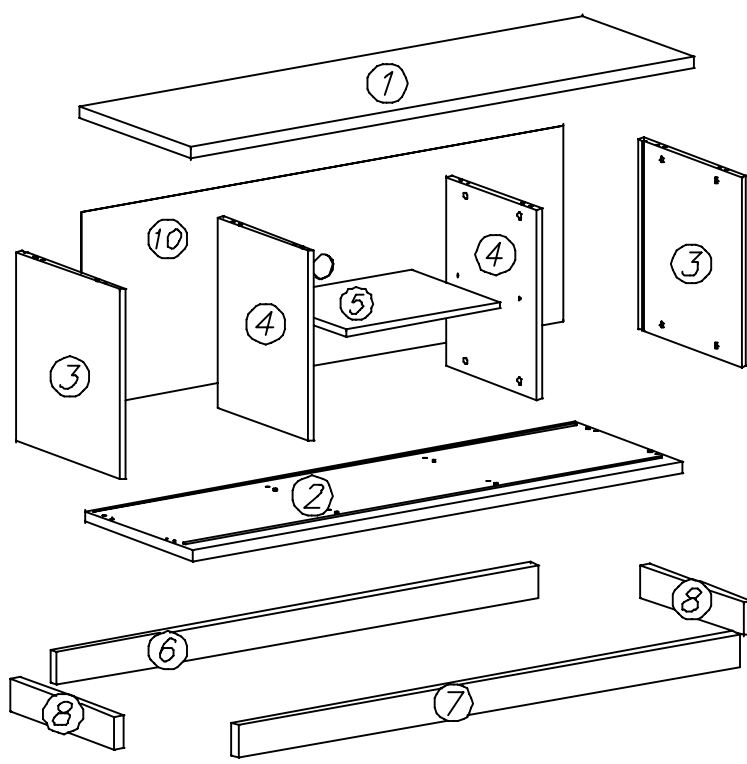
RO Serviciul nostru direct pentru furnizări
În cazul în care vă lipsește o piesă de mobilier puteți trimite direct această card de service pe fax în numărul de mai jos. Noi nu putem să trimitem decât pe această cale. Dacă aveți o altă reclamație referitoare la piesa de mobilier, atunci vă rugăm să vă adresați direct la magazinul dvs. de mobilă.

RUS Наша прямая служба при повреждении мебели
Если отсутствует, что Вам не хватает того или иного элемента мебели, Вы можете отправить сервисную карту по факсу непосредственно на нижеприведенный номер. Однако, только образом мы можем отправить лишь запчасти. Если же у Вас возникнут иные вопросы относительно приобретенной мебели, пожалуйста, обращайтесь непосредственно в магазин, осуществляющий продажу.

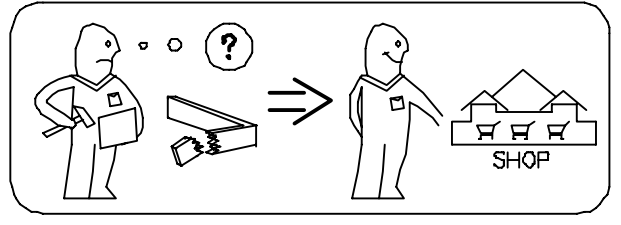
S Vår directservice för beställningar
Om du saknar en beställning kan du få den direkt direkt till nummer som anges ned. Tänk på att detta är den enda möbelparts till direktbeställningar till dig. Om du vill reklamera din möbel av en annan orsakning måste du kontakta ditt möbelfus direkt.

ES Nuestro servicio directo para accesorios
Si le falta algún accesorio, puede enviar esta tarjeta de servicio directamente a la siguiente dirección. No obstante, por este método solo podemos enviar accesorios. Si tiene alguna otra objeción sobre su mueble, consulte directamente con su mueblaría.

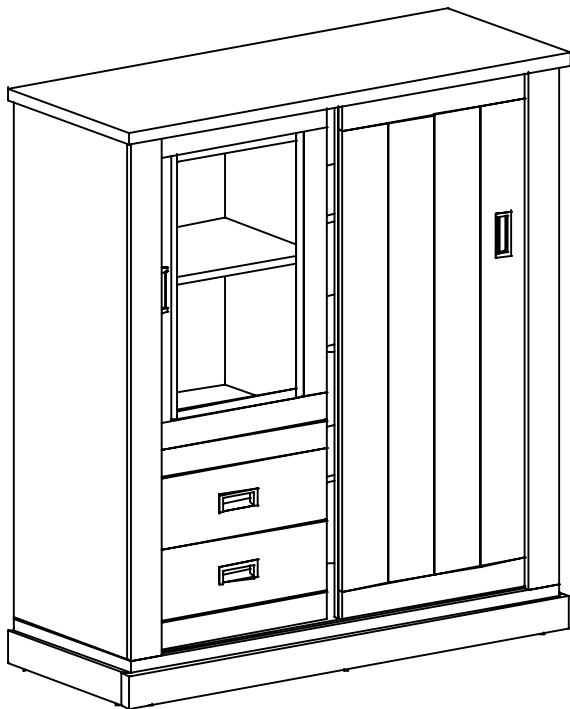
TR Denetim için doğrudan servislere
Eğer donatılar eksikse bu servise kartı doğrudan aşağıdaki bulunan adrese doğrudan mail yollayabilirsiniz. Başka bir yolla denetimler gönderilebilir. Meblanızda başka değişiklikler veya kurlarda doğrudan mobilya satıcınıza danışın.



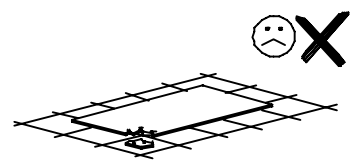
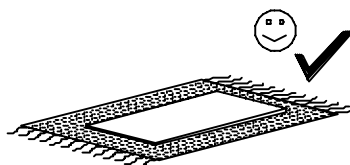
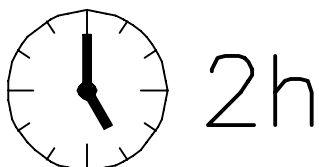
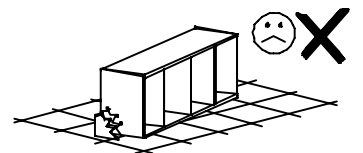
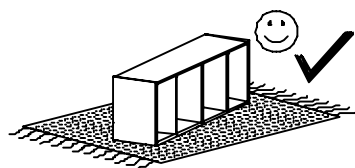
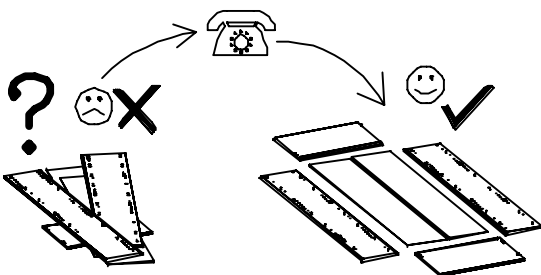
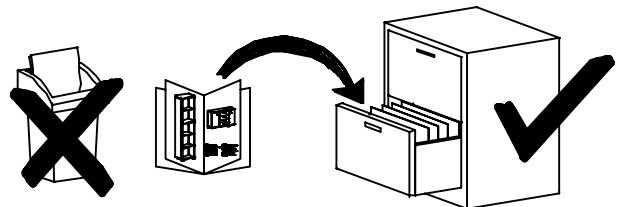
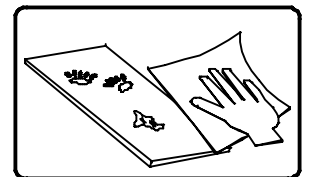
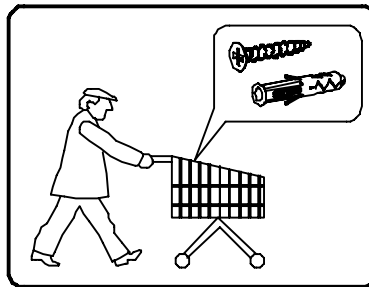
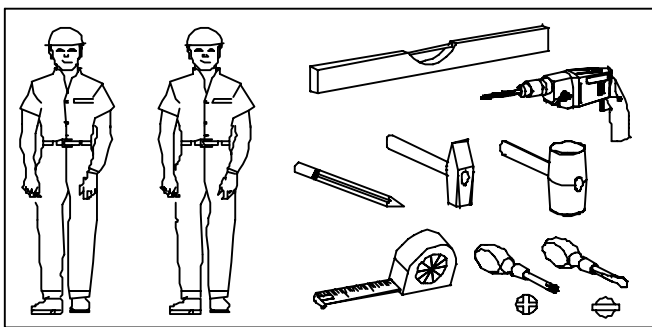
nr	L[mm]	B[mm]	T[mm]	Menge	Coll.
1	1450	460	28	1	2/2
2	1415	443	28	1	2/2
3	464	424	16	2	1/2
4	464	373	16	2	1/2
5	512	365	16	1	1/2
6	1391	79	28	1	2/2
7	1450	79	28	1	2/2
8	431	79	28	2	2/2
10	1392	476	3	1	2/2
12	464	85	18	2	2/2
13	320	366	16	2	1/2
14	366	68	16	4	2/2
15	456	50	18	2	2/2



Modell: ORLANDO 46



- ⓓ **Montageanleitung**
- ⓃⓁ **Handleiding voor de montage**
- ⓉⓇ **Montaj talimatı**
- ⓕ **Notice de montage**
- ⒸⓏ **Montážní návod**
- ⓗⓤ **Szerelési útmutató**
- Ⓖⓔ **Assembly instructions**
- Ⓟ **Instrukcja montażu**
- Ⓡⓤ **Инструкция по монтажу**
- Ⓡ **Istruzioni di montaggio**
- ⓈⓀ **Návod na montáž**
- Ⓡⓞ **Instrucțiunile de montaj**



Name • Nom • Nome • Naam • Nazwa • Имяно
• Názov • Név • Denumire • Isim • Имявание

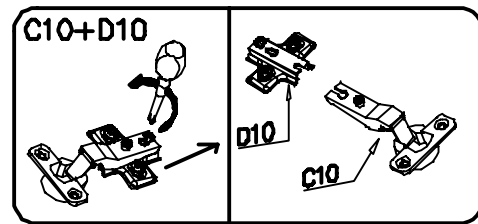
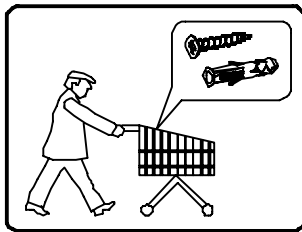
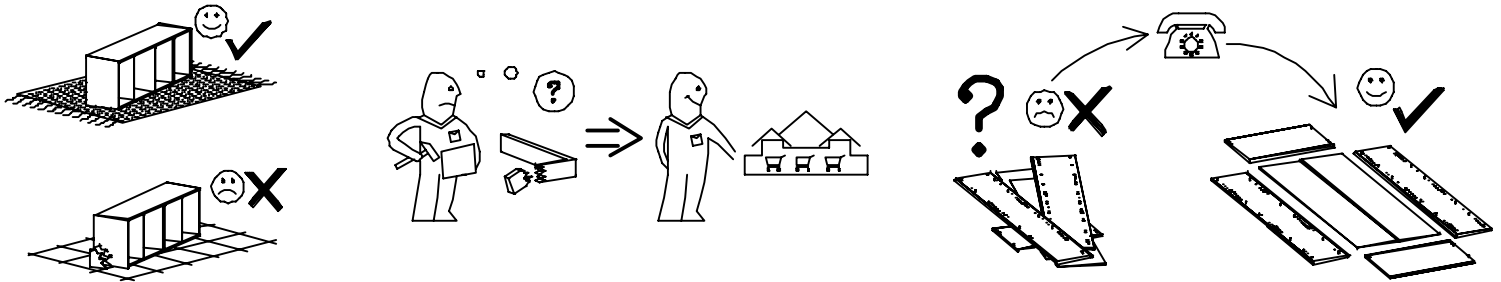
Nr • No • N° • Номер • Č • Sz







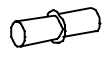
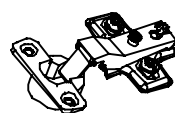



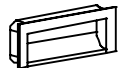








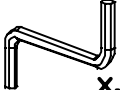





Typ • Type • Tip • Típus • Tipo • Тип

ORLANDO

— —

46



		B3  ø8x50 x...(4)	G25  4x28 x...(5)	F15  x...(12)	S2  x...(12)
H3  280mm x...(4)	F4  x...(4)	F2  x...(16)	C10+D10 		T39  x...(2)
G50  6x13 x...(8)	G22  3,5x16 x...(12)	E73  96mm x...(4)	P4  x...(10)	Z35PL x...(2)	T40  x...(2)
K1  ø15x12 x...(20)	K5  x...(20)	M11  x...(2)	I1  x...(12)	G34  3,5x16 x...(129)	W1  x...(2)
W2  x...(1)	B1  ø8x35 x...(24)	N1  M4x9 x...(4)	I7  x...(20)	A6  ø7x40 x...(8)	F12  x...(12)

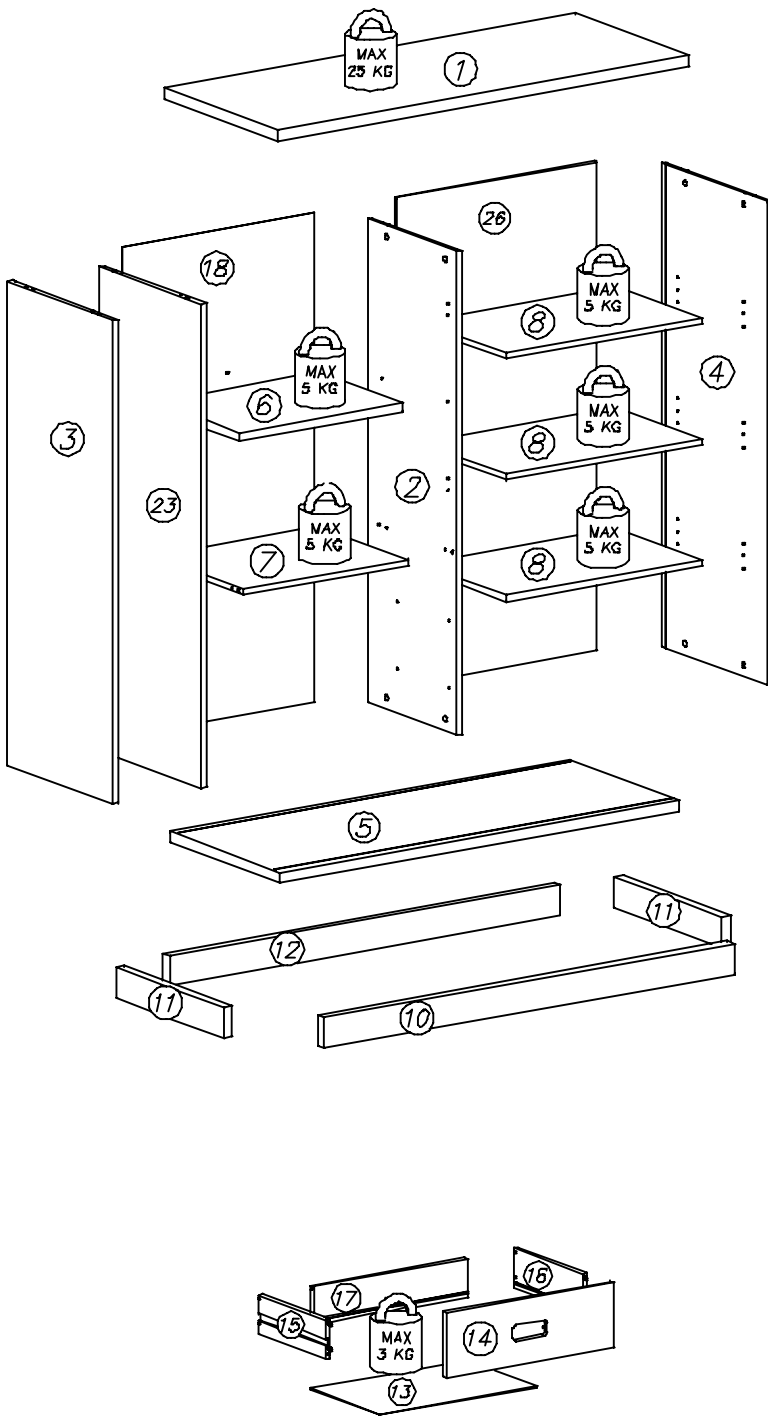
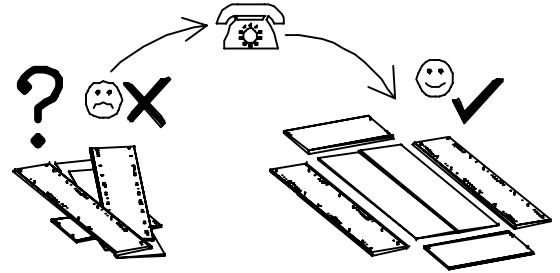
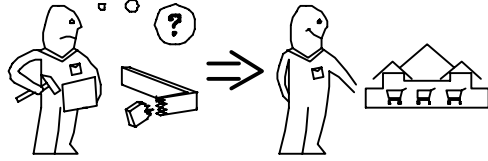
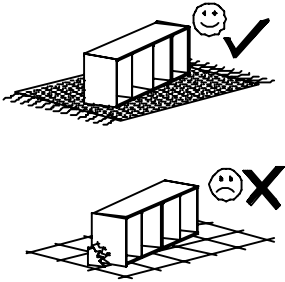
Name • Nom • Nome • Naam • Nazwa • Όνομα
• Názov • Név • Denumire • Isim • Имя

ORLANDO

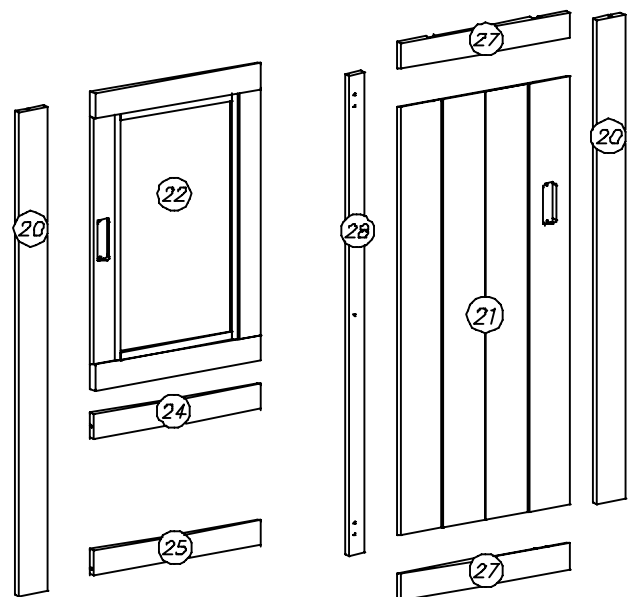
Nr • No • N° • Номер • Č • Sz

Typ • Type • Tip • Típus • Tipo • Тип

46

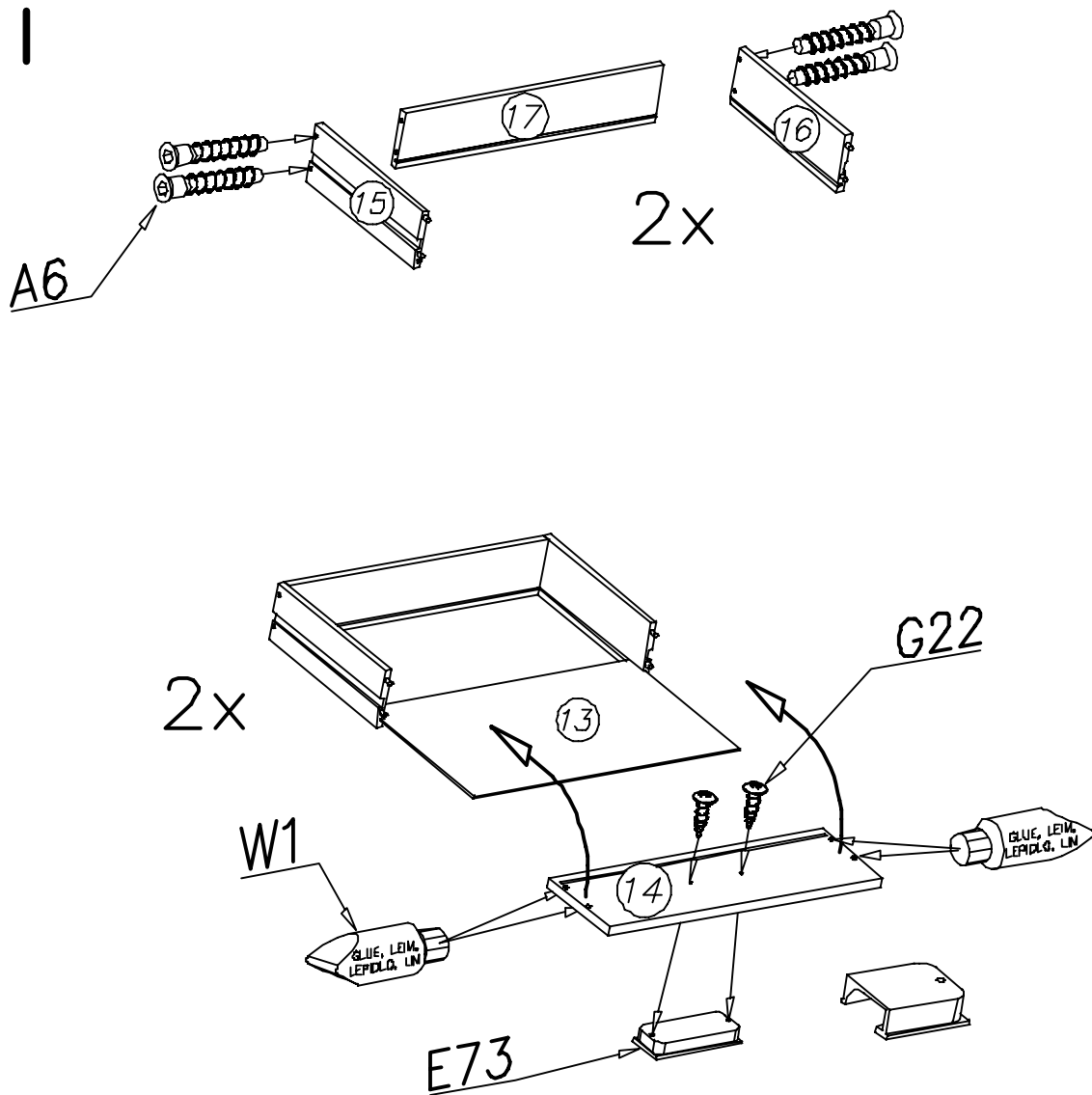


nr	L[mm]	B[mm]	T[mm]	Menge	Coll
1	1251	498	28	1	2/3
2	1256	390	16	1	2/3
3	1256	482	18	1	1/3
4	1256	482	18	1	1/3
5	1216	481	28	1	2/3
6	515	390	22	1	1/3
7	515	390	16	1	1/3
8	582	370	18	3	1/3
10	1251	79	28	1	1/3
11	469	79	28	2	1/3
12	1193	79	28	1	1/3
13	493	301	3	2	2/3
14	518	170	18	2	3/3
15	300	100	12	2	1/3
16	300	100	12	2	1/3
17	482	100	12	2	1/3
18	1268	596	3	1	3/3
20	1256	85	18	2	1/3
21	1112	521	18	1	3/3
22	768	518	18	1	3/3
23	1256	442	16	1	2/3
24	522	65	16	1	2/3
25	522	85	18	1	2/3
26	1268	596	3	1	3/3
27	521	68	18	2	3/3
28	1248	65	18	1	3/3







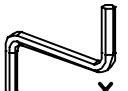
I




W1  x...(1)

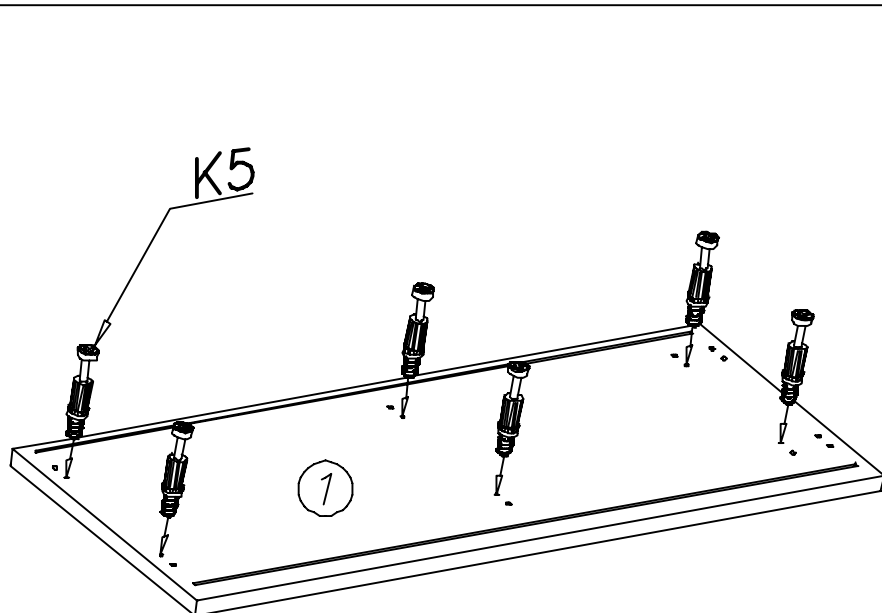
A6  x...(8)
 ø7x40


E73  x...(2)
 96mm

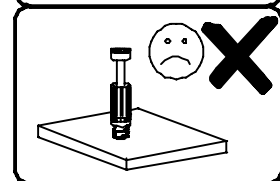
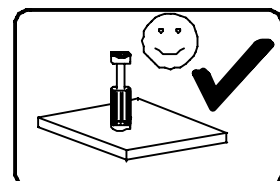
W2  x...(1)

G22  x...(4)
 3,5x16

II



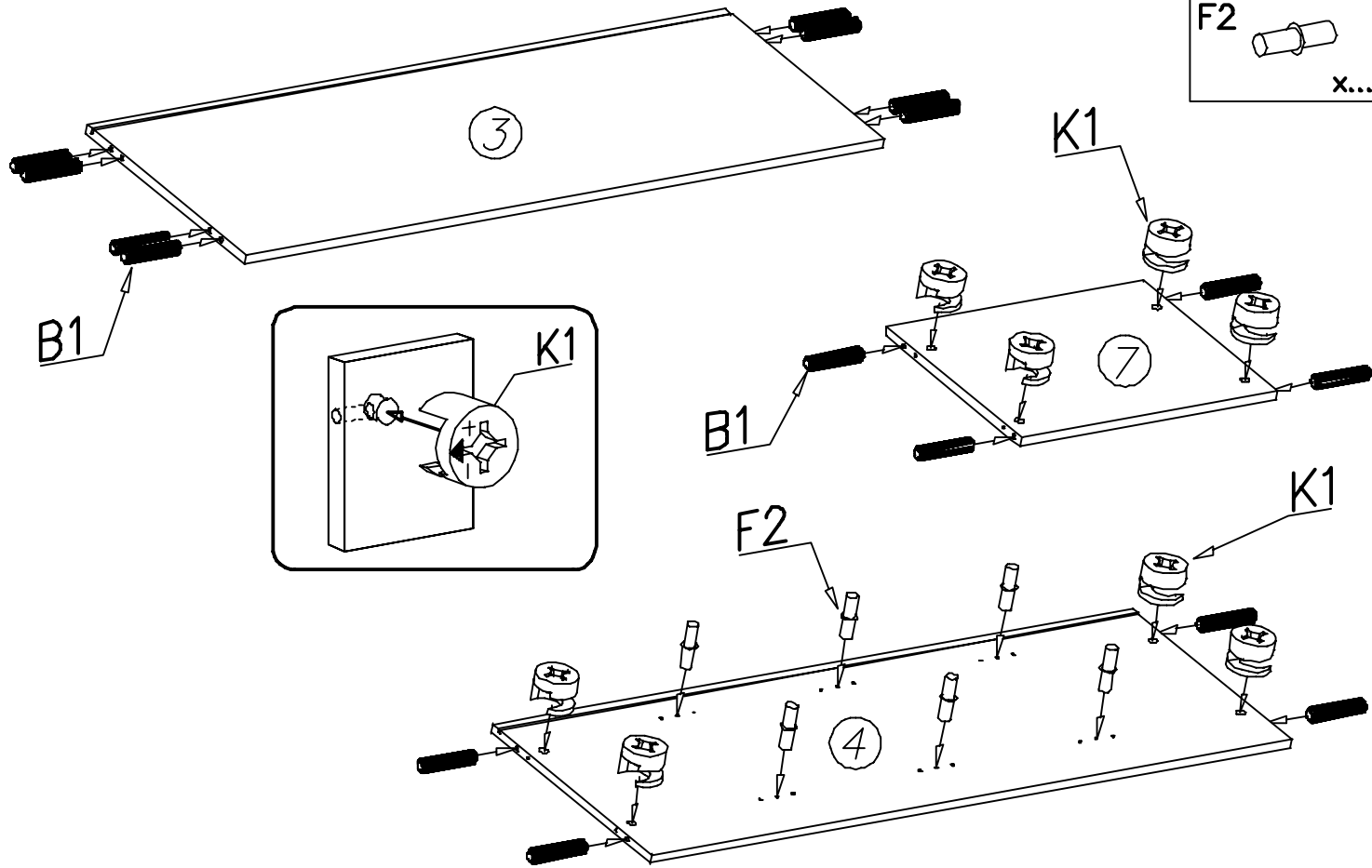
K5  x...(6)





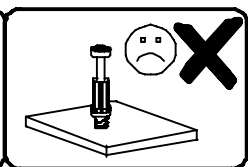
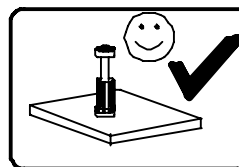
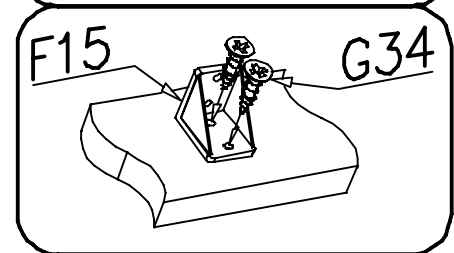
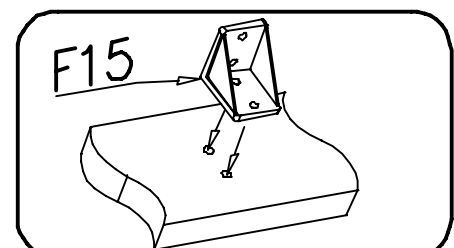
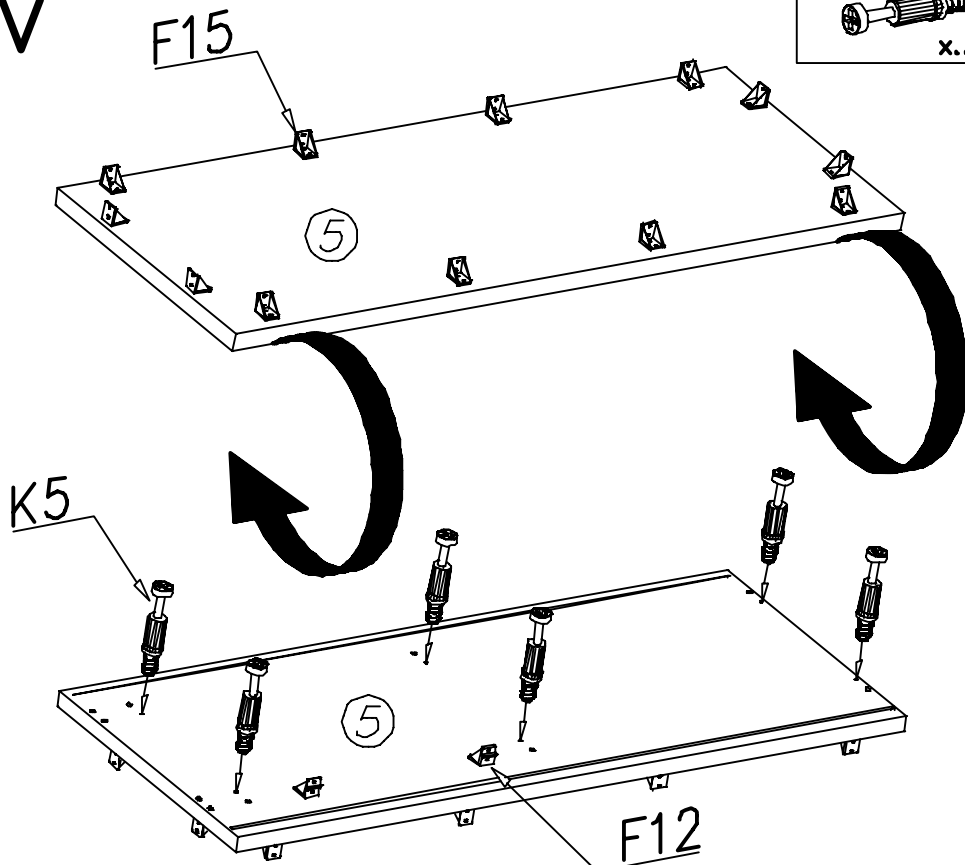
III

- | | | | |
|-----------------------------|--|-----------------------------|--|
| B1
Ø8x35 x...(16) | | K1
Ø15x12 x...(8) | |
| | | F2
x...(6) | |



IV

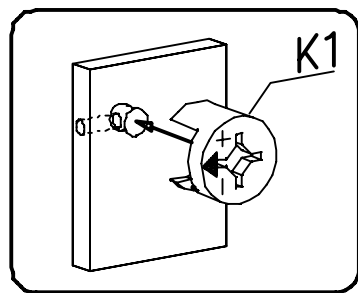
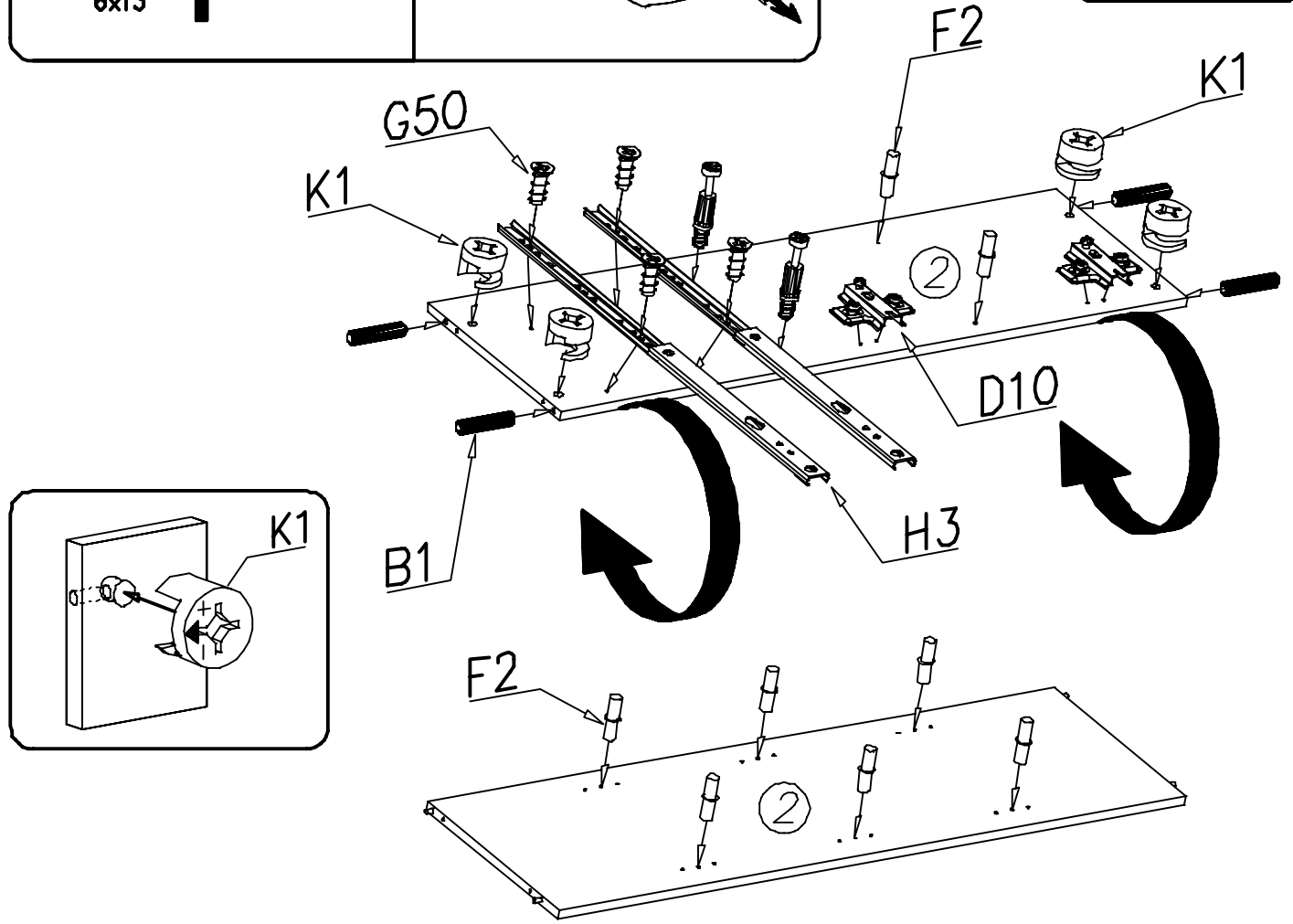
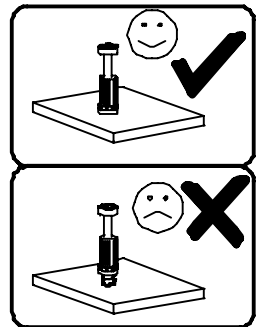
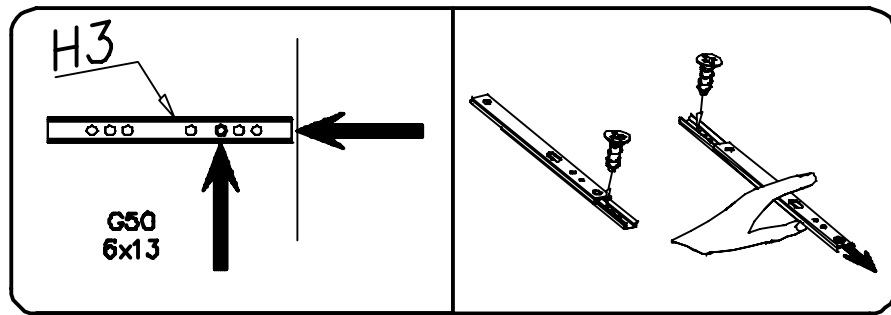
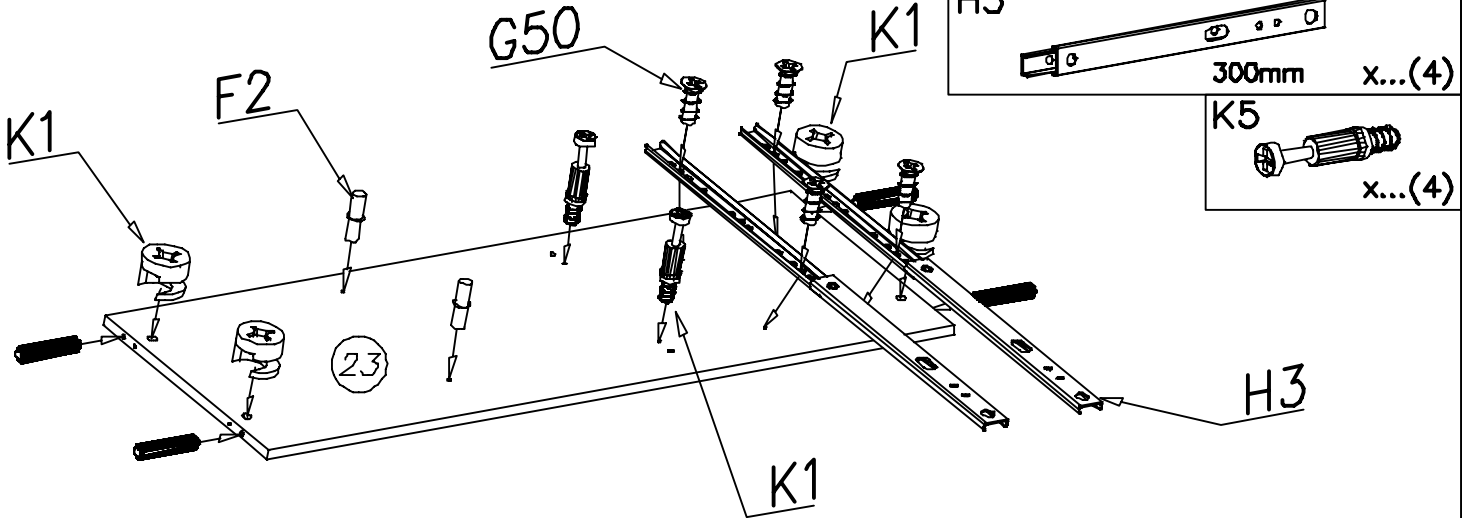
- | | | |
|----------------------|-------------------------------|------------------------|
| K5
x...(6) | G34
3,5x16 x...(28) | F12
x...(2) |
| | | F15
x...(12) |





V

K1 #15x12 x...(8)	B1 #8x35 x...(8)	F2 x...(10)	D10 x...(2)	G50 6x13 x...(8)
-------------------------	------------------------	----------------	----------------	------------------------



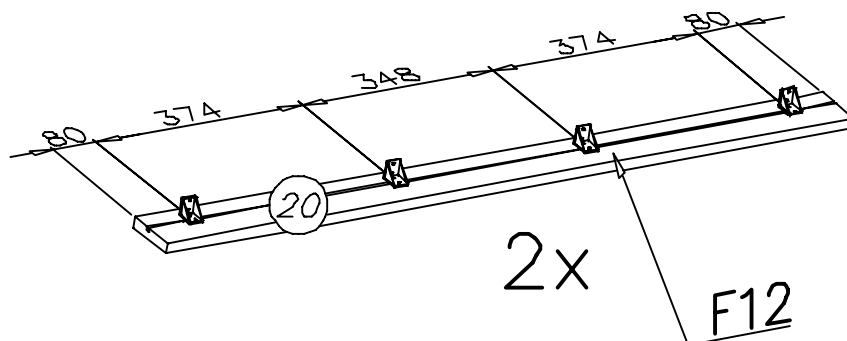
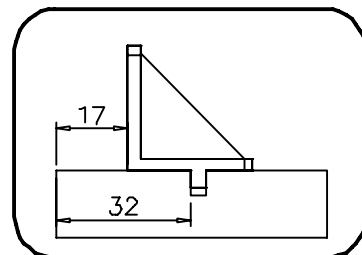
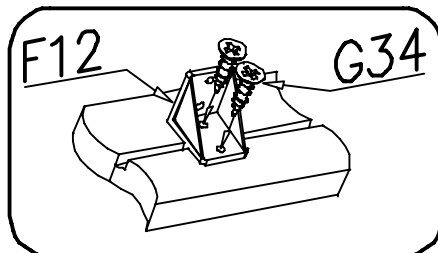
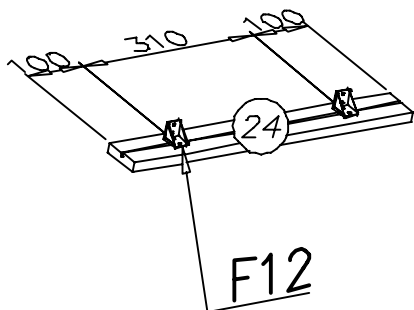


VI

G34 3,5x16 x...(20)



F12 x...(10)

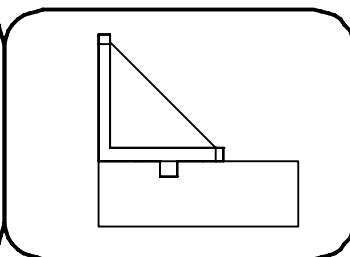
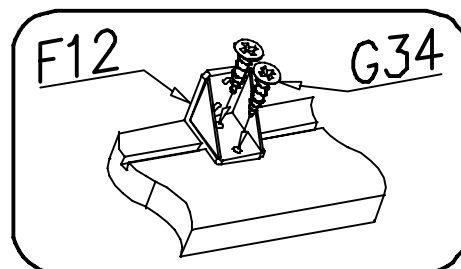
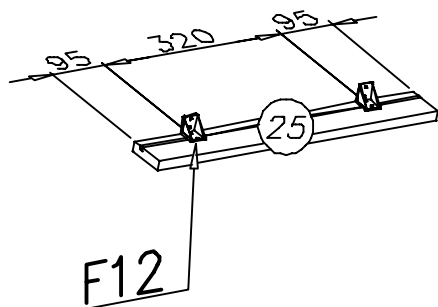


VII

G34 3,5x16 x...(4)




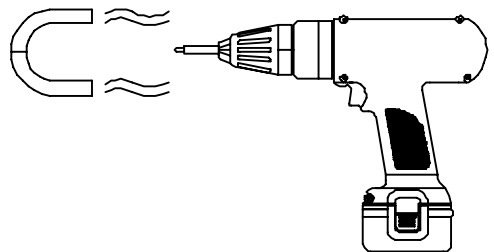
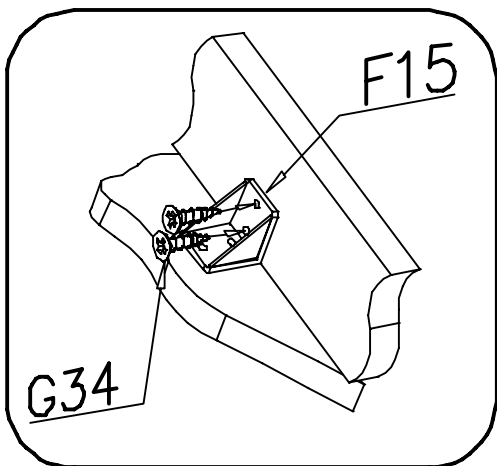
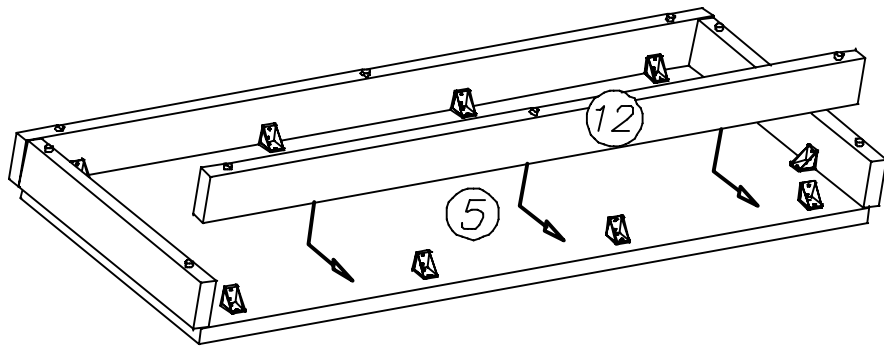
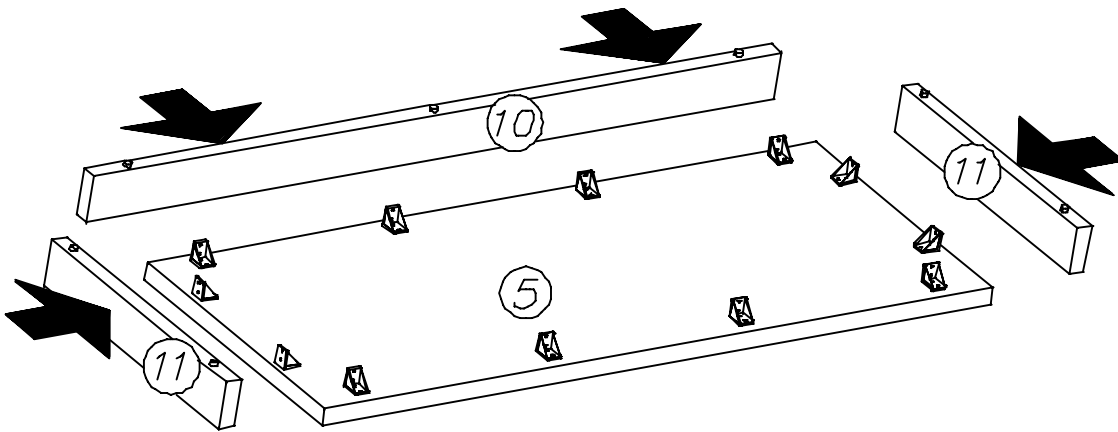
F12 x...(2)





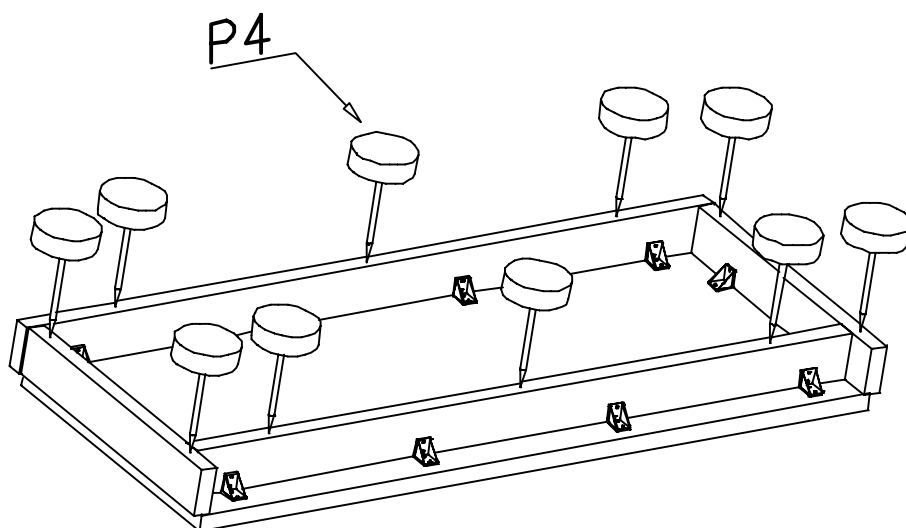
VIII


G34 
3,5x16 x...(24)



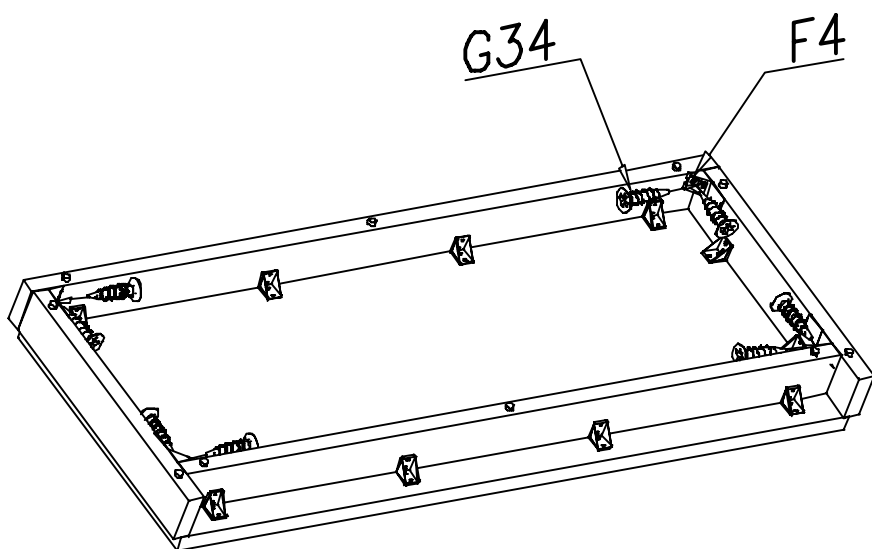




IX

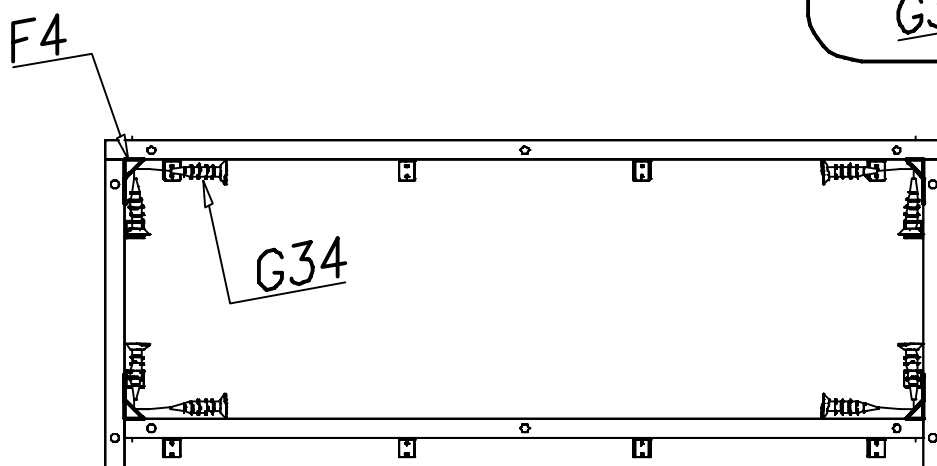
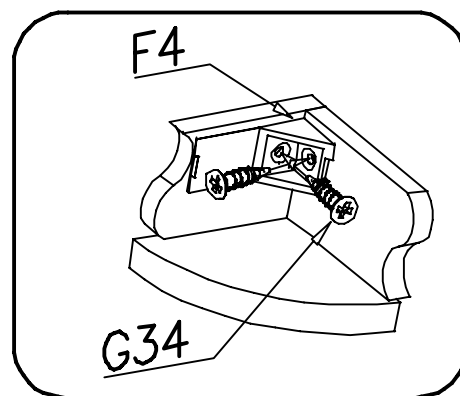


P4  x...(10)

X

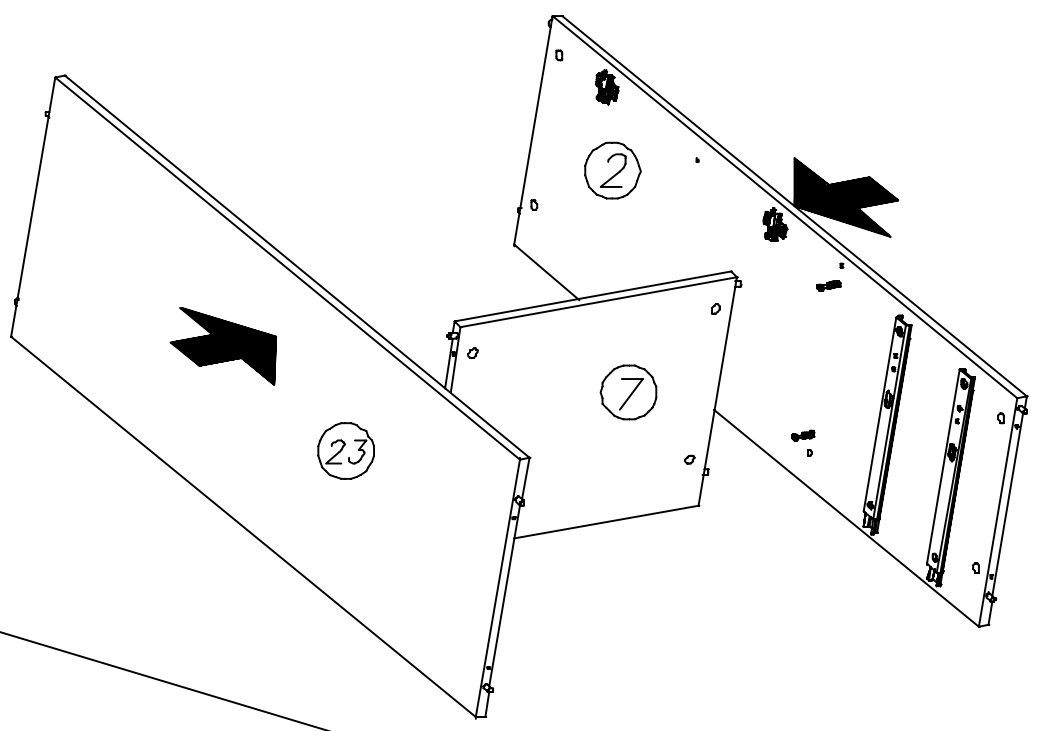


F4  x...(4)
G34  3,5x16 x...(8)

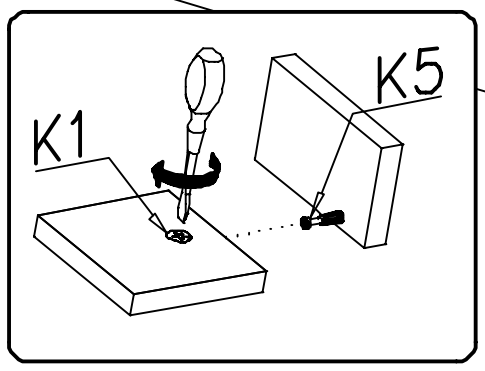
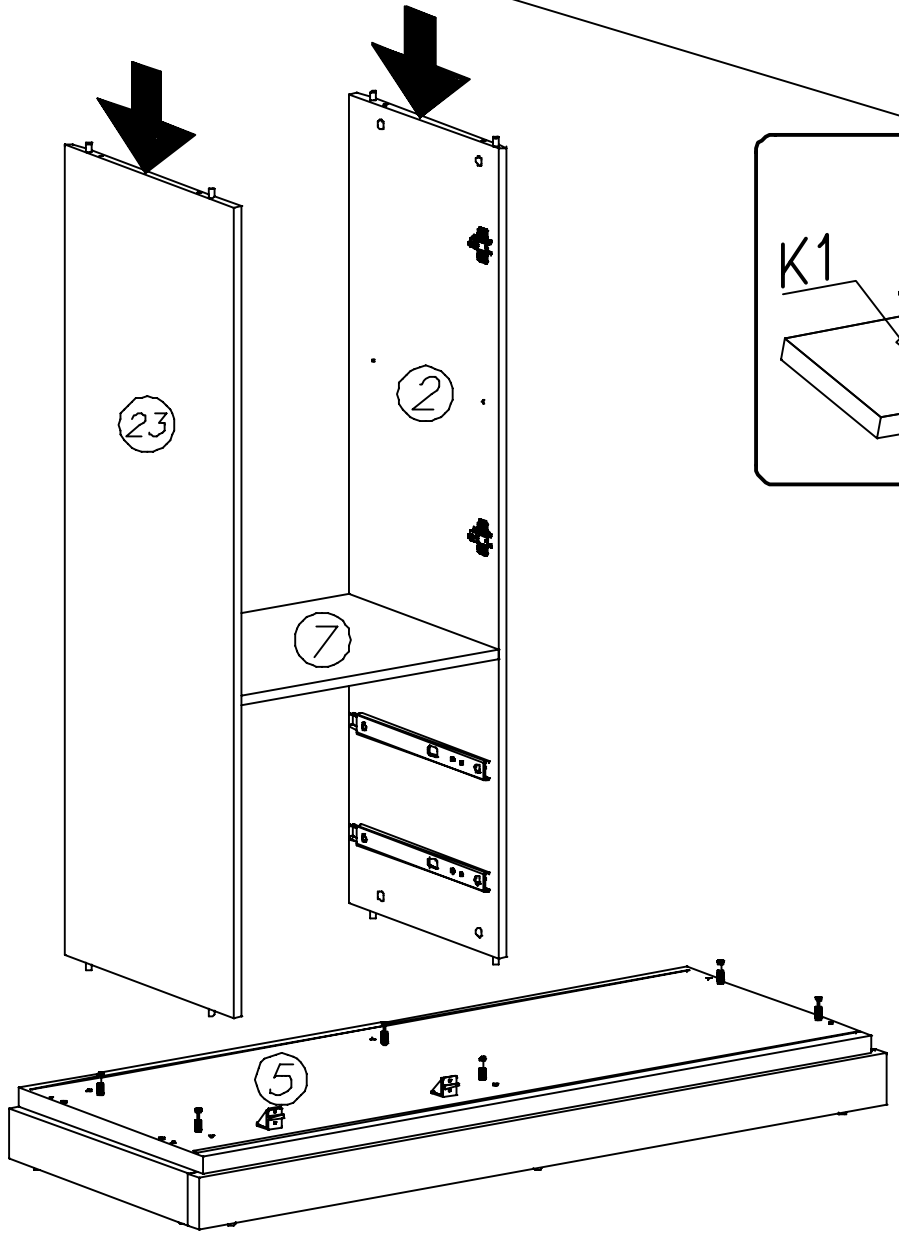




XI




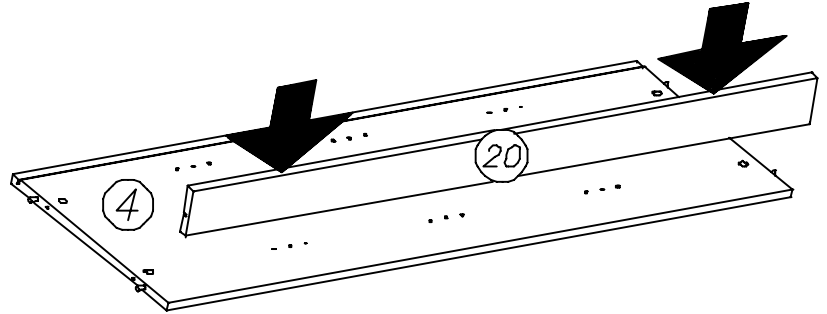
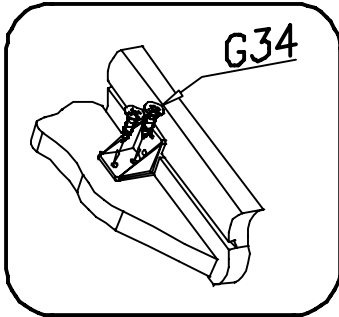
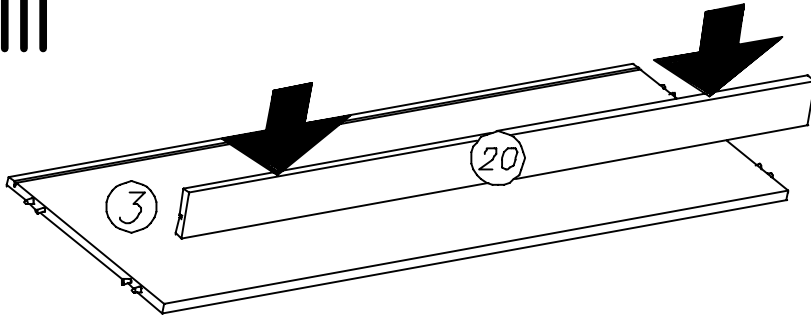
XII



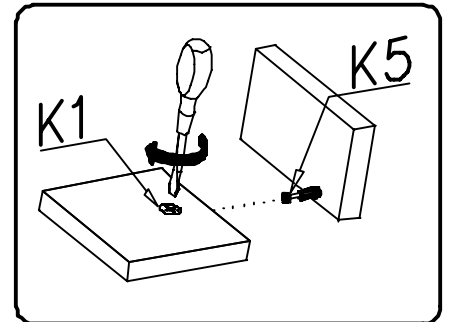
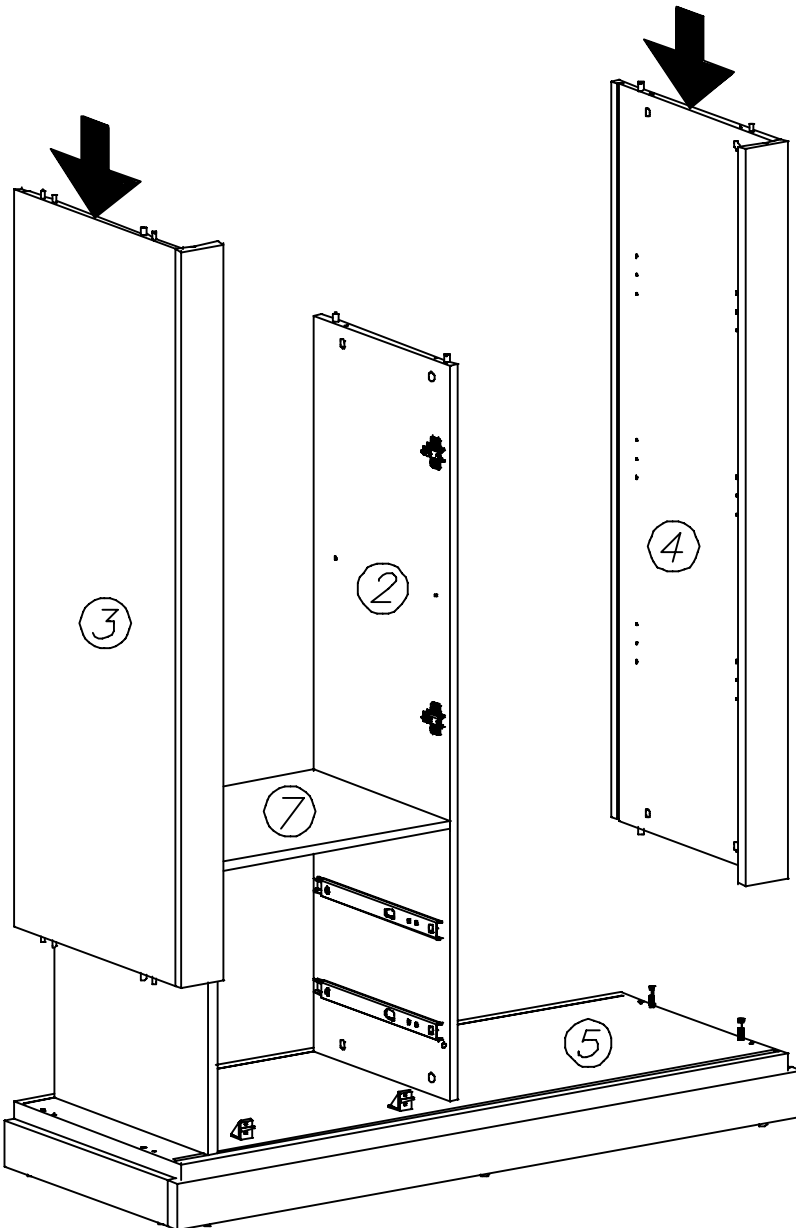


XIII

G34 
3,5x16 x...(16)

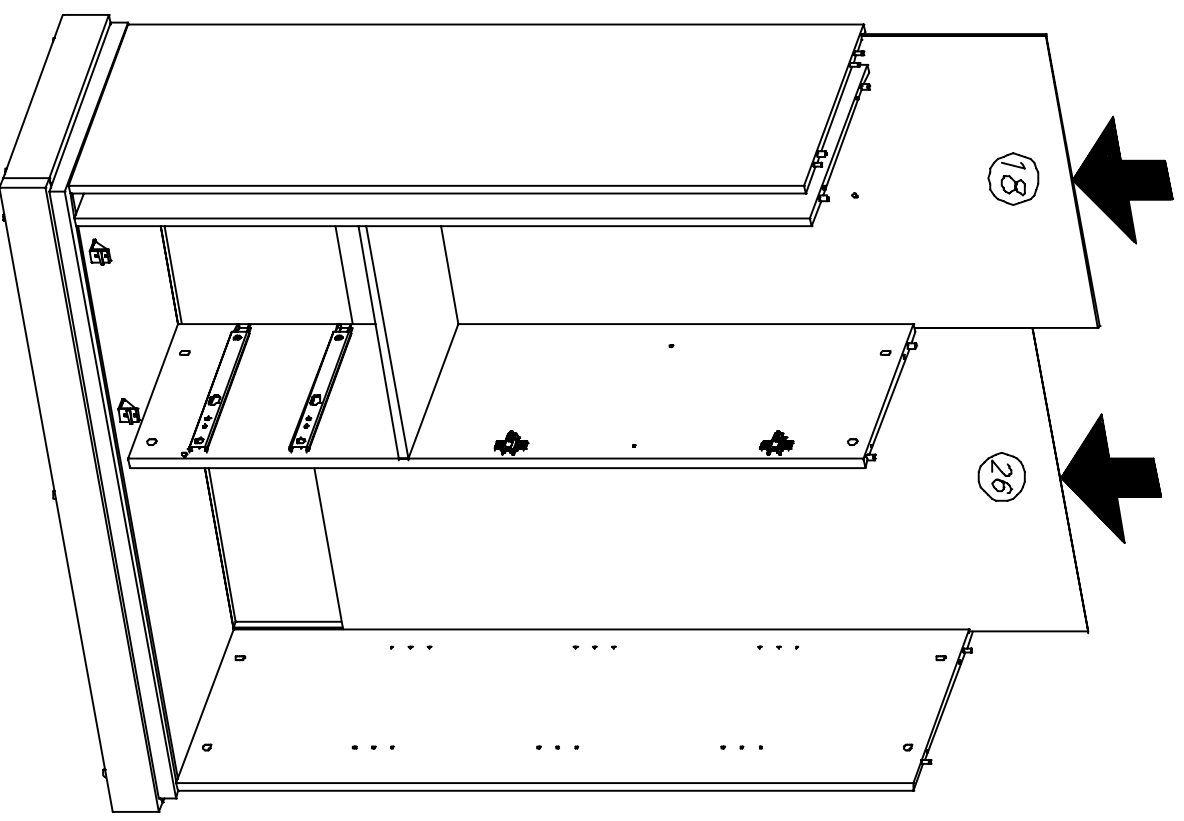


XIV

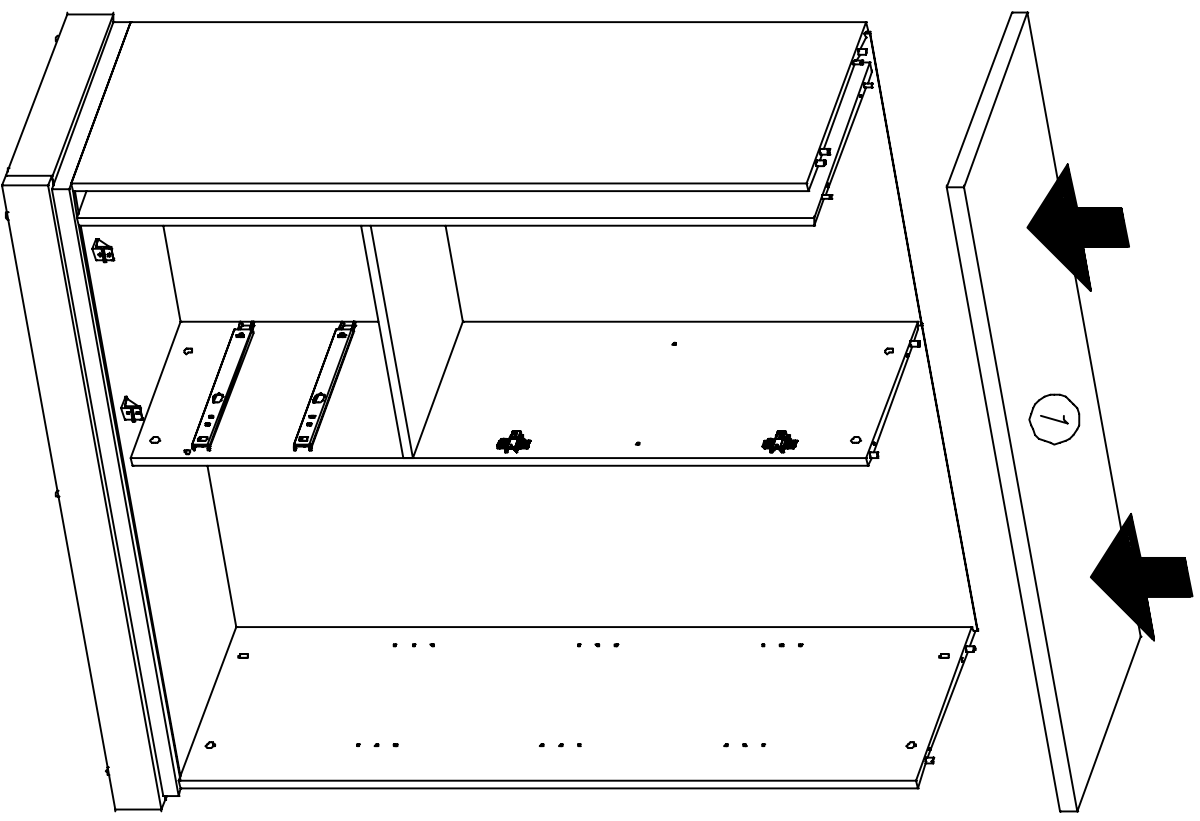




XV

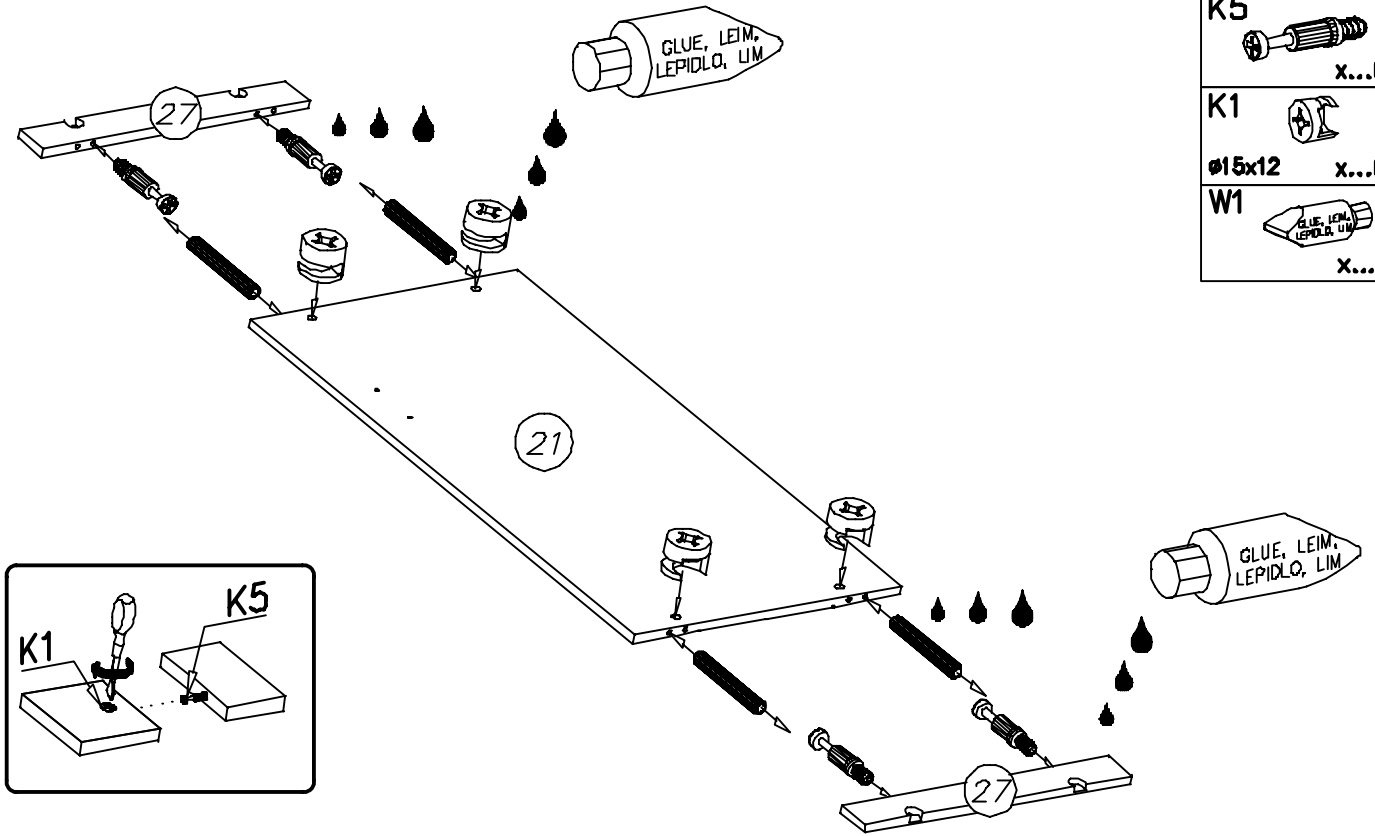






XVI

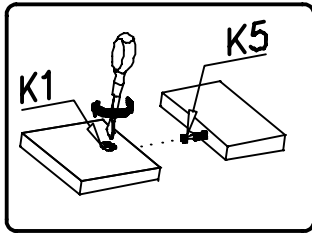




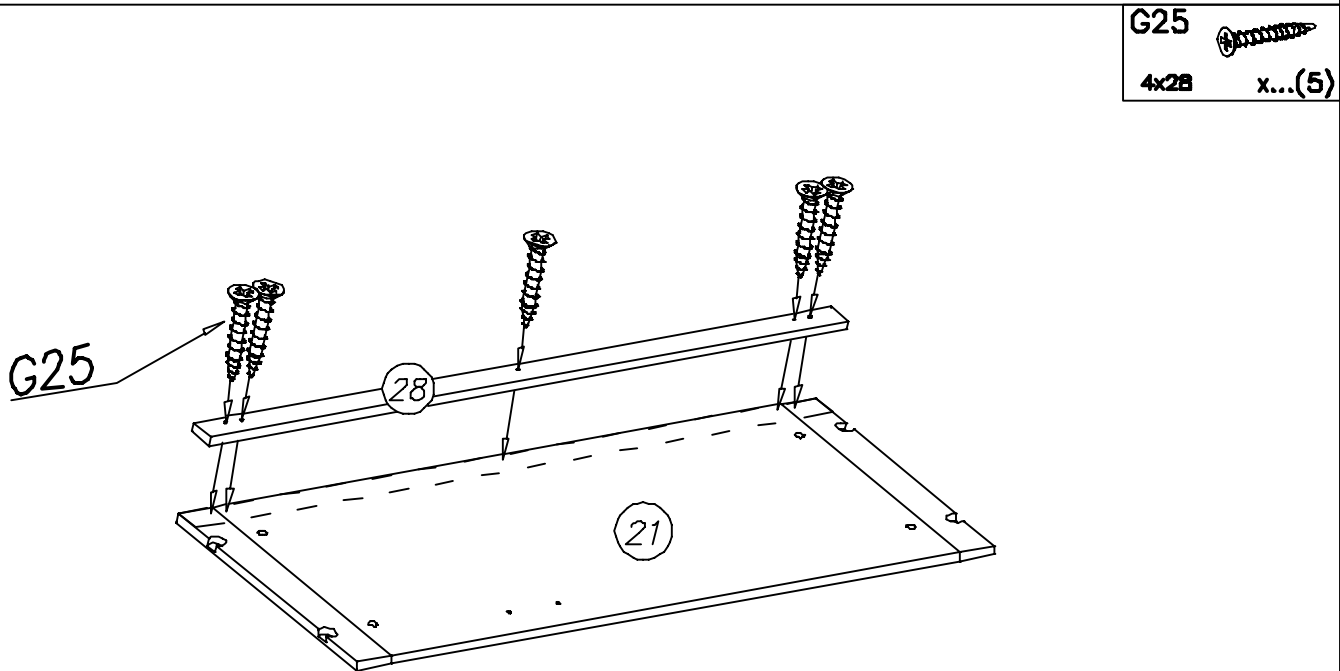
XVII

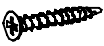


- B3  $\varnothing 8 \times 50$ x...(8)
- K5  x...(8)
- K1  $\varnothing 15 \times 12$ x...(8)
- W1  x...(1)



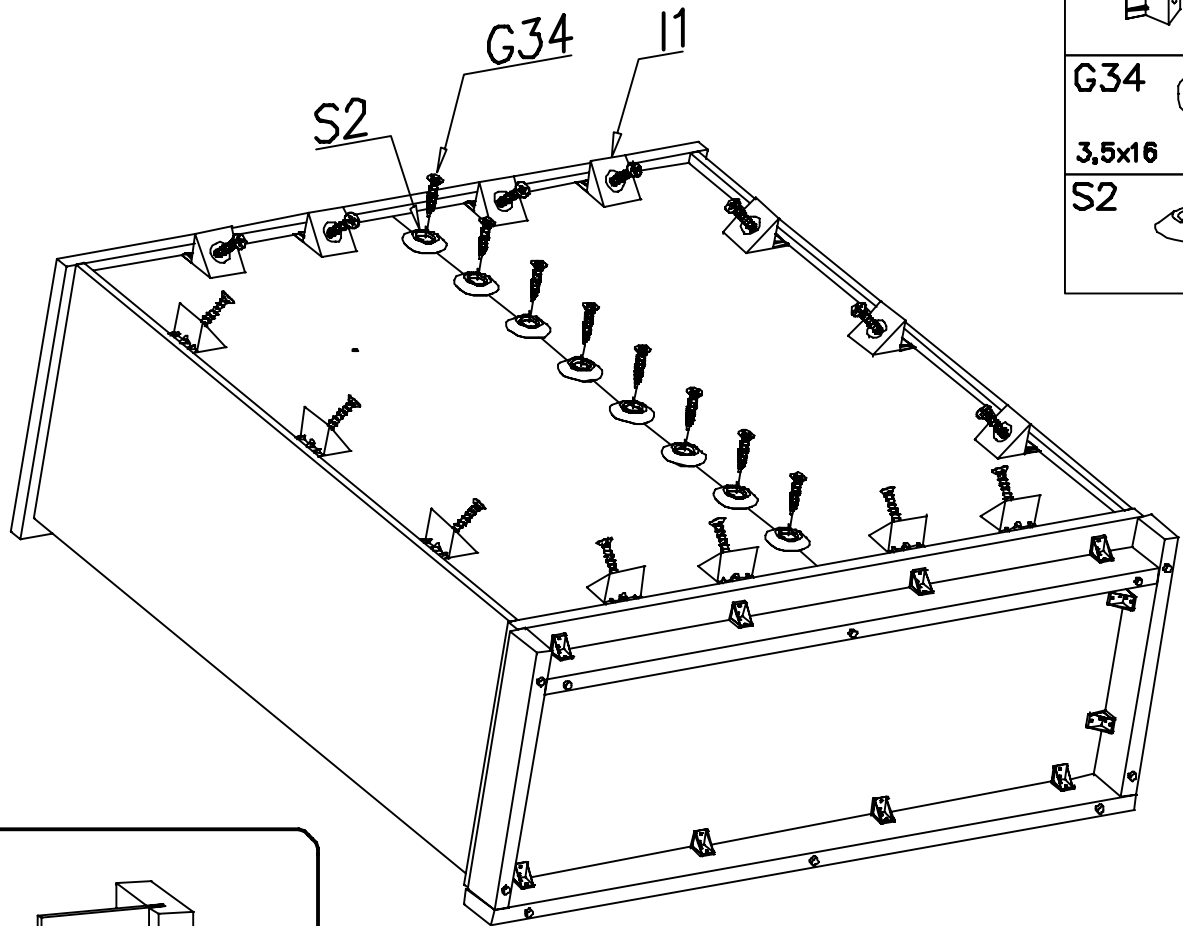
XVIII






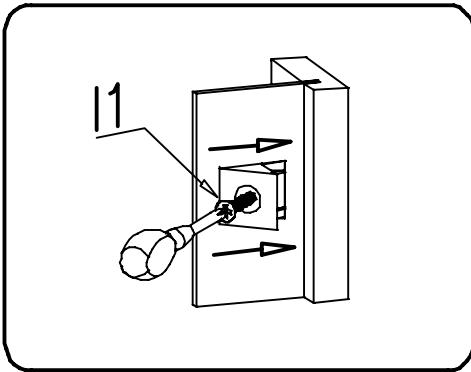
- G25  4x28 x...(5)



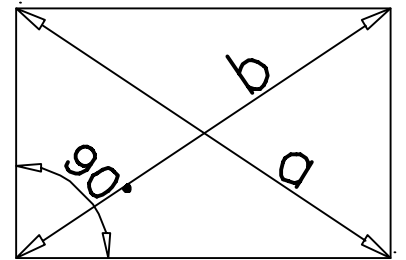
XIX



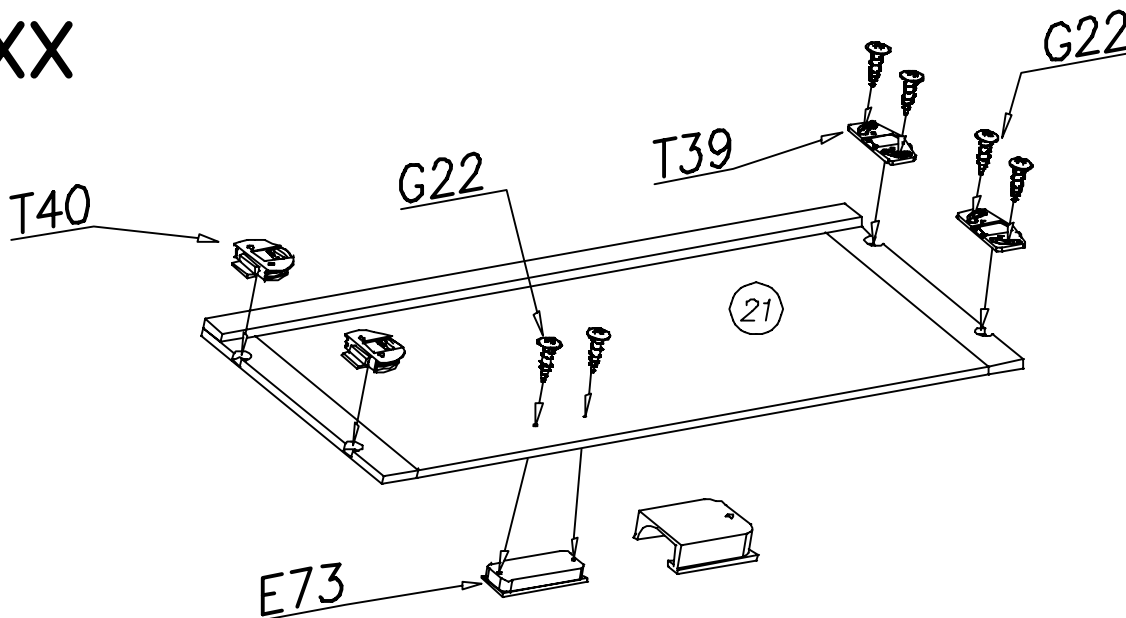
- I1  x...(14)
- G34  3,5x16 x...(12)
- S2  x...(12)




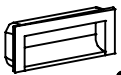


$a = b$




XX

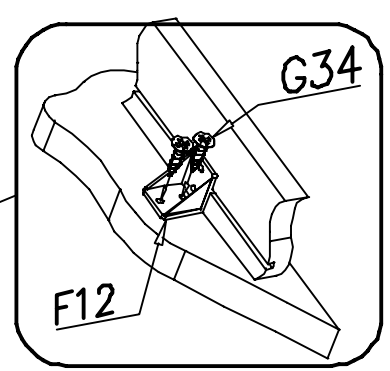
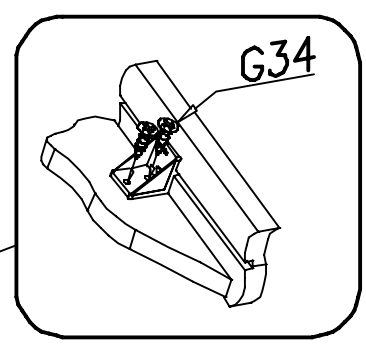
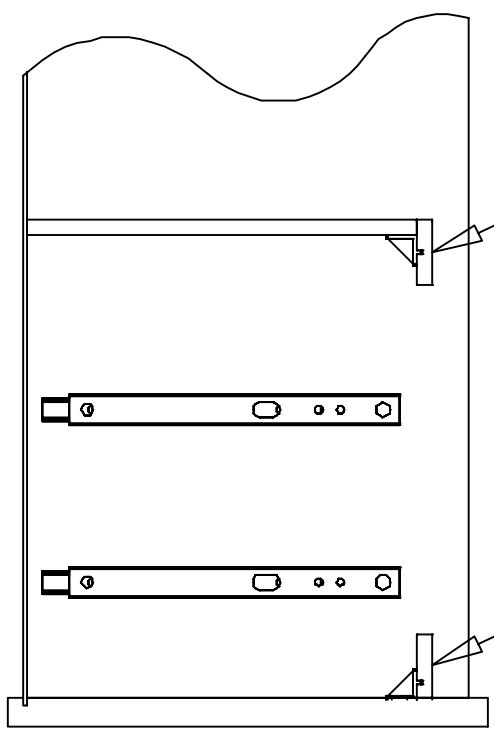
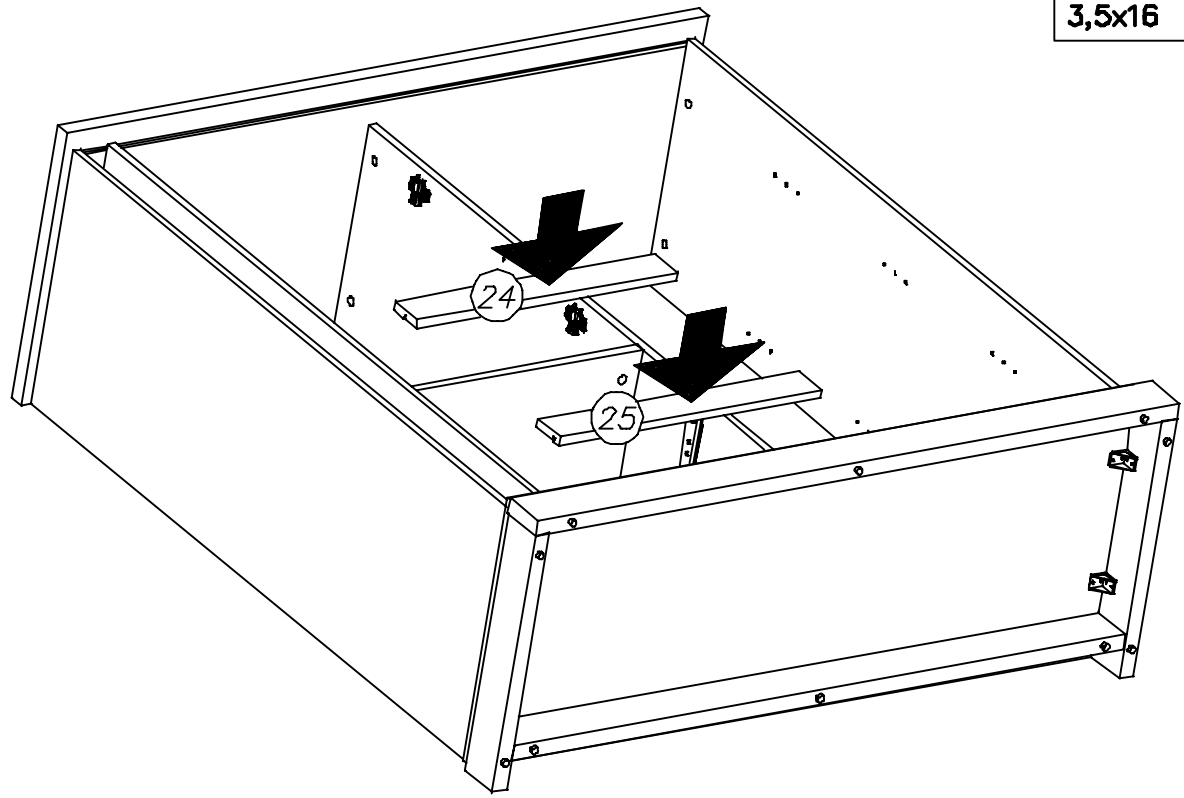


- T40  x...(2)
- T39  x...(2)
- G22  3,5x16 x...(6)
- E73  96mm x...(1)



XXI

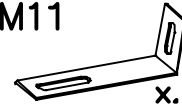
G34 
3,5x16 x...(8)





XXII

M11



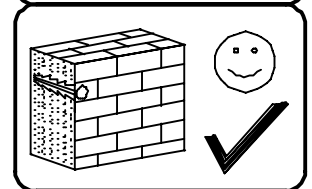
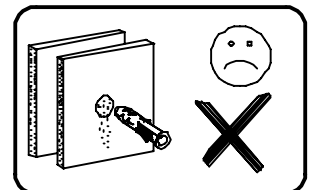
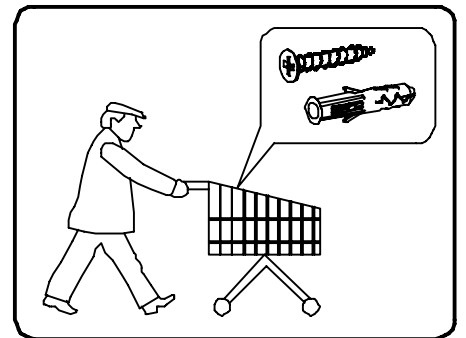
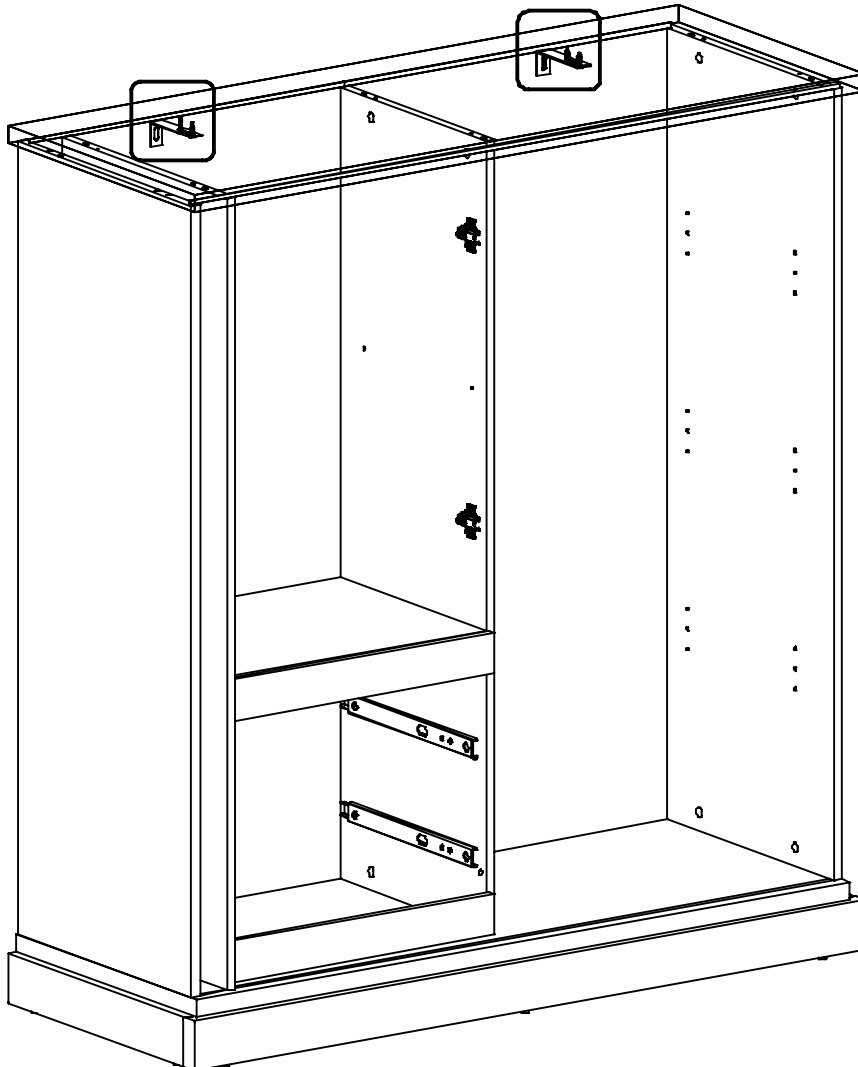
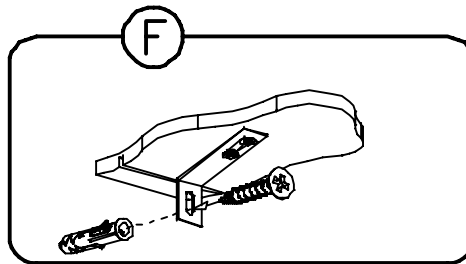
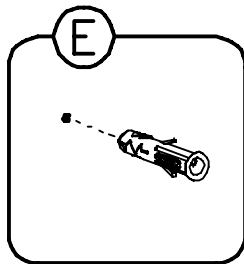
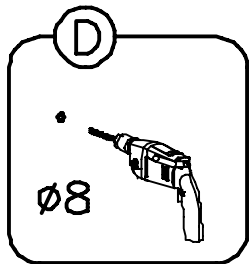
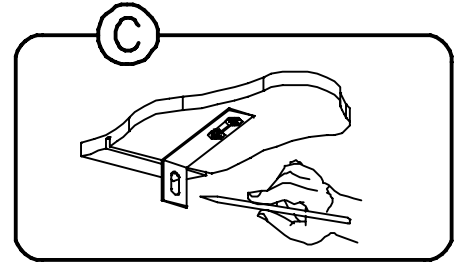
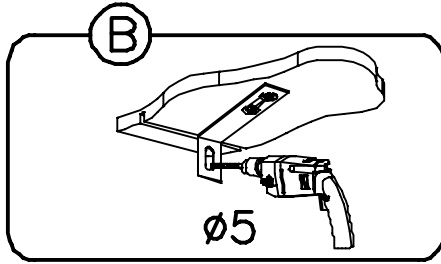
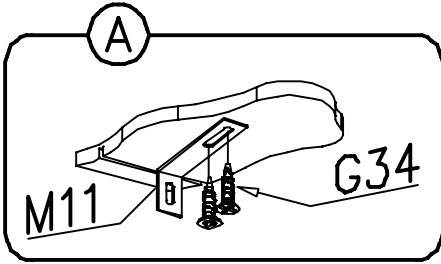
x...(2)

G34



3,5x16

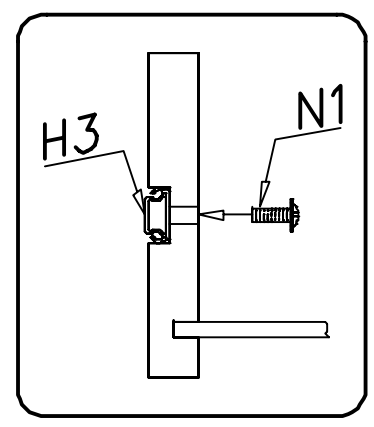
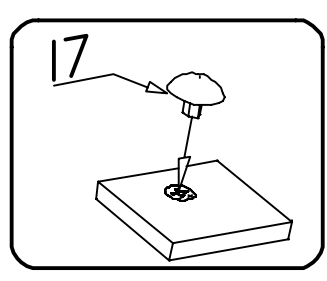
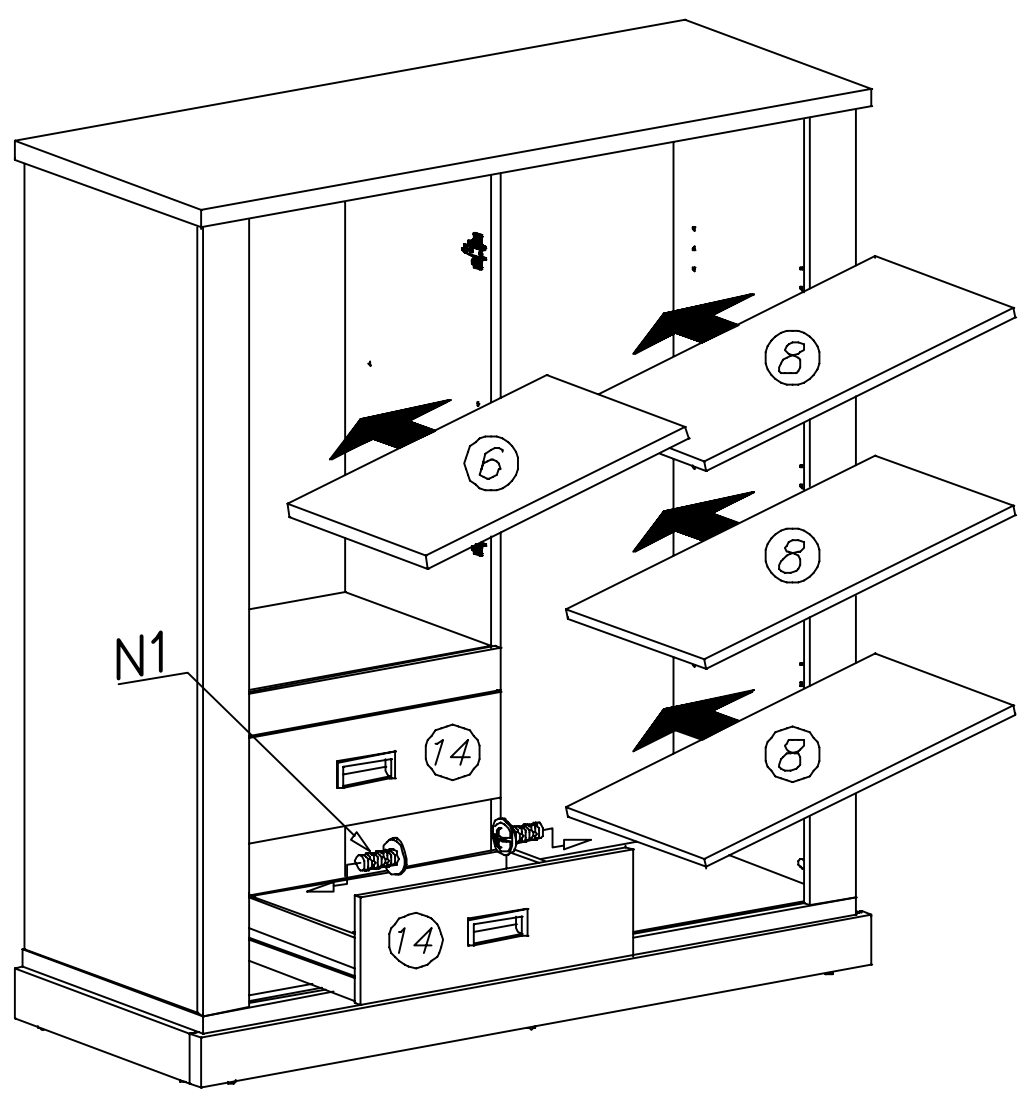
x...(4)





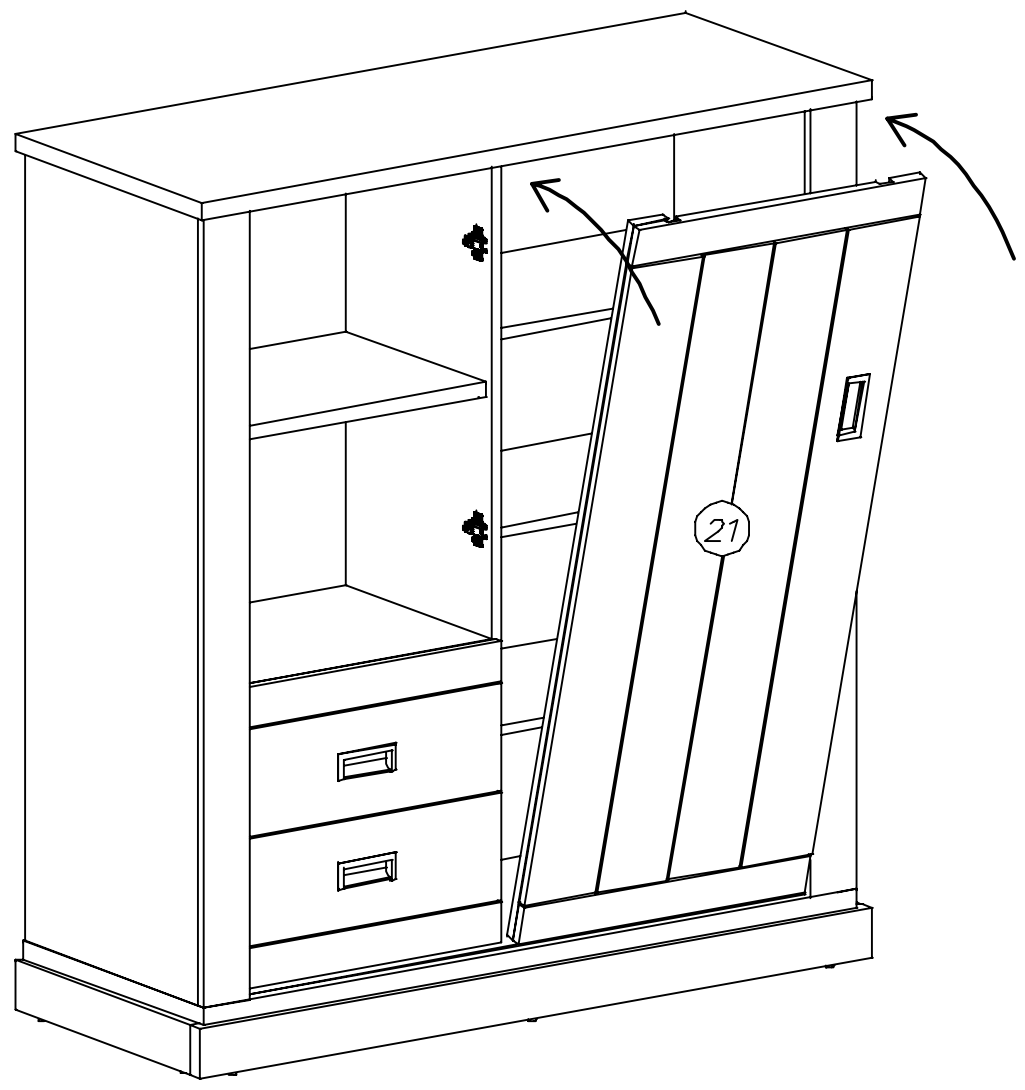
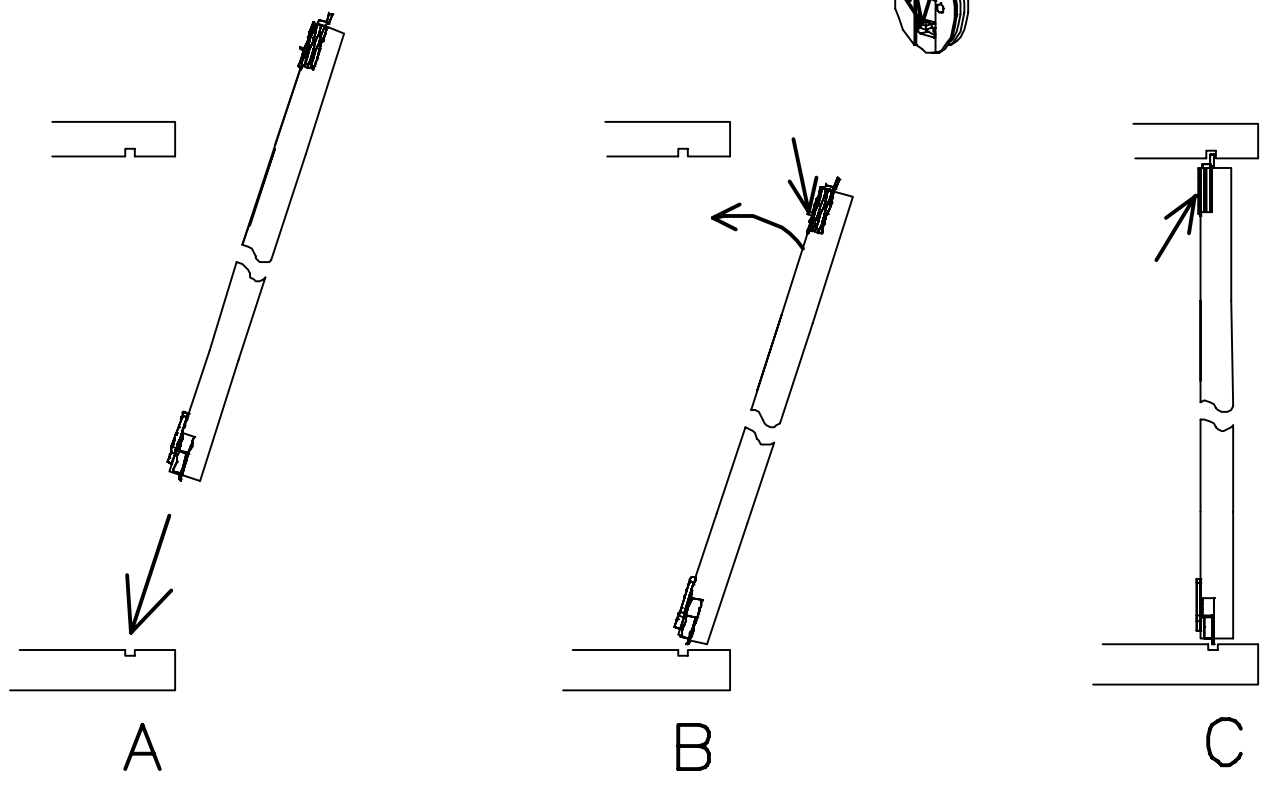
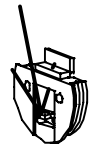
XXII

17		x...(16)	N1		M4x9	x...(4)
----	--	----------	----	--	------	---------



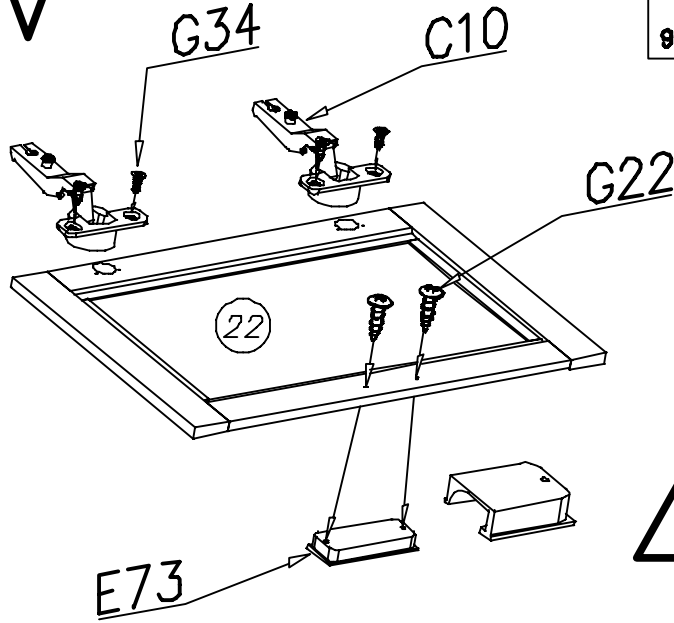


XXIII

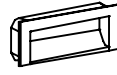




XXIV



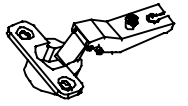
E73
96mm x...(1)



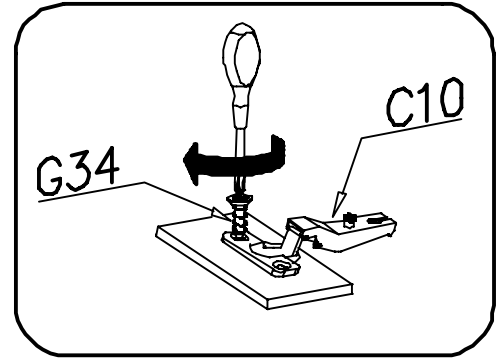
G34
3,5x16 x...(4)



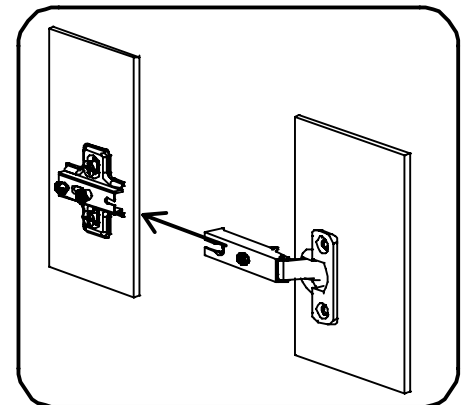
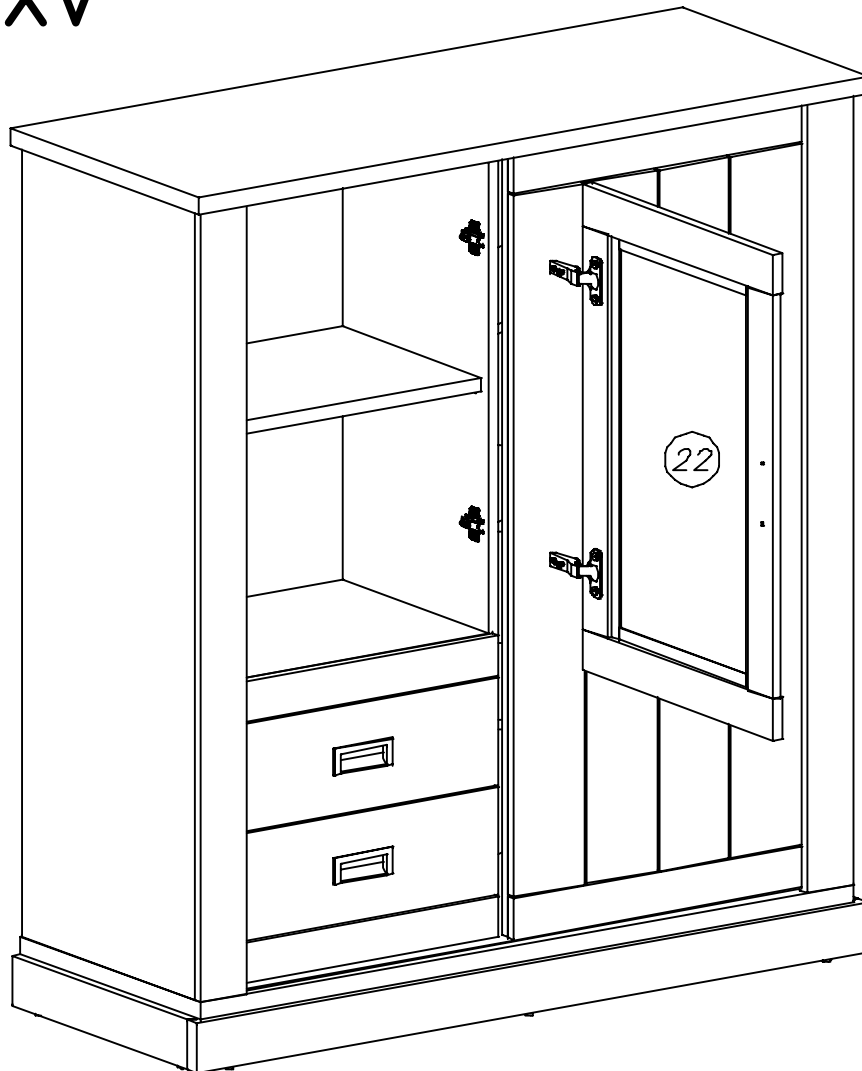
C10
Z35PL x...(2)

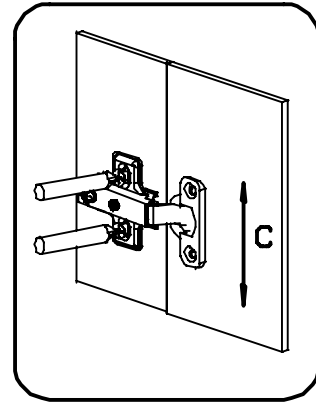
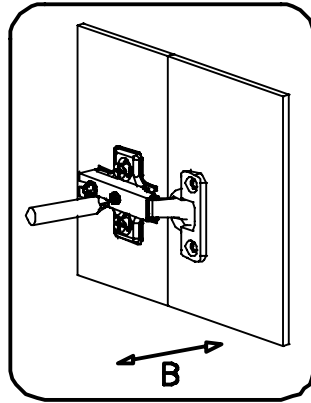
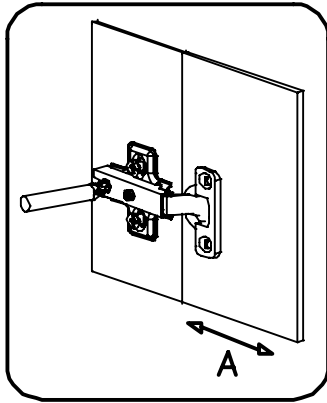


G22
3,5x16 x...(2)



XXV





! Achtung • Opgelet • Uwaga • Dikkat • Внимание • Attention • Upozorneni • Figyelem • Allenzione • Atentie !

D	Überschreiten Sie die angegebenen Maximalbelastungen nicht. Andernfalls kann das Möbelstück beschädigt oder zerstört werden.
GB	Do not exceed the maximum loads specified. Otherwise, the furniture may sustain damage or be irreparably damaged.
NL	Overschrijd de aangegeven maximale belastingen niet. Anders kan het meubelstuk worden beschadigd of vernield.
PL	Nie wolno przekraczać podanych maksymalnych wartości obciążenia. W innym przypadku można mebel uszkodzić lub zniszczyć.
TR	Belirtilen azami yuk değerini aşmayınız, aksi takdirde mobilya parçaları zarar görebilir veya kullanılamaz hale gelebilir.
RU	Не допускается превышение указанных максимальных нагрузок. В противном случае возможно повреждение или разрушение мебели.
FR	Ne dépassez pas les charges maximum indiquées. Sinon, le meuble peut être endommagé ou détruit.
CZ	Nepřekračujte uvedené maximální zatížení. V opačném případě může dojít k poškození nebo zničení nábytku.
HU	Tartsa be az engedélyezett maximális terhelhetőséget/teljesítményt. Különben a bútor és annak alkatrészei megsérülhetnek, tönk्रे mehetnek.
IT	Non superare il carico massimo indicato. Altrimenti il mobile rischia di rovinarsi o frantumarsi.
RO	Nu depăsiți solicitările maxime specificate. Altfel puteti sa deteriorati sau sa distrugeti piesa de mobilier.
SK	Neprekročte uvedené maximálne zaťaženia. V opačnom prípade sa môže nábytok poškodiť alebo zničiť.

D	Die Befestigung des Möbelstückes an der Wand muss von einer fachkundigen Person vorgenommen werden, da für die Montage an die Wand angepasste Dübel erforderlich sind.
GB	A qualified professional is required when mounting furniture to the wall since dowels corresponding to the wall are required for this.
NL	Een vakkundige persoon dient het meubelstuk aan de muur te bevestigen; voor de montage aan de muur zijn immers aangepaste pluggen vereist.
PL	Montaż mebla do ściany mogą przeprowadzić wyłącznie wykwalifikowane osoby, z uwagi na zastosowanie odpowiednio dopasowanych kołków do rodzaju ściany.
TR	Mobilya parçasının duvara sabitlenmesi, duvar montajı için özel uyarlınmış dübeller gerektirdiğinden bu iş sadece bu konuda uzman bir kişi tarafından gerçekleştirilmelidir.
RU	Поскольку для монтажа на стене необходимо использовать специальные дюбели, мебель должна быть закреплена на стене квалифицированным персоналом.
FR	La fixation du meuble contre le mur doit être effectuée par une personne compétente car, pour le montage mural, il faut utiliser des chevilles adaptées.
CZ	Montáž nábytku na stěnu musí provést odborník, protože k montáži na stěnu jsou zapotřebí upravené hmoždinky.
HU	A bútorelemek falra rögzítését szakembernek kell végeznie, mert a rögzítéshez megfelelő tiplét kell használni.
IT	Il fissaggio del mobile alla parete deve essere eseguito esperte, dato che occorrono tasselli adeguati.
RO	Fixarea la perete a piesei de mobilier se realizeaza numai de catre personal competent, deoarece montajul de perete necesita dibluri adecvate.
SK	Upevnenie nábytku na stenu musí vykonať odborník, nakoľko sú pre montáž na stenu potrebné vhodné hmoždinky.

Name • Nom • Nome • Naam • Nazwa • Όνομα • Názov • Név • Denumire • Isim • Имя	Nr • No • N° • Номер • Č • Sz	Typ • Type • Tip • Típus • Tipo • Tun
ORLANDO	— —	46

D Unser Direktservice für Beschädigte
Sollte Ihnen ein Beschädigter Schaden an Ihrem Möbelstück verursacht haben, wenden Sie sich bitte direkt an Ihr Möbelhaus.

GB Our direct order service for fitting
If a fitting should be missing to you, you know this service map directly following number boxes. We can in this way send away however only fitting. If you should have another objection to your piece of furniture, then they turn please to your furniture house.

CZ Naše služba služba pro škody
Chybí-li vám nějaký díl z kování, můžete tuto službu využít přímo na místě v obchodě. Pokud byste měli nějakou jinou námitku, obraťte se přímo na svého prodejce nábytku.

F Nosre service direct pour les dommages
Repérez les pièces constituant votre meuble. Regroupez et contrôlez la quincaillerie. Munissez-vous des fournitures nécessaires. Assemblez-vous avec soin de montage. Procédez au montage. Ne jamais forcer les assemblages. Remarquez les vis après quelques temps d'usage. Cacher votre notice de montage, si une pièce venait à manquer, elle serait le plus clair moyen de communiquer avec votre magasin.

I Il nostro servizio diretto per i danni della ferramenta
Nel caso di mancanza del pezzo, potete spedire fax vostro carta da servizio direttamente al seguente numero. Per altri problemi al vostro mobile, potete rivolgervi al vostro mobilista.

BG Нашата служба директно за щети от инструмент
Ако ви липне някаква част от инструмент, можете директно да се обадите на място в магазина. Ако имате друга обекция за вашия мебел, моля ви се обърнете директно към вашия мебелен магазин.

NL Onze directservice voor losse onderdelen
Wanneer er een onderdeel mist kunt u deze servicekaart direct aan onze dienstverlening sturen. Wij kunnen alleen langere tijd weg anderszins versturen. Macht u een ander probleem aan uw meubel hebben verzeken wij u contact op te nemen met uw meubelmaker.

PL Nasz bezpośredni serwis części meblowych
Jeżeli brakuje części koniecznych do montażu, prosimy o przesłanie nam tej karty serwisowej do adresu podanego numerem faxu. Problemy w tym zakresie prosimy rozwiązywać tylko bezpośrednio na miejscu. W przypadku innych obaw dotyczących mebla, prosimy o zgłoszenie ich do naszego meblowego w którym został dokonany zakup.

HR Servis za štete
U slučaju da nedostaje neki od dijelova meblu vas da na dalje navedeni fax broj poslati ovaj servisni obrazac. Na ovaj način mogu se dostaviti zamjenski dijelovi. U slučaju da imate dodatna pitanja vezano uz kovanje namještaja molimo vas da se obratite izravno trgovini namještaja gdje je taj kupljen.

HU Direktrendelvényes szolgáltatásunk
Ha hiányzik egy részlet, azt a kódot közvetlenül felhasználhatja az alábbi telefonszámunkon. Azonban csak a meubelhez tartozó hiányzó részeket lehet megrendelni. Amennyiben másféle problémák állnak fenn a meubelrel kapcsolatban, forduljon közvetlenül a boltjához.

SK Naši priamy servis pri štete kovanja
Ak by Vám chýbalo nejaké súčiastky, môžete poslať túto servisnú kartu priamo priamo na miesto v obchode. Ak by ste mali inú námietku súvisiacu s nábytkom, obráťte sa priamo na Vašu predajňu nábytku.

SLO Naše direktna služba za štete
Če vam manjka kakikoli delov, lahko to storite kar na mestu v trgovini. Če imate kakikoli drugo vprašanje, se obrnite neposredno na vašo trgovino.

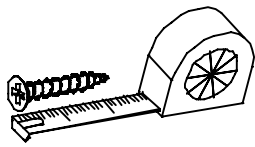
RO Serviciu-ul nostru direct pentru daunele
In cazul in care va lipseste o piesa de mobilier puteti sa trimiti direct acest card de service pe fax la numarul de mai jos. Noi nu putem raspunde pentru daunele cauzate de mobilier, atunci va rugam sa va adresati direct la magazinul dvs. de mobilier.


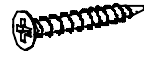



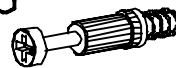





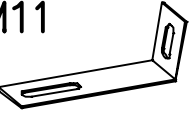


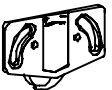


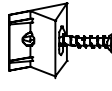


RUS Наша прямая служба для устранения повреждений
Если случится, что Вам не хватает чего-либо или некое изделие отсутствует, Вы можете и непосредственно на месте у продавца попросить недостающую часть. Однако, только в том случае, если повреждение действительно произошло. Если же у Вас возникнут иные проблемы связанные с мебелью, пожалуйста, обращайтесь непосредственно к продавцу, осуществляющему продажу.

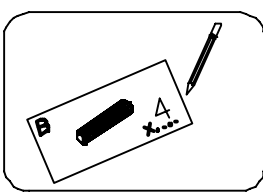
S Vår directservice för beskadigade
Om du saknar en beskadigad del av ditt möbelservice direkt till nummeret som anges nedan. Tänk på att detta är den enda möbelservice till ditt beskadigade till del. Om du vill reklamera din möbel av en annan anledning måste du kontakta ditt möbelservice direkt.

ES Nuestro servicio directo para averías
Si le falta algún elemento, puede enviar esta tarjeta de servicio directamente a la siguiente dirección. No obstante, por esta tarjeta sólo podemos enviar accesorios. Si tiene alguna otra objeción sobre su mueble, consulte directamente con su mueblista.

TR Doğrudan hizmetleriniz için
Bir parçanın eksikliği ya da servise hasarlı durumda olduğu takdirde bu kartı doğrudan mailiyle gönderebilirsiniz. Ancak bu kartla doğrudan hizmetleriniz için taleplerinizi yapamazsınız. Mobilyanızla ilgili diğer problemlerinizi doğrudan mobilya mağazanızla çözünüz.



W1  x...	G25  4x28 x...	
G22  3,5x16 x...	E73  96mm x...	B1  Ø8x35 x...
K5  x...	P4  x...	K1  Ø15x12 x...
F2  x...	F12  x...	I7  x...
M11  x...	F15  x...	B3  Ø8x50 x...
T39  x...	T40  x...	F4  x...
I1  x...	G2  3x20 x...	G34  3,5x16 x...



Name • Nom • Nome • Naam • Nazwa • Όνομα • Názov • Név • Denumire • Isim • Имя • **ORLANDO** Nr • No • N° • Номер • Č • Sz — — Typ • Type • Tip • Típus • Tipo • Tun **46**

D Unser Direktservice für Beschädigte
Sollte Ihnen ein Beschädigter fallen, können Sie diese Servicekarte direkt an die untenstehende Nummer senden. Wir können allerdings nur Beschädigte auf diesem Weg verschicken. Sollten Sie eine andere Beanstandung an Ihrem Möbelstück haben, so wenden Sie sich bitte direkt an Ihr Möbelhaus.

GB Our direct order service for faults
If a fault should be arising to you, you know this service map directly following number form. We can in this way send away however only faults. If you should have another objection to your piece of furniture, then they turn please to your furniture house.

CZ Náš přímý servis pro škody
Čtyřlístek vám přijde v ruce, můžete tuto servisní kartu zaslat přímo na níže uvedenou adresu. Tímto způsobem však můžeme poslat jen škody. Pokud byste měli nějaký jiný problém, obraťte se přímo na svého prodejce nábytku.

F Nos service le relief de montage
Reportez les pièces constituant votre meuble. Regroupez et contrôlez le quincaillerie. Munissez-vous de l'outillage nécessaire. Assemblez - vous une zone de montage. Procédez au montage. Ne jamais forcer les assemblages. Remarquez les vis après quelques temps d'usage. Garder votre notice de montage, et ses pièces venant à manquer, elle sera le plus sûr moyen de communiquer avec votre magasin.

I Il nostro servizio diretto per l'ordine delle forniture
Nel caso vi manassero del pezzo, potete spedire fax questa carta del servizio direttamente al seguente numero. Per altri reclami al vostro mobile, potete rivolgervi al vostro mobilificio.

BG Прякото обслужаване на грешките при "Четирилист"
Ако забележите грешка при монтаж, директно можете да изпратите тази картичка на адресния ни адрес - ние ще ви предоставим необходимите части. Ако имате други въпроси относно вашите мебели, моля, свържете се директно с вашия магазин.

NL Onze directservice voor loze onderdelen
Wanneer er een onderdeel ontbreekt kunt u deze servicekaart direct aan onderstaand telefoonnummer sturen. Wij kunnen alleen loze delen weg onderdelen verschuren. Mocht u een ander probleem met uw meubel hebben verzaken wij u contact op te nemen met uw meubeldealer.

PL Nasz bezpośredni serwis części meblowych
Jeżeli zauważysz błąd podczas montażu, prosimy o przesłanie nam tej karty serwisowej na niżej podany numer faxu. Możemy w ten sposób przysłać potrzebne części. W przypadku innych problemów dotyczących mebli, prosimy o zgłoszenie ich do sklepu meblowego w którym został dokonany zakup.

HR Služba za oštećenja
U slučaju da slučajno oštećite neki od dijelova meble vas da na dole navedeni broj pozovite ovaj servisni obrazac. Na ovaj način možemo vam dostaviti samo dijelove. U slučaju da imate dodatna pitanja vezano uz komad namještaja molimo vas da se obratite izravno trgovini namještaja gdje je isti kupljen.

HU Direktrendelési kártya használata
Ha helyzik egy vasalat, ezt a kártyát közvetlenül elküldözheti az alábbi telefonszámra. Amennyiben csatlakoztatni szeretné a meubelát, akkor a kártyát közvetlenül elküldözheti az alábbi telefonszámra.

SK Náš priamy servis pre škody
Ak by Vám vznikla chyba pri zostavovaní, môžete poslať túto servisnú kartu priamo na nižšie uvedenú adresu v a.s. Dôly ľavého vieme poskytnúť týmto spôsobom. Ak by ste mali inú námietku ohľadom Vašho nábytku, obráťte sa priamo na Vašu predajnú sieť.

SLO Náš direktni servis za škode
Če vam nekaj izgine ali se poškoduje, lahko to servisu kar direktno pošljete po faksu direktno na spodnjo številko. Po tej poti vam lahko pomagamo samo s škode. Če želite reklamirati kakšen drug del pohištva, se obrnite neposredno na vašo trgovino pohištva.

RO Service-ul nostru direct pentru defecte
In cazul in care va apare o problema la montajul sau al altor piese dintr-un set de servise pe fax la numarul de mai jos. Noi nu putem sa oferim piese de schimb direct pe aceasta cale. Daca aveti o alta problema referitoare la piesa de mobilier, atunci va rugam sa va adresati direct la magazinul dvs. de mobilier.

RUS Наш прямой сервис для устранения дефектов
Если замечено, что Ваш мебельный гарнитур или иные элементы фурнитуры, Вы можете отправить сервисную карту по факсу непосредственно на нижеприведенный номер. Однако, таким образом мы можем предоставить лишь запчасти. Если же у Вас возникнут иные проблемы относительно приобретенной мебели, пожалуйста, обратитесь непосредственно в магазин, осуществляющий продажу.

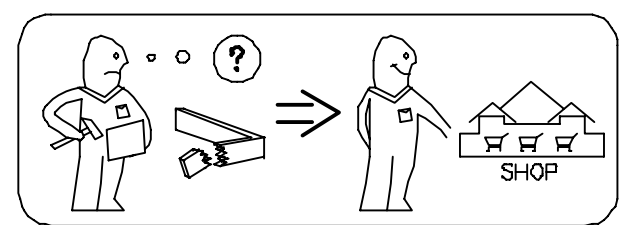
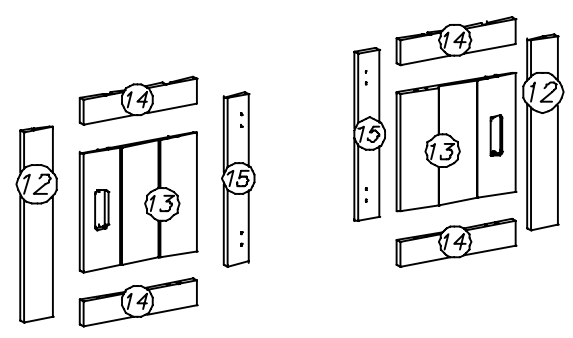
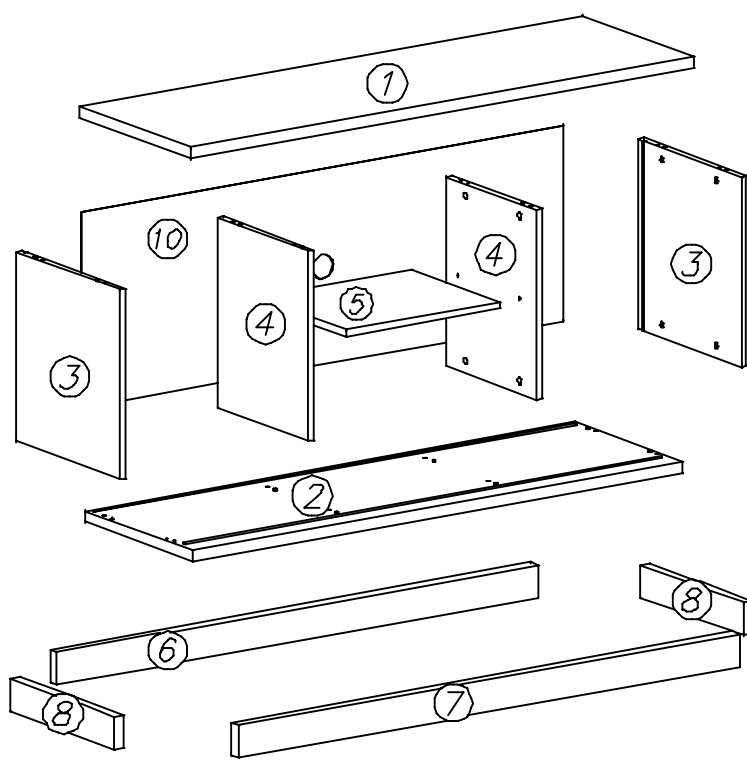
S Vår directservice för beslagstul
Om du ser ut en beslagstul kan du försäkra servicekort direkt till nummer som anges ned. Tänk på att detta är den enda möbelfabriken till våra beslagstul delar. Om du vill reklamera din möbel av en annan skadning måste du kontakta ditt möbelfus direkt.

ES Nuestro servicio directo para accesorios
Si le falta algún accesorio, puede enviar esta tarjeta de servicio directamente a la siguiente dirección. No obstante, por este método solo podemos enviar accesorios. Si tiene alguna otra objeción sobre su mueble, consulte directamente con su mueblaría.

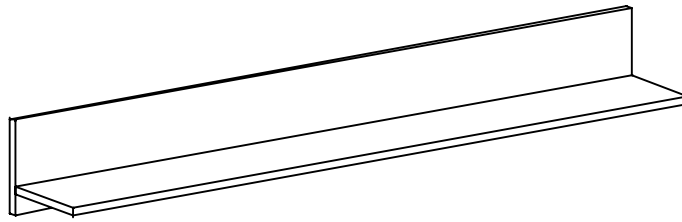
TR Defektler için doğrudan servisimiz
Eğer donatılar eksikse bu servise kartini doğrudan aşağıdaki telefon adresine doğrudan mail yollayabilirsiniz. Şikayetler ya da başka donatılarla ilgili sorularınız için doğrudan mağazaya başvurmanız gerekir.

nr L[mm] B[mm] T[mm] Menge Coll

nr	L[mm]	B[mm]	T[mm]	Menge	Coll
1	1450	460	28	1	2/2
2	1415	443	28	1	2/2
3	464	424	16	2	1/2
4	464	373	16	2	1/2
5	512	365	16	1	1/2
6	1391	79	28	1	2/2
7	1450	79	28	1	2/2
8	431	79	28	2	2/2
10	1392	476	3	1	2/2
12	464	85	18	2	2/2
13	320	366	16	2	1/2
14	366	68	16	4	2/2
15	456	50	18	2	2/2



Modell: **ORLANDO**



(D) Montageanleitung

(NL) Handleiding voor de montage

(TR) Montaj talimatı

(F) Notice de montage

(CZ) Montážní návod

(HU) Szerelési útmutató

(GB) Assembly instructions

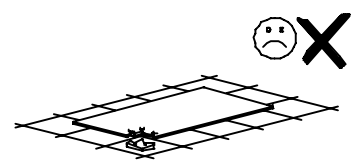
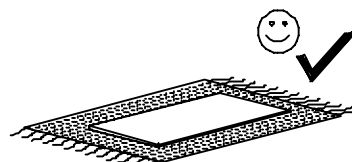
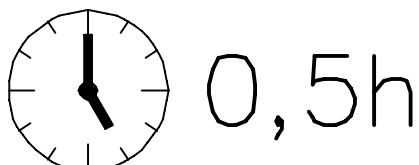
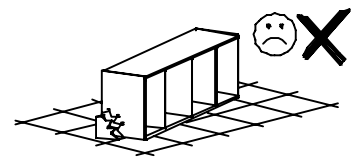
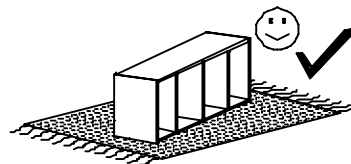
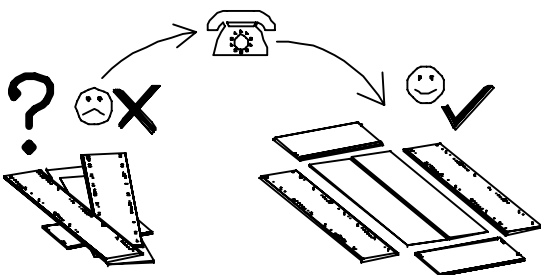
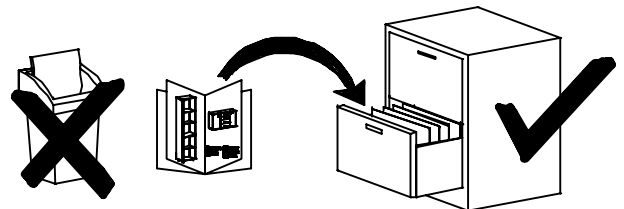
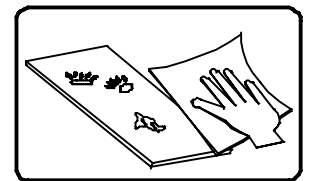
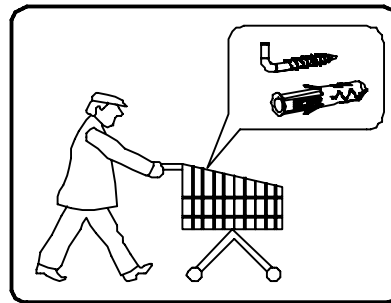
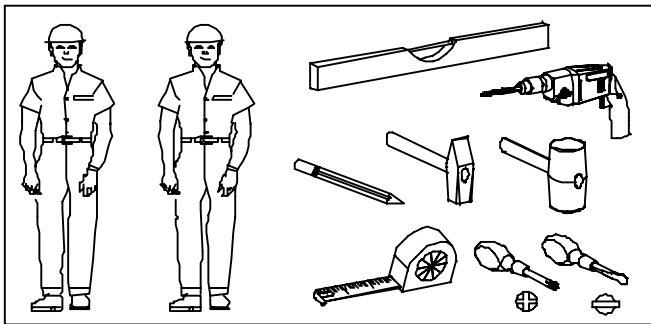
(PL) Instrukcja montażu

(RU) Инструкция по монтажу

(IT) Istruzioni di montaggio

(SK) Návod na montáž

(RO) Instrucțiuni de montaj



Name • Nom • Nome • Naam • Nazwa • Иméно
• Názov • Név • Denumire • Isim • Извание

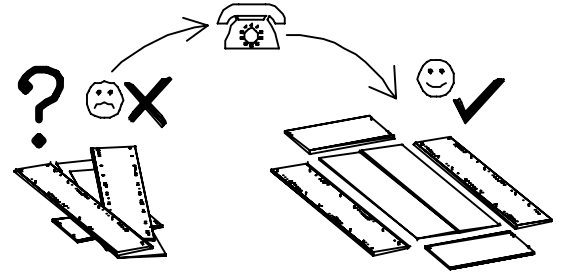
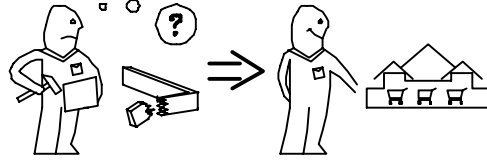
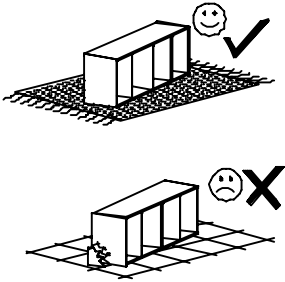
Nr • No • N° • Номер • Č • Sz

Typ • Type • Tip • Típus • Tipo • Тип

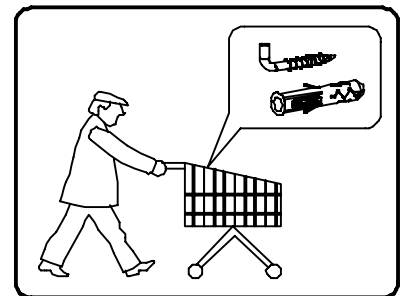
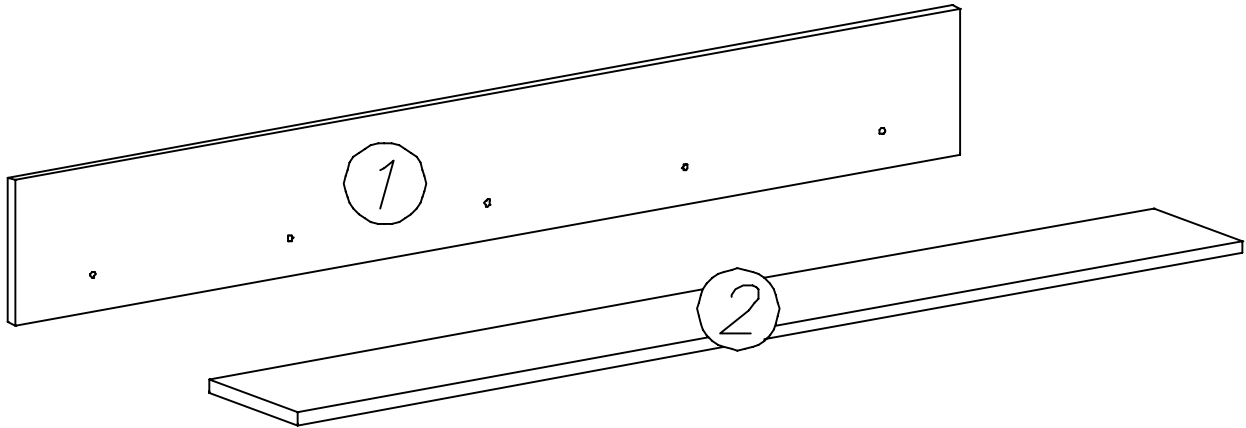
ORLANDO




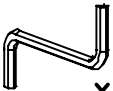
— —

71



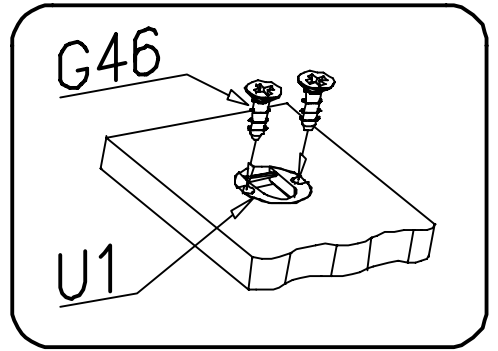
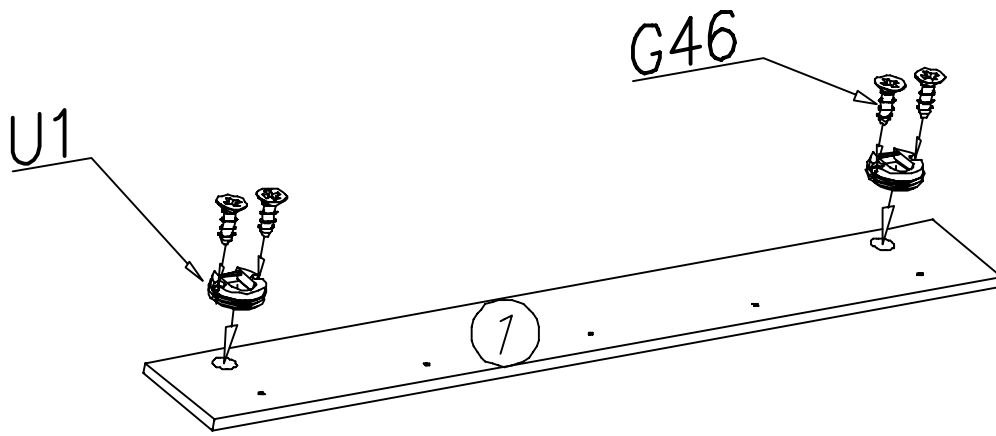
nr	L[mm]	B[mm]	T[mm]	Menge	Coll
1	1380	180	16	1	1/1
2	1372	184	22	1	1/1





U1	 x...(2)	A1	 #7x50 x...(5)	G46	 6x8 x...(4)	W2	 x...(1)
----	---	----	---	-----	---	----	---

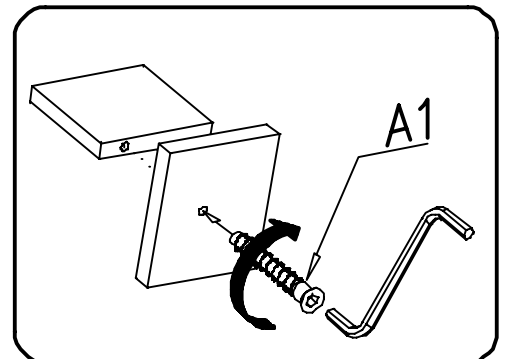
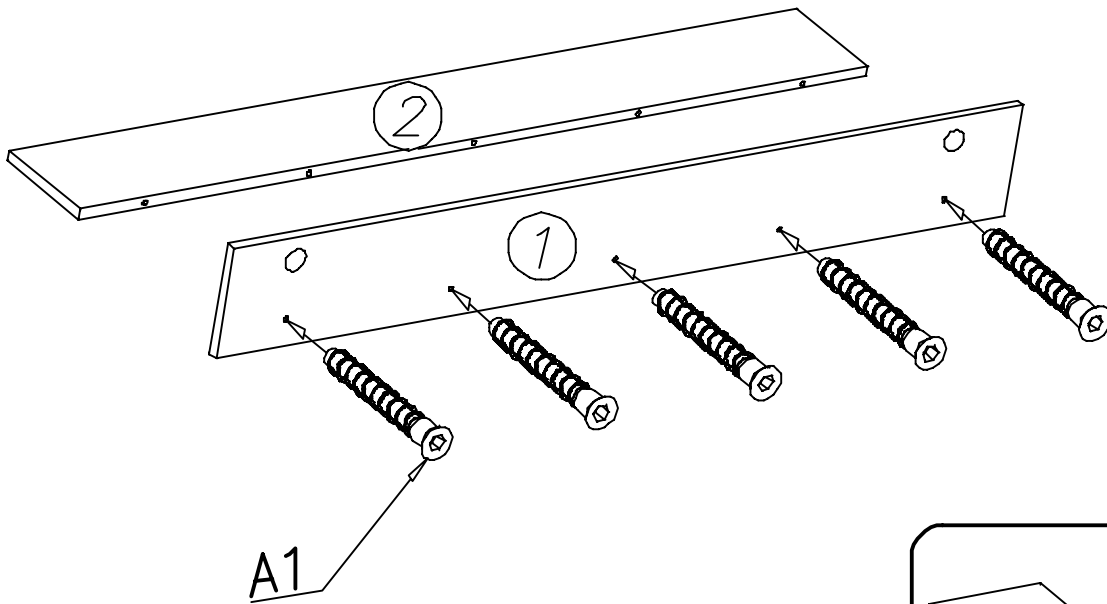



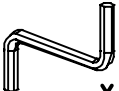
I

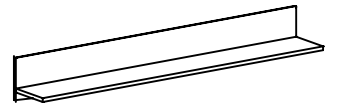


U1		x...(2)	G46		6x8	x...(4)
----	--	---------	-----	--	-----	---------

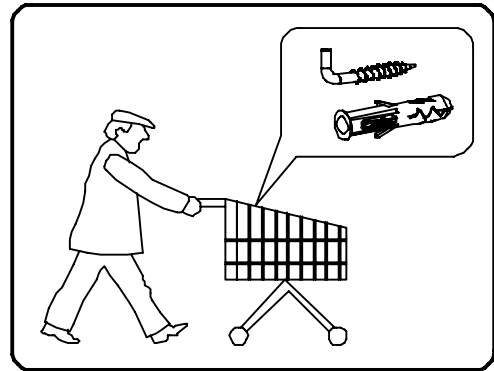
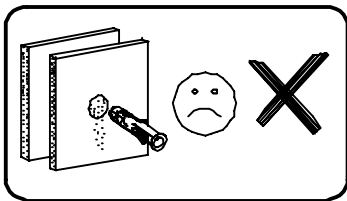
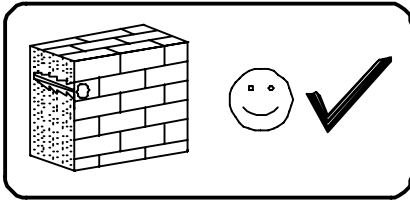
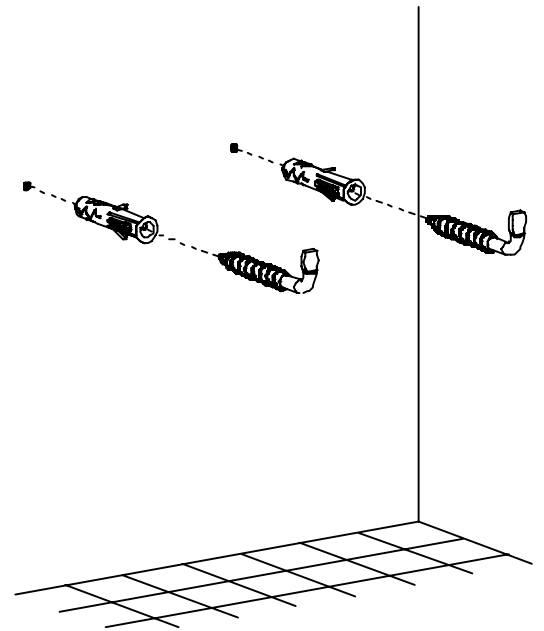
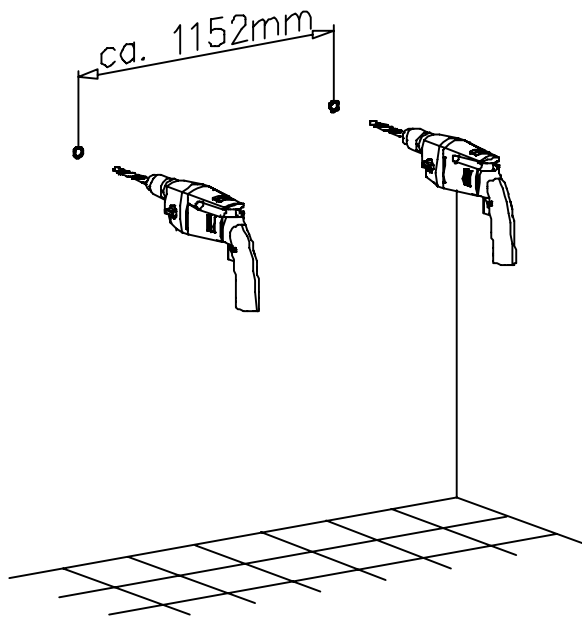
II



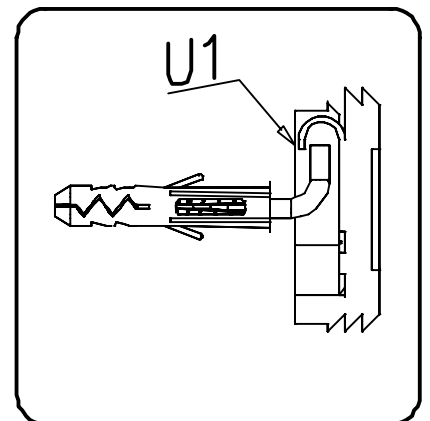
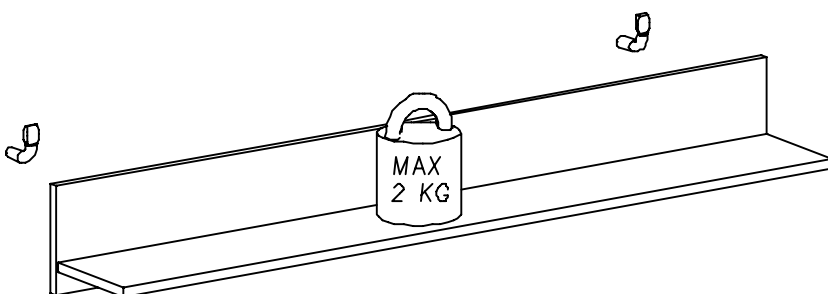
A1		ø7x50	x...(5)	W2		x...(1)
----	--	-------	---------	----	---	---------

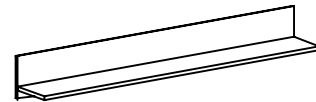


III



IV






Achtung • Opgelet • Uwaga • Dikkat • Вниманіе •
Attention • Upozorneni • Figyelem • Attenzione • Atentie


D	Überschreiten Sie die angegebenen Maximalbelastungen nicht. Andernfalls kann das Möbelstück beschädigt oder zerstört werden.
GB	Do not exceed the maximum loads specified. Otherwise, the furniture may sustain damage or be irreparably damaged.
NL	Overschrijd de aangegeven maximale belastingen niet. Anders kan het meubelstuk worden beschadigd of vernield.
PL	Nie wolno przekraczać podanych maksymalnych wartości obciążenia. W innym przypadku można mebel uszkodzić lub zniszczyć.
TR	Belirtilen azami yuk degerini asmayiniz, aksi taktirde mobilya parçasi zarar gorebilir veya kullanilamazehale gelebilir.
RU	Не допускается превышение указанных максимальных нагрузок. В противном случае возможно повреждение или разрушение мебели.
FR	Ne dépassez pas les charges maximum indiquées. Sinon, le meuble peut être endommagé ou détruit.
CZ	Nepřekračujte uvedená maximální zatížení. V opačném případě může dojít k poškození nebo zničení nábytku.
HU	Tartsa be az engedélyezett maximális terhelhetőséget/teljesítményt. Különben a bútor és annak alkatrészei megsérülhetnek, tönk्रे mehetnek.
IT	Non superare il carico massimo indicato. Altrimenti il mobile rischia di rovinarsi o frantumarsi.
RO	Nu depasiti solicitarile maxime specificate. Altfel puteti sa deteriorati sau sa distrugeti piesa de mobilier.
SK	Neprekročte uvedené maximálne zaťaženia. V opačnom prípade sa môže nábytok poškodiť alebo zničiť.
D	Die Befestigung des Möbelstückes an der Wand muss von einer fachkundigen Person vorgenommen werden, da für die Montage an die Wand angepasste Dübel erforderlich sind.
GB	A qualified professional is required when mounting furniture to the wall since dowels corresponding to the wall are required for this.
NL	Een vakkundige persoon dient het meubelstuk aan de muur te bevestigen; voor de montage aan de muur zijn immers aangepaste pluggen vereist.
PL	Montaż mebla do ściany mogą przeprowadzić wyłącznie wykwalifikowane osoby, z uwagi na zastosowanie odpowiednio dopasowanych kołków do rodzaju ściany.
TR	Mobilya parçasının duvara sabitlenmesi, duvar montajı için özel uyarlanmıř dübeller gerektirdiğinden bu it sadece bu konuda uzman bİR kiři tarafından gerçekleřtirilmelidir.
RU	Поскольку для монтажа на стене необходимо использовать специальные дюбели, мебель должна быть закреплена на стене квалифицированным персоналом.
FR	La fixation du meuble contre le mur doit être effectuée par une personne compétente car, pour le montage mural, il faut utiliser des chevilles adaptées.
CZ	Montáž nabytku na stěnu musí provést odborník, protože k montáži na stěnu jsou zapotřebí upravené hmořdinky.
HU	A bútoreszemek falra rögzítését szakembernek kell végeznie, mert a rögzítéshez megfelelő tiplít kell használni.
IT	Il fissaggio del mobile alla parete deve essere eseguito esperte, dato che occorrono tasselli adeguati.
RO	Fixarea la perete a piesei de mobilier se realizeaza numai de catre personal competent, deoarece montajul de perete necesita dibluri adecvate.
SK	Upevnenie nábytku na stenu musí vykonať odborník, nakoľko sú pre montáž na stenu potrebné vhodné hmořdinky.

Name • Nom • Nome • Naam • Nazwa • Όνομα
• Názov • Név • Denumire • Isim • Имя

Nr • No • N° • Номер • Č • Sz

Typ • Type • Tip • Típus • Tipo • Tün

ORLANDO

— —

71

D

Unser Direktservice für Beschädigte
Sollte Ihnen ein Beschädigter fallen, können Sie diese Servicekarte direkt an die untenstehende Nummer senden. Wir können allerdings nur Beschädigte auf diesem Weg verschicken. Sollen Sie eine andere Beanstandung an Ihrem Möbelstück haben, so wenden Sie sich bitte direkt an Ihr Möbelhaus.

GB

Our direct order service for fitting
If a fitting should be missing to you, you know this service map directly following number boxes. We can in this way send away however only fitting. If you should have another objection to your piece of furniture, then they turn please to your furniture houses.

CZ

Náš přímá služba pro kování
Chybí-li vám nějaký díl z kování, můžete poslat tuto servisní kartu přímo na níže uvedené číslo. Tuto kartu však můžeme zaslat jen díky kování. Pokud byste reklamovali jiný díl nábytku, obraťte se přímo na svého prodejce nábytku.

F

Bitte studier la notice de montage
Regardez les pièces manquantes votre meuble. Regardez et contrôlez la quincaillerie. Manquez - vous de l'outil lige nécessaire. Assemblez - vous une copie de montage. Procédez au montage. Ne jamais forcer les assemblages. Remettez les vis après quelques heures d'usage. Garder votre notice de montage, si une pièce venait à manquer, elle serait le plus clair moyen de communiquer avec votre magasin.

I

Il potete servizio diretto per l'ordine della ferramenta
Nel caso vi mancassero dei pezzi, potete spedire fax questa carta che servirà direttamente al seguente numero. Per altri reclami al vostro mobile, potete rivolgervi al vostro rivenditore.

BG

Долготно съобщаваме за директна услуга "Опазар"
Ако ви липсва част от китчето, можете да изпратите тази карта директно на адресния ни телефон - ние ще ви доставим частта. За всички други проблеми относно мебелта, моля, обърнете се директно към вашия магазин.

NL

Direct service voor lege onderdelen
Wanneer er een onderdeel mist kunt u deze servicekaart direct aan onderstaand telefoonnummer sturen. Wij kunnen alleen langs deze weg onderdelen versturen. Mocht u een ander probleem aan uw meubel hebben verzoeken wij u contact op te nemen met uw meubeldealer.

PL

Nasz bezpośredni serwis części meblowych
Jeżeli brakuje części koniecznych do montażu, prosimy o przesłanie nam tej karty serwisowej na niżej podany numer faxu. Możemy w ten sposób przysłać partię lub kilka części. W przypadku innych objawów dotyczących mebla, prosimy o zgłoszenie ich do salonu meblowego w którym został dokonany zakup.

HR

Služba za olovce
U slučaju da nedostaje neki od dijelova meblu vas da na dolje navedeni fax broj posaljete ovaj servisni obrazac. Na ovaj način mogu se dostaviti samo olovci. U slučaju da imate dodatna prigovora vezane uz krevet namještaja molimo vas da se obratite trgovini trgovini namještaja gdje je isti kupljen.

HU

Direktrendelési kártya készlet hiányra
Ha hiányzik egy részlet, azt a kártyát közvetlenül küldje el a alábbi telefonszámra. Azonban csak készlet hiányra tudunk így küldeni. Annyiban másféle reklamációk ill. termékhibák esetén, forduljon közvetlenül a boltvezetőhöz.

SK

Náš priamy servis pro železné kování
Ak by Vám chýbala nejaká časť kováčstva, môžete poslať túto servisnú kartu poslať rovnako na nižšie uvedené faxové číslo. Ostaty kováčstva vieme poslať iba týmto spôsobom. Ak by ste mali iné reklamáciu ohľadom Vašho nábytku, obráťte sa priamo na Vašu predajňu nábytku.

SLO

Náša direktna služba storitve za kovaje
Če vam manjka kakikoli kovaje, lahko to servisu kartico pošljete po slednji direktni na spodnje številko. Po tej poti vam lahko pošljemo samo kovaje. Če želite reklamirati kakšen drug del pohištva, se obrnite neposredno na vašo trgovino pohištva.

RO

Service-ul nostru direct pentru fierarerie
In cazul in care vi lipseste o piesa de fierarerie puteti sa trimiti direct acest card de service pe fax la numarul de mai jos. Noi nu putem expedia piesa de fierarerie direct pe aceasta cale. Dacă aveți o altă reclamație referitoare la piesa de mobilier, atunci vă rugăm să vă adresați direct la magazinul dvs. de mobilier.

RUS

Наш прямой сервис для поставки фурнитуры
Если отсутствует, что Вам не хватает того или иного элемента фурнитуры, Вы можете отправить сервисную карту по факсу непосредственно на нижеприведенный номер. Однако, только образом мы можем предоставить лишь фурнитуру. Если же у Вас возникнут иные претензии относительно приобретения мебели, пожалуйста, обращайтесь непосредственно в магазин, осуществляющий продажу.

S

Vår direktservice för beskadigade
Om du skulle bli beskadigad kan du faxa detta servicekort direkt till nummeret som anges nedan. Tänk på att detta är den enda möbelförskäda till direkt beskadigade till oss. Om du vill reklamera din möbel av en annan anledning måste du kontakta ditt möbelhus direkt.

ES

Nuestro servicio directo para accidentes
Si te hace algún accidente, puede enviar esta tarjeta de servicio directamente a la siguiente dirección. No obstante, por este medio solo podemos enviar accesorios. Si tiene alguna otra objeción sobre su mueble, consulte directamente con su mueblería.

TR

Damıklar için doğrudan servisliriz
Eğer donatılar eksikse bu servis kartını doğrudan aşağıda bulunan adrese doğrudan mail yollayabilirsiniz. Sadece bu yolla donatılar gönderiliriz. Mobilyanızla başka itirazlarınız varsa lütfen doğrudan mobilya satışçınıza danışın.

nr	L[mm]	B[mm]	T[mm]	Menge	Coll
1	1380	180	16	1	1/1
2	1372	184	22	1	1/1

